1220

La Voix de l'Est

VOL. 46 — NO 261
GRANBY, LUNDI 26 AVRIL 1982

Livraison domicile $2.00 par semaine
Semaine: 30 cents — Samedi: 50 cents



Québec l'emporte

Le ga… on,
Mike … ce
de d… au
but …les
Nord…

- Page 27

Au tour des Islanders

Météo

Nuageux avec pluie passagère débutant en mi-journée. Max. 16. Mardi: pluvieux.

PIÈCES ET ACCESSOIRES JEAN COUTU
on trouve de tout ... même un ami
168 PRINCIPALE - GRANBY 372-6666

Cadavre retrouvé à Farnham

- Page 7

FILTRE
Mark Ten
25 CIGARETTES

LES GAGNANTS MARK TEN

Hier au **Stade Olympique,** Scott Sanderson s'est vu mériter une **deuxième victoire** cette saison alors que les **Expos** ont eu le meilleur sur les **Mets** de New-York **5-2.**

L'**Union Soviétique** s'est assuré une fois de plus le titre **mondial** au championnat mondial de **hockey** en disposant du **Canada 6-4.**

Hier, sur le circuit d'**Imola** en **Italie,** Didier Pironi, sur **Ferrari,** a remporté le **Grand Prix** d'Italie devant son coéquipier le **Québécois** Gilles Villeneuve.

Mark Ten
Légère
25 CIGARETTES - RÉGULIER - FILTRE

AVIS Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage – éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette Mark Ten Filtre Régulier Goudron 16 mg Nicotine 1.2 mg Mark Ten Légère Régulier Goudron 12 mg Nicotine 0.9 mg

Pas plus de 70 km par jour par patrouilleur

La patrouille statique des plus rentables

MONTRÉAL (PC) — Dans un tournant du tunnel Ville-Marie, tôt hier matin, une dizaine de véhicules de la Sûreté du Québec étaient stationnés pour intercepter les automobiles non respectueux des limites de vitesse. Les policiers distribuaient des contraventions pour vitesse excessive à des dizaines d'automobilistes qui profitaient du peu d'achalandage sur la voie.

Une voiture de patrouille, bien dissimulée derrière les murailles du tunnel, enregistrait la vitesse des voitures qui s'engouffraient dans ce passage sous-terrain. Par la suite, plusieurs policiers interceptaient les contrevenants. Un minimum de $45 sont maintenant exigés pour les excès de vitesse, $25 pour le non respect du port obligatoire de la ceinture, sans compter que les conducteurs pris en faute voient leur banque de points d'aptitude fondre au soleil lorsque la police d'état met en place ce genre de barrage.

Les coupures budgétaires de la Justice à réduire les activités de la Sûreté du Québec. Les patrouilleurs, qui ne peuvent parcourir plus de 70 kilomètres au cours d'un quart de travail, sont en train de rentabiliser cette mesure puisque les interceptions pour vitesse excessive et différentes infractions au nouveau code de la route se multiplient. Ce qu'il est maintenant convenu d'appeler la patrouille statique, est omniprésente toutes les régions du Québec.

Les policiers ne se déplacent plus sur les voies rapides, mais choisissent plutôt des secteurs particuliers pour y installer des appareils de détection. Selon la direction de la SQ, on veut ainsi inculquer aux automobilistes une nouvelle mentalité, développer chez lui de nouveaux mécanismes de sécurité au volant. Cette nouvelle approche vaut pour les voies rapides de la région métropolitaine, même s'il s'agit du secteur le moins touché de la province pour les accidents mortels (le tiers de ceux enregistrés en Gaspésie, par exemple, l'an dernier).

Préventions?

Au cours des derniers mois, les directives de la direction de la SQ semblent s'être modifiés quelque peu. Ainsi, le directeur Jacques Beaudoin a déjà déclaré: "Nous allons informer les populations de toutes les régions lorsque nous projetterons de placer des barrages. Je demande aux patrouilleurs de ne pas dissimuler les autos-patrouille, de façon à ne pas punir inutilement notre travail devant en être un de prévention."

Cette mentalité qui semblait vouloir guider les activités policières n'aura pas duré, du moins dans la région métropolitaine si l'on en croit la présence des patrouilleurs, installés dans les courbes du tunnel Ville-Marie.



ANTONIN BACHAND & FILS LTÉE
assurance générale
C.P. 512 - 569 Boul. Boivin - Granby - J2G 2L9
JEAN-MARIE BACHAND, C. D'A. D'ASS.
JEAN-PIERRE ZAHRA, C. D'A. D'ASS.
378-7945

Visite du premier ministre français

Une fois au Québec le vocabulaire change

TROIS-RIVIÈRES (PC) - En qualifiant le Québec d'État, quelques heures à peine après son arrivée en terre québécoise, le premier ministre de la France, M. Pierre Mauroy, semble avoir mis de côté la prudence qui caractérisait jusque-là son périple au Canada.

M. Mauroy ne s'est pas gêné non plus pour parler à plusieurs reprises du "peuple" québécois, au grand bonheur de ses hôtes.

Ainsi, en privé, ceux-ci n'ont-ils pas manqué de relever qu'aux veux du premier ministre fédéral, M. Pierre Elliott Trudeau, il n'y a qu'un seul peuple au pays, et il est canadien.



La bonne entente: lévesque-Mauroy.

M. Mauroy a toutefois rappelé ce qu'il dit partout depuis son arrivée, soit que la France désire des relations normales avec le Canada et des "liaisons" privilégiées avec le Québec.

À son arrivée à Bagotville, dimanche matin, M. Mauroy avait d'entrée du jeu engagé la France "sur l'avenir du Québec". Le premier ministre de la France arrivait de Moncton, au terme d'une tournée canadienne à Ottawa et à Toronto.

M. Mauroy a répondu à M. Lévesque, qui lui souhaitait la bienvenue, en faisant l'éloge du peuple du Québec, un peuple qui, face aux épreuves qui n'ont pas manqué, s'est révélé irréductible, courageux et fier. Un peuple, a-t-il ajouté, résolu et confiant dans son avenir qui se prépare aujourd'hui et sur lequel la France s'engage."

A ne pas répéter

Gilles Poulin, surintendant des magasins Greenberg, est un mordu de la généalogie... qui peut en surprendre plusieurs en les entretenant de leurs ancêtres et de leurs origines...

— 0 —

Le même jour, cette semaine, on a vu **Armand Demers** en tenue de printemps alors que **Dolorès Jourdenais** portait encore un manteau d'hiver...

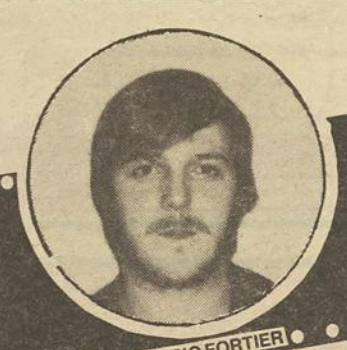
— 0 —

Ce n'est pas parce qu'elle a livré un combat de boxe que **Laurette Laurin** a une main et un bras dans le platre, mais parce qu'elle a fait une chute sur la rue principale, se fracturant alors deux doigts et le bras...

La Quotidienne
812
(samedi)

Sommaire

Agriculture	11
Annonces classées	19
Commentaires	10
Décès	21
Économie	22
Région	7
Sports	23



C'est vrai qu'ils vendent moins cher.
SETLAKWE 1204 PRINCIPALE (CHEMIN ST-PAUL)

MARC LADA
DU CONFORT A BAS PRIX

EN MONTRE A LA PLAZA GRANBY
2590 Boul. Laurier (Rte 116) Ste-Rosalie. (514) 773-3281
L-9881

VOUTE FRIGORIFIQUE MODERNE
REPARATION - REMODELAGE
DESSINATEURS SUR PLACE
NETTOYAGE FAIT SCIENTIFIQUEMENT
ENTREPOSAGE
Laflamme FOURRURE
328 PRINCIPALE, GRANBY
MANUFACTURIER
378-8484
NOUS CUEILLONS VOS FOURRURES
SANS FRAIS ADDITIONNELS LE JOUR MEME
SUR TOUT APPEL AVANT 4 heures p.m.
L-9781

La Voix de l'Est
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est Ltée, 136 rue Principale Granby, J2G 2V4 - Tel: 372-5433.
Président et éditeur: Alain GUILBERT
Secrétaire-trésorière et directrice du personnel: Claudette Gosselin
Directeur de l'information: Guy Crevier
Chef-éditorialiste: Valère Audy
Directeur de la publicité: Gilles Gagnon
Directeur du tirage: Jean-Nil Laplante
La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.
ABC

Granby

Harvey & Racine INC.
633 Dufferin, 372-5896
de Granby c'est pas plus cher qu'ailleurs à cause de la qualité et du service

L'incendie du Castel

Un téléviseur serait la cause du sinistre

GRANBY (GT) — L'incendie qui a ravagé une chambre du Castel de l'Estrie, vendredi soir, pourrait avoir été provoqué par l'explosion du téléviseur qui s'y trouvait. C'est du moins l'hypothèse avancée par M. Léo Bouthiette, propriétaire de l'établissement, à la suite d'une première inspection des lieux par les policiers.

M. Bouthiette a précisé que la télévision, "il n'en restait plus à toute fin pratique", sans compter que c'est le coin de la chambre où elle était installée qui a subi les plus lourds dommages.

L'hôtelier a indiqué par ailleurs qu'à part une porte extérieure, la peinture extérieure et un bout de passage qui sent la fumée, les dommages se sont limités à la chambre où les flammes ont pris naissance. "La chambre juste à côté est intacte, a-t-il ajouté, tout comme celle située au-dessus."

M. Bouthiette prévoit que ce sera l'affaire de quelques jours à peine avant que tout soit redevenu comme avant l'incendie. Il n'a pas voulu se risquer, cependant, à fournir une évaluation probable des dégâts.

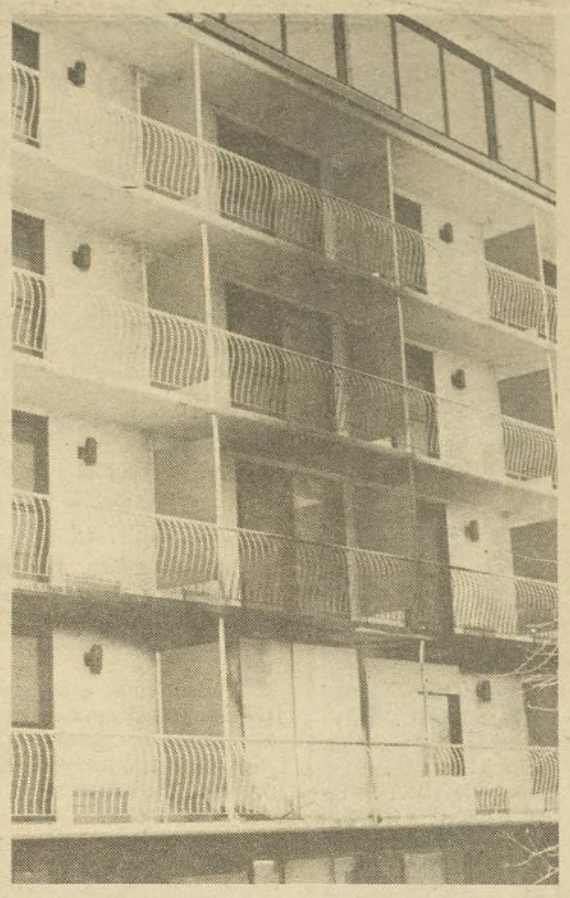
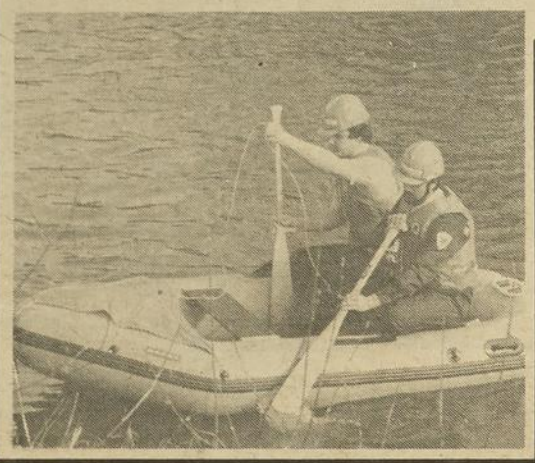


Photo Alain Dion

La porte de la chambre incendiée temporairement bouchée, et les traces laissées à l'extérieur par la fumée sont encore visibles sur toute la hauteur de la bâtisse.

"Il était un petit navire..."

Un exercice avait lieu samedi, au lac Boivin, afin de permettre aux préposés à l'Unité d'urgence GMR de sa familiariser avec le canot de sauvetage acheté récemment. Une noyade était simulée, et chaque équipe devait tour à tour prendre part aux activités de sauvetage. Précisons que le canot, acheté depuis trois semaines seulement, a déjà servi une fois, alors qu'on avait repêché un corps d'un étang, à Ste-Cécile-de-Milton.



Le sourire matinal

Le premier homme qui noua sa cravate le fit pour se souvenir d'une chose... que nous ne savons toujours pas.

Guy L. BUSSIÈRE
PHARMAPRIX - Galeries de Granby



YAMAHA
ou ça
SPORT LS
Vente - Service
1183 Principale
(Chemin St-Paul)
378-5511
L-10152

GRANBY AUTORAMA FORD
GRANBY - TEL. 378-4636

VOUS PROPOSE TOUTE UNE AFFAIRE

	# STOCK	MODÈLE	REMARQUE	PRIX	RABAIS	PRIX NET	GARANTIE
T-BIRD 80	641-1	Town Landeau	tout équip. air cli.	$7900	$500	7400	1 mois garantie
MONARCH 79	9927-1	4 ptes	—	$5500	$500	5000	1 mois garantie
CHEVELLE 78	561-1	2 ptes	très propre	$4900	$1000	3900	1 mois garantie
PINTO STATION 79	568-1	Station Wagon	très propre	$5700	$500	5200	1 mois garantie
FORD STATION 76	360-1	—	—	$1500	$500	1000	aucune
CHEVROLET 77	642-1	Station Wagon	—	$3900	$1000	1900	aucune
FAIRMONT 78	784-1	2 ptes	—	$3900	$1000	2900	1 mois 1700 km

22 JOURS

LIBRE-SERVICE DÉPANNEUR BP
COIN ST-CHARLES ET ST-JACQUES

TOUS LES MATINS
Journal du jour
GRATUIT
avec achat d'essence



TRÈS BIENTÔT PROMOTION CRISTAL

CIGARETTES
carton régulier
$9.99

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR / SPÉCIAUX CHAQUE SEMAINE

L-9889

Choyez vos fourrures!
Denis Hivon Fourrure
69 DRUMMOND GRANBY 372-3434
• Réparation
• Remodelage
• Nettoyage par des experts
• Cueillette des manteaux
• Camion muni de téléphone
APPELEZ MAINTENANT 372-3434
Entreposez-les dans une voûte sécuritaire à température contrôlée.

Les pompiers se familiarisent

par Danielle Turgeon

GRANBY — Comme il n'y a pas tous les jours des incendies à Granby nécessitant tout le savoir-faire des pompiers locaux, ces derniers se doivent d'être des plus familiers avec l'équipement mis à leur disposition.

D'où la tenue régulière de pratiques comme celles-ci avec les appareils respiratoires.

En plus d'étudier la théorie sur la façon d'endosser le plus rapidement possible l'équipement et de bien s'en servir les pompiers mettent en pratique ce qu'ils apprennent par le biais de petits exercices.

Pendant qu'au garage municipal, certains exercent leur dextérité à faire un slalom "àpied entre des barils, d'autres doivent effectuer un sauvetage dans une maison envahie de fumée."

"Ici, les hommes sont placés en situation véritable. Nous avons mis le feu à la maison. C'est un feu contrôle bien entendu mais la fumée, elle, est réelle. Les pompiers doivent identifier des items à l'intérieur. Un mannequin adulte, un autre enfant et des gallons d'essence y sont placés. Les hommes doivent identifier le lieu où ils sont", explique M. Jean-Paul Auger, instructeur et policier-pompier.

Cet exercice fait appel à l'orientation ainsi qu'à la façon de respirer avec un masque. À l'intérieur de l'habitation les "expérimentateurs" doivent aussi voir ce qui pourrait être fait s'il arrivait des problèmes avec les appareils respiratoires.

Au garage municipal, pendant ce temps, d'autres personnes doivent aussi exercier leur sens de l'orientation mais ce, d'une façon bien différente.



Ces quatres hommes entrent dans une maison envahie par la fumée. Ils doivent à l'intérieur identifier différents items et prévoir une façon d'effectuer sauvetage, s'il y a lieu.



Un des exercices avait pour but de développer le sens de l'orientation du pompier et de créer chez lui l'habitude de la prudence.

Avec un masque qui leur bouche complètement la vue, les hommes doivent faire du slalom entre les barils, sans les heurter de préférence. Celui qui l'exécute doit également bien contrôler sa respiration car il n'a qu'une certaine quantité d'air pour la durée de l'exercice.

"En fait, ce sont des exercices qui permettent d'habituer les hommes, car ce n'est pas à tous les jours qu'ils doivent combattre un incendie. Advenant des situations ou ils doivent faire preuve d'orientation, ils sauront quoi faire", conclut M. Denis Turgeon, directeur du service des incendies à la ville de Granby.

Retraite de l'agent Guy Arès

23 ans à la SQ

par Danielle Turgeon

GRANBY — L'agent Guy Arès qui a travaillé 23 ans pour la Sûreté du Québec à Granby, prend sa retraite. Au cours de sa carrière, il a occupé plusieurs fonctions, toujours avec le sourire, et n'a jamais été transféré, ce qui est très rare pour un agent de la Sûreté du Québec.



Guy Arès et sa femme Vivianne ont été honorés lors d'une petite soirée organisée par ses compagnons de travail.

L'unité de Granby a voulu souligner son départ d'une façon toute spéciale en organisant une fête en son honneur. Ses collègues lui ont remis une plaque et lui ont préparé pour l'occasion une adresse un peu spéciale.

M. Arès avait fait son entrée dans la police en 1959. Il semblerait que député du temps, M. Armand Russel, l'ait grandement aid´4e à y être admis, du moins c'est ce que ses amis ne sont plus à lui rappeler.

L'agent Arès a occupé par la suite les postes de patrouilleur et de préposé à la signification des pièces de procédure. Il n'était pas à ce moment-là "une police à gogo" comme il le dit si bien. Lui, il n'avait pas de voiture identifiée et il pouvait travailler en civil! Que de privilèges, pour un policier quand il n'est pas identifié et qu'il est enquêteur.

Le sergent Jacques Bergeron, responsable du poste de Granby, mentionna également que Guy Arès avait une façon toute particulière de rédiger ses rapports et de s'établir des contacts. "Il lui suffisait d'aller dans les restaurants pour tout découvrir. Ses meilleures sources étaient Bell Canada et le bureau de poste, quand on a des adresses et des numéros de téléphone, on peut tout trouver".

Une seule plainte fut logée contre lui pendant toute sa carrière et ce, parce qu'il ne parlait pas anglais. Quelle malchance d'avoir dû, un jour, imposer une contravention à un anglophone!

"J'ai toujours travaillé dans ma ville natale et le travail de policier est bien plaisant. Un policier doit avoir conscience qu'il travaille pour le bien public. C'est une très grande responsabilité".

À 47 ans, Guy Arès prend sa retraite. "Je suis encore jeune c'est vrai, mais je dois penser que j'ai les deux tiers de ma vie de passés. Je ne sais pas combien il me reste de temps ici-bas, mais chose certaine, c'est que je le passerai en loisirs".

La bonne nouvelle

Les bonnes de curé

CITÉ DU VATICAN (AP) — Le pape Jean-Paul II a rendu hommage aux 4,000 "bonnes de curé" et femmes travaillant aux services des évêques, affirmant qu'elles ne "pourront jamais assez remercier Dieu" de leur avoir donner la possibilité de servir le clergé.

"Soyez heureuses de garder propre l'environnement de nos prêtres et de les dégager des tâches domestiques quotidiennes afin qu'ils puissent se dévouer à leurs tâches apostoliques" a dit le souverain pontife au cours d'une audience spéciale.

Ces femmes, toutes membres du mouvement international, "Aide aux prêtres", s'étaient rendus à Rome pour une réunion.

LA DETTE BOUFFE TOUT

4.6% de moins pour les activités municipales

GRANBY (GV) — N'eut été de l'augmentation du service de la dette, plusieurs contribuables de Granby aurait pu bénéficier cette année d'une réduction de taxes municipales.

Le fait est que les dépenses opérationnelles prévues dans le présent budget sont inférieures de 4,62% à ce qu'elles étaient l'an dernier.

"Nous ne connaissons pas beaucoup d'entreprises ou de gouvernements qui ont réduit leur budget depuis l'an dernier", signale un rapport de la gérance qui a été remis cette semaine aux administrateurs.

C'est pourtant ce qui se produit à la ville de Granby. En 1981, les dépenses publiques ont atteint $18,6 millions, dont $5 millions pour le service de la dette. Cette année, l'administration devra se contenter de $12,9 millions, soit $700,000 de moins qu'en 1981, pour boucler son budget opérationnel.

La différence? C'est que le service de la dette accapare quelque $7 millions, c'est-à-dire un peu plus que le tiers du budget global de la ville.

Cela revient donc à dire que l'augmentation de taxes décrétée cette année par les administrateurs "vient exclusivement de l'augmentation du service de la dette", précise la gérance dans son rapport.

Rappelons que la dette obligatoire de Granby s'établit à $43 millions.

La principale victime des coupures: les parcs

GRANBY (GV) — Les services techniques et le service de secours et de protection sont les départements les plus touchés par les coupures budgétaires de 2% décrétées en mars dernier par l'administration municipale.

C'est ce qui se dégage d'un rapport d'une étude effectuée par la gérance sur les économies que la ville réalisera ainsi au niveau de chacun de ses départements.

Le premier département sera privé de $118,000 contre $44,000 pour le second. Suivant ensuite ceux de l'évaluation, de la trésorerie et de l'informatique avec des coupures variant entre $4,000 et $10,000.

Les compressions décrétées ne provoqueront cependant aucune perte d'emploi. "Il n'est pas question de congédier du personnel d'ici à l'automne. Après, on verra, "a indiqué le maire Paul-O Trépanier, qui a la responsabilité des finances de la ville.

Les coupures se résument essentiellement à une réduction du temps supplémentaires, des services et des sommes allouées à des fonctionnaires pour couvrir des frais de déplacement ou de représentation.

Parcs

Les parcs et les terrains de jeux seront les services les plus touchés par cette politique d'économie. La ville réduira ses dépenses de près de $20,000 en "coupant" sur des travaux tels l'émondage, l'essouchage, l'installation de tables à pique-nique, l'achat d'arbres, d'arbustres et de fleurs, le pavage de sentiers et la fabrication d'enseignes, sans compter le report à l'an prochain de travaux qu'on comptait effectuer à la Fontaine Leclerc.

La ville compte enfin économiser quelque $25,000 en retardant l'aménagement d'un des quatre parcs-écoles projetés pour cet été (il n'a pas encore été identifié)

Secours et protection

Au service de secours et de protection, les $44,000 épargnés proviendront surtout d'une diminution du traitement versé aux pompiers qui seront dorénavant appelés à sortir en deux groupes, distincts tout dépendant de l'importance de l'alerte.

Total

Au total, l'administration municipale pourra récupérer $193,300,soit un peu qu'il lui en faut pour combler le surplus surestimé ($165,000) de l'exercice financier 1981.

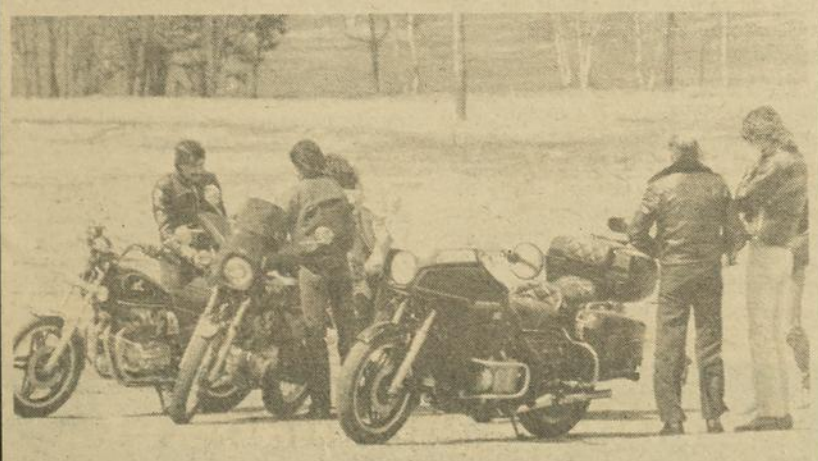
Le reste de cette somme servira à éponger les "dépassements" dans les autres postes du budget, en particulier à celui apparaissant à l'item "enlèvement de la neige", lequel a difficilement "résisté" aux rigueurs du dernier hiver.

La 1ère chaleur

par Alain Dion







Kmart
LA PLACE OÙ L'ON ÉPARGNE

ERRATUM

Insertion 'Anniversaire K mart' dans le journal de samedi

Page 9

Bridge Mixture de Lowney en sachet de 454 g Le prix spécial anniversaire est de 1.97 et non pas 97¢ comme indiqué.

Nous regrettons tout inconvénient que cette erreur ait pu causer à notre clientèle.

L-10784 K mart Canada Limitée

LES TAPIS EDDY LTÉE (1979)

SI VOUS AIMEZ MARCHANDER, C'EST LE TEMPS. NOUS SOMMES FORCÉS DE QUITTER LES LIEUX LE 1 MAI

TAPIS GAZON EXTÉRIEUR	LOTS DE TAPIS
16 onces Rég. 9.95 M² SPÉCIAL: $7.20 M² (5.95 v.c.) Largeur 3.66 M (12 pi.) (1979)	avec fautes d'imprimerie ou de couleurs Quantité limitée, faites vite Quantité limitée SPÉCIAL À COMPTER DE $4.50 M² (3.70 v.c.)

SI VOUS VOULEZ RÉNOVER VOTRE LOGEMENT VOYEZ NOS SPÉCIAUX

110 Robinson Sud, Granby, 378-5985

le bon sens économique



Pour protéger votre investissement, notre prescription économique, c'est de confier *fréquemment* vos beaux vêtements à votre nettoyeur Sanitone. C'est la meilleure façon de leur conserver plus longtemps une apparence attrayante.

Sanitone
Maître Nettoyeur Certifié

VOS NETTOYEURS SANITONE SUIVANTS

NETTOYEURS SHEFFORD
26 St-Joseph, Granby, 372-3341

NETTOYEUR SHEFFORD
Galeries de Cowansville
263-3133

LES BUANDERIES GRANBY
791 Principale, Granby
378-3983

NETTOYEUR LÉON
563 Boivin Granby
378-4077

NETTOYEUR CENTRAL
5765 Foster Waterloo
539-0242

Un alignement s'impose

Par Danielle TURGEON

Beaucoup d'entre vous ont une auto, mais est-elle en bonne condition pour débuter la saison estivale? Avec le dégel et les routes cahoteuses de cet hiver votre véhicule n'a-t-il pas besoin d'un alignement?

M. Luc Bachand, employé chez Ovila Bernard mentionne qu'il est bien important de faire aligner sa voiture au printemps. Le balancement des roues doit également être fait, ainsi que la vérification des freins et de la suspension. Avec une mauvaise suspension, un petit choc peut faire perdre le contrôle du véhicule.

Pneus

Au printemps, bien entreposer ses pneus est une nécessité et surtout pour des pneus radiaux. Un manquement à l'entreposage peut réduire la durée d'utilisation d'un pneu. Avant d'entreposer les radiaux d'hiver, les automobilistes doivent indiquer "pneu gauche" ou "pneu droit" de manière à conserver le même sens de rotation lorsqu'ils les réinstalleront l'hiver prochain.

Marquer les pneus à la craie avant de les entreposer ne prend que quelques minutes et permet de les réinstaller convenablement.

"Les pneus ordinaires en biais ou ceinturés en biais sont habituellement permutés. Cette permutation permet l'usure égale des pneus poursuit M. Bachand.

Un spécialiste du centre du pneu de Granby, M. Paul-Émile Lessard, conseille aux automobilistes de dégonfler leurs pneus d'hiver et de les conserver dans des sacs en plastic hermétiques de manière à réduire le contact atmosphérique et la tension de la pression d'air interne.

"Il n'est pas toujours nécessaire de payer pour une vérification générale. Pour savoir si oui ou non une automobile est bien alignée, il n'y a qu'à regarder la façon dont les pneus sont usés. S'ils le sont uniformément, il n'y a pas nécessairement de problèmes", explique M. Lessard.

La loi et vous

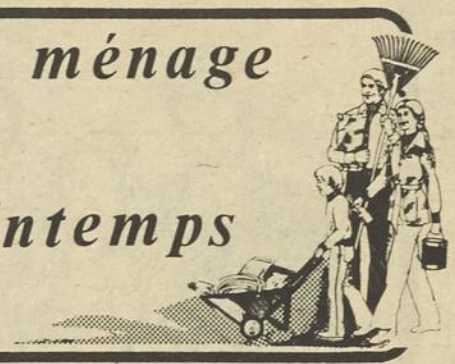
Avec le nouveau code de la sécurité routière, bien des petits détails ont changés, mais ce sont des petits détails qui peuvent coûter cher à un conducteur.

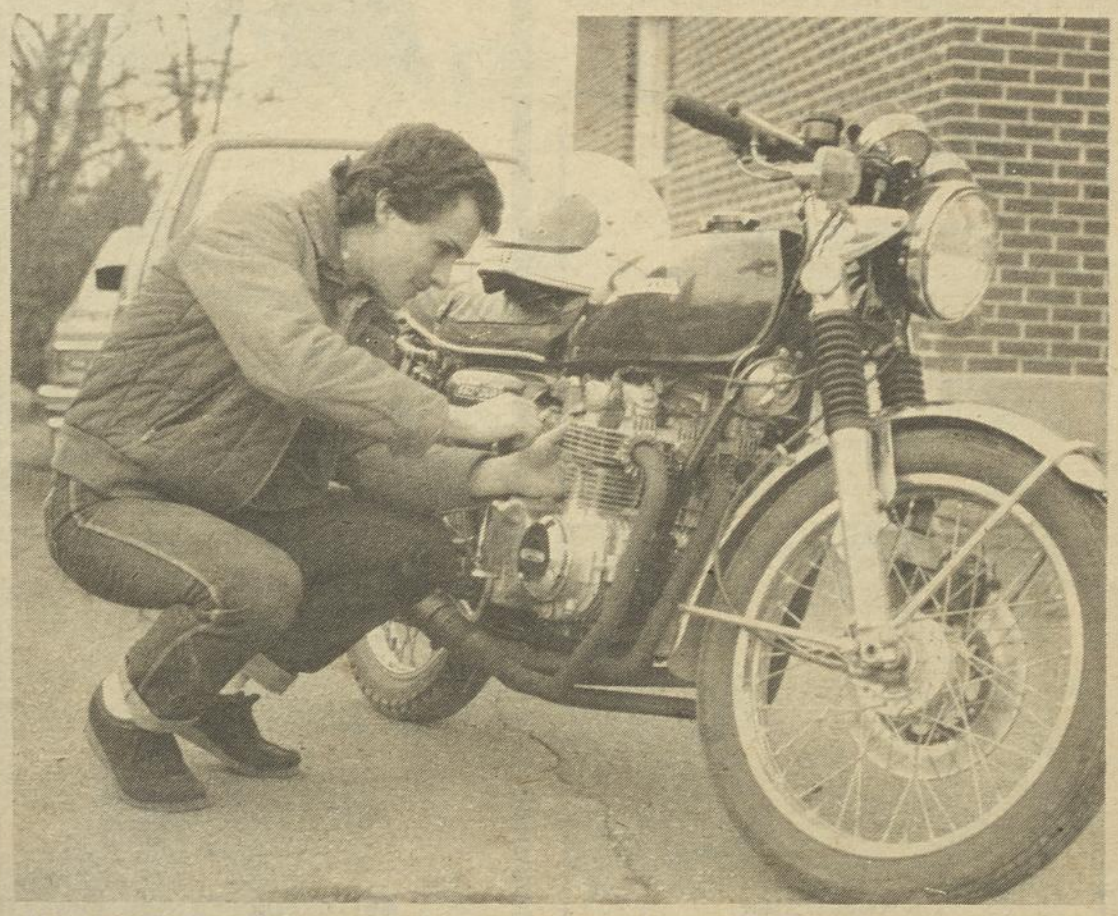
Les policiers ne donnent plus de 48 heures pour des silencieux qui grondent ou des pneus trop usés. Et pourrait vous en coûter $25 si vos pneus sont usés jusqu'à la ligne de démarcation.

Les crampons sur les pneus peuvent être enlevés d'ici le premier mai, sinon il est possible qu'on vous impose une amende de $40.

Une fois tout le travail accompli, toutes les vérifications faites, les routes sont à vous. Quoi de plus amusant que de se promener en voiture quand on la sait en bonne condition!

Le ménage du printemps





Il est bien important avant de partir en randonnée de vérifier toutes les pièces mécaniques afin de s'éviter de mauvaises surprises.



La bicyclette est un véhicule à part entière sur la route. L'achat d'un vélo représente plusieurs responsabilités et ne se fait pas à la légère.

Des deux roues à mettre au point

par Danielle Turgeon

Petits et grands se promènent maintenant sur deux roues. Que ce soit aux guidons d'une motocyclette ou simplement avec une bicyclette ordinaire il est bon de reprendre la route!

Un motocycliste a quand même un peu plus de travail à faire sur son véhicule. Une mise au point est nécessaire au début de la saison.

"Il faut vérifier le niveau de l'huile et les lumières, faire la vidange du carburateur et si la moto ne part pas, il faudra changer la bougie et éventuellement la faire vérifier chez un garagiste." conseille M. Daniel Meunier de chez Meunier Motocyclettes Sport.

Une mise au point complète n'est pas tellement longue à faire, dépendamment de la puissance de la moto. Les garagistes vérifient les chaînes, l'état des pneus et la batterie.

"Pour une moto à quatre cylindres, de calibre 500, 750 et plus, la mise au point prend environ 2 heures, précise M. Meunier.

L'entretien du véhicule n'est pas bien compliqué. Il suffit de faire des changements d'huile et de graisser au besoin. Le lavage se fait à l'eautiède avec du savon à vaisselle. Il est important lors du rinçage d ena pas trop envoyer d'eau vis-à-vis le filtre à air qui est fait de carton. S'il devient trempe l'air ne passe plus et la moto ne part pas aussi bien.

La bicyclette

Mettre sa bicyclette sur la route ne demande pas trop de travail, si les pneus sont en bonne condition. Mais un cycliste a quand même des lois à respecter.

D'après le code de la sécurité routière, toute bicyclette doit être munie d'un numéro d'identification inscrit ou apposé par le fabricant ou la régie. Un système de frains agissant sur la roue arrière et des réflecteurs adéquats sont nécessaires. Pour circuler sur un chemin public la nuit, la bicyclette doit être munie d'au moins un feu blanc à l'avant et d'un feu rouge à l'arrière.

Le cyclisme est un mode de transport à part entière sur les routes. Celui qui conduit une bicyclette doit donc le faire dans le même sens que la circulation et se conformer aux signaux d'arrêts et aux feux de circulation.

Quand une piste cyclabe est aménagée, le cycliste doit obligatoirement l'emprunter. Les conducteurs de bicyclette ne doivent transporter aucun passager et s'ils circulent en groupe, ils doivent le faire à la file.

Les bicyclettes sont des véhicules au même titre que les automobiles. Les conducteurs d'autos doivent le considérer ainsi et en tenir compte dans leur scomportements sur les routes.

Demain: le jardinage et l'entretien de la pelouse

Cadavre trouvé après 4 ans

FARNHAM (GT) — Les restes d'une femme qui était disparue depuis plus de quatre ans ont été retrouvés samedi après-midi, dans un boisé situé à proximité de Farnham. Les restes ont été identifiés comme étant ceux de Mme Lise Houle, de Rainville.

Les ossements et quelques vêtements ont été découverts à une trentaine de pieds de la route 235, à deux milles à peine de Farnham, en direction de Bedford. C'est M. Laurier Mathier qui a fait la macabre découverte, au moment où il nettoyait un terrain qu'il avait acheté l'an dernier.

Aussitôt avertis, les agents de la Sûreté du Québec, détachement de Cowansville, se sont rendus sur les lieux, de même que le coroner Paul E. Roy. Après identification, les restes ont été envoyés à l'institut médico-légal de Montréal pour fins d'autopsie. À première vue cependant, rien ne laisse supposer qu'il pourrait s'agir d'une mort violente.

Il trouve une bourse

Comme l'a souligné M. Mahtieu, il ''marchait'' pour la première fois un boisé qu'il avait acheté l'an dernier, à proximité du centre de débosselage Alain Mathieu. ''J'ai d'abord trouvé une sacoche brune, a-t-il indiqué, et j'ai pensé que quelqu'un l'avait abandonnée là. Puis j'ai vu une paire de bottes, et là je me suis dit que ce n'était pas normal.''

Finalement, il a aperçu un gant de femme, sur lequel il a donné un coup de pied. ''Et des os de doigts en sont sortis'' devait-il préciser.

L'identité positive de la disparue a été possible grâce à des vêtements et à des bijoux qui ont été retrouvés à proximité des restes.

La région

60 truies brûlent

LAWRENCEVILLE (GT) — Une soixantaine de truies et pas moins de 300 porcelets ont été brûlés vifs dans l'incendie d'une porcherie survenue aux petites heures, dimanche, à Lawrenceville. La porcherie elle-même est considérée comme une perte totale malgré la présence sur les lieux des pompiers de Valcourt, qui n'ont pu faire mieux que de sauver la résidence de M. Claude Jeanson, maison qui était située à proximité du lieu du sinistre.

Les pompiers ont dû retourner sur les lieux au cours de l'avant-midi d'hier, alors que les flammes voulaient renaître, puis une autre fois au début de l'après-midi. Le vent qui s'était alors élevé a fait craindre à M. Jeanson que sa maison ne soit elle-même la proie des flammes. Mais heureusement, elle a été épargnée.

Il venait de se coucher

''Tout a brûlé bien net et les animaux sont tous morts'' a souligné le propriétaire. Effectivement, deux des truies avaient réussi à s'échapper du braiser, mais le vétérinaire lui a demandé de les abattre quand même.

Le propriétaire a été éveillé vers minuit 30 par un voisin qui frappait à la porte. ''En me levant, a-t-il expliqué, j'ai vu que tout était rouge du côté de la porcherie. J'ai compris qu'on ne m'avait pas fait lever pour rien.''

Il est encore trop tôt M. Jeanson pour savoir s'il reconstruira, lui qui évalue sa perte à quelque $70,000.

Noyade à Clarenceville

CLARENCEVILLE (GT) — Un jeune homme au début de la vingtaine a perdu la vie de façon tragique en début d'après-midi, dimanche, quand la chaloupe dans laquelle il avait pris place à chaviré sur la rivière Sud, à Clarenceville.

La victime a été identifiée comme étant Alain Woodart, demeurant dans le rang des Soixante, à St-Grégoire.

Suite à d'intensives recherches qui ont été immédiatement entreprises, le corps a été repêché des eaux par des plongeurs, vers 18 heures, dimanche.

Compagnons sauvés

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, le jeune homme avait pris place dans la chaloupe avec trois de ses compagnons. À un moment donné, un des membres du groupe se serait levé dans la chaloupe, et c'est à ce moment que l'embarcation aurait chaviré.

Ses trois compagnons ont réussi à s'en sortir, mais Woodart devait y laisser sa vie.

Coup d'oeil

Les intéressés ont jusqu'au 7 mai pour s'inscrire au spectacle d'amateurs présenté le 21 mai, lors de ''LEXPO 80-2'' de Farnham. Cette activité vise à faire connaître le potentiel artistique de la région. $ 1,000 seront distribués en bourses. Les participants devront auparavant s'exécuter devant un jury de sélection. On peut s'inscrire à la Chambre de commerce, 500 Principale est (293-7313), de 9 heures à 16 heures 30, ou à la Boutique Fleuriste Farnham, 41 Principale est (293-5781), de 9 heures à 17 heures.



Économisez $85 sur cette tondeuse à siège 68, jusqu'à $400 sur d'autres excellents produits John Deere pour les loisirs et l'entretien des pelouses.

Le Jardin des aubaines John Deere est notre plus grande vente de la saison! Des rabais allant jusqu'à $400 sont offerts sur les produits John Deere les plus en demande. En voici quelques exemples:

- Économisez $100 à $400 sur les tracteurs neufs pour pelouse et jardin
- $25 de rabais sur une remorque à bascule 50

Et ce n'est pas tout! Économisez sur bon nombre d'autres produits John Deere de qualité, incluant les barbecues à gaz à réservoir LP, les scies à chaîne et les tondeuses choisies, et beaucoup d'autres articles!

N'attendez pas! L'offre se termine le 12 juin 1982. Toutes les économies sont offertes par rapport à nos prix de vente courants.

N.B. Que notre département des pièces ainsi que notre salle de montre seront ouvert à partir du 26 Avril 1982 de de 7h45 A.M. à 9h00 P.M. du Lundi au Samedi inclusivement, ainsi que le samedi matin jusqu'à midi. À nos places d'affaires de Franham et Ste-Rosalie.

UN SERVICE INÉGALÉ

JOHN DEERE

VENTE - LOCATION ET SERVICE

LES ÉQUIPEMENTS LAGUE LTÉE

CONCESSIONNAIRES ACCREDITES

STE-ROSALIE	FARNHAM	DIVISION DIESEL	PIKE RIVER
SORTIE 138 TRANSCANADIENNE, RG 3	1330 EST PRINCIPALE	1883 ROUTE 104 FARNHAM	ROUTE 7
TEL.:(514)799-5533 BELOEIL (514)464-0741	Tél. (514) 293-5345/6 MTL (514) 861-3070	Tél. (514) 293-5244	Tél. (514) 248-7597

10223

L'économie

Beaucoup plus de chômeurs mais qui chôment moins longtemps

OTTAWA (PC) — Le nombre des Canadiens qui font l'expérience du chômage n'a cessé de croître de 1977 à 1980, mais au cours des deux dernières années de cette période, a rapporté mardi Statistique Canada, le temps chômé a en moyenne légèrement diminué.

Dans un rapport sur des habitudes de travail des Canadiens en 1980, l'agence a souligné que 2.9 millions de travailleurs et travailleuses avaient connu au moins une période de chômage durant cette année. Ce nombre représentait 15.9 pour cent de la population du pays ou 22.1 pour cent de la main-d'oeuvre active.

Et, en moyenne, c'est pendant 14 semaines qu'ils n'ont pas eu de travail. Un directeur de l'agence a noté que ces données démontraient que de plus en plus de gens devaient faire face au chômage, un mal persistant tout comme les autres facteurs économiques.

Le nombre accumulé et correspondant de personnes ayant vécu une période de chômage a été de 2.3 millions en 1977, 2.7 millions en 1978 et 2.7 millions en 1977, de 15,4 semaines en 1978 et de 14.1 semaines en 1979.

Le pourcentage de la population condamnée au chômage pour une certaine période à un moment ou l'autre de l'année est passé de 13.1 pour cent en 1977, de 15.4 semaines en 1978 et de 14.1 semaines en 1979.

Le pourcentage de la population condamnée au chômage pour une certaine période à un moment ou l'autre de l'année est passé de 13.1 pour cent en 1977 à 15.3 pour cent en 1978 et 1979 et à 15.9 pour cent en 1980.

Si l'on considère ces données au regard de la main-d'oeuvre active de l'ensemble des personnes de plus de 15 ans qui travaillent ou qui cherchent un emploi - 13.1 pour cent de la main-d'oeuvre a été en chômage au moins à une occasion en 1977, 21.8 pour cent en 1978, 21.5 pour cent en 1979, et 22.1 pour cent en 1980.

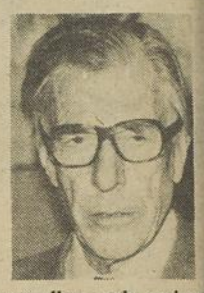
Selon les provinces

Réparti selon les provinces, on constate qu'en 1980 le chômage a duré en moyenne entre une période maximum de 17.9 semaines au Nouveau-Brunswick et une période minimum de 8.1 semaines en Alberta. Pour 1977, le temps maximum a été enregistré à Terre-Neuve avec 17.7 semaines et le temps minimum en Alberta avec 9.2 semaines.

Le rapport a encore indiqué que, durant 1980, 13.1 millions de personnes, ou près de 72 pour cent de la population en âge de travailler, était au travail à un moment ou l'autre; ce nombre était de 11.8 millions, ou 68 pour cent en 1977.

Ce rapport vient en sorte compléter les statistiques mensuelles publiées par l'agence. D'après les statistiques mensuelles de 1980, le taux moyen de chômage durant cette année a été de 7.5 pour cent, représentant 867,000 sans travail.

Trop d'argent pour les armes



MONTRÉAL — (PC) L'économiste et écrivain John Kennet Galbraith estime que les sommes immenses consacrées à des programmes militaires sont en grande partie responsables du déclin actuel de l'économie nord-américaine.

''Si cet argent avait été consacré à l'amélioration de notre industrie, personne ne peut douter que notre économie serait plus forte aujourd'hui'' a affirmé l'économiste d'origine canadienne devant plus de 600 étudiants de l'université McGill.

M. Galbraith a cité en exemple des décisions prises par les gouvernements japonais et ouest-allemands, qui ont maintenant de grands concurrents des États-Unis.

En 1977, les États-Unis ont dépensé $441 per capita au chapitre des dépenses militaires. La même année, l'Allemagne dépensait $252 par habitant le Japon un maigre $47. Au cours de la décennie, l'Allemagne a consacré entre 21 et 27 pour cent de son PNB à l'amélioration de son potentiel industriel et le Japon entre 31 et 37 p.c. Le résultat de cette politique a été, selon M. Galbraith, une puissance économique qui menace aujourd'hui celle des États-Unis.

Super Loto 1 million$

Gros lot — Numéro gagnant: 773359

LOTS	Numéro gagnant	lots de 100 000$ (non-décomposables)
	773359	682030
100$	359	281778
1 000$	3359	394639
10 000$	73359	227559
		631661

Date 25 avril 1982

Les billets gagnants de 1 000$ et 100$ sont encaissables à toute succursale de la BNC.

numéros mobiles

	2 façons de gagner 10 000$	3 façons de gagner 1000$	4 façons de gagner 100$	billets gratuits
numéro tiré	77718	9120	840	16

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

chef 1450

HOT LINE

POSITION CETTE SEMAINE / TITRE		POSITION DE LA SEMAINE PRECEDENTE / INTERPRETE	ETIQUETTE
1- I love Rock N'Roll	1	Joan Jett & The Blacheart	Boadwalk
2- You can	3	Madleen Kane	Polydor
3- Love Buzz	4	Voggue	Celsius
4- Call Girl	7	Nanette Workman	Kebec Disk
5- Centerfold	2	The J. Geil Band	Emi
6- Passion	8	The Flirts	Unidisc
7- Glad to know you	9	Chas Jankel	A & M
8- Murphy S Law	12	Cheri	6 AM
9- Freeze-Frame	11	The J Geil Band	Emi
10- Do you believe in love	14	Huey Lewis	Chrysalis
11- Don't you want me	13	Human League	Virgin
12- Genius of Love	15	Tom Tom club	Sire
13- We got the beat	–	Go-go's	A & M
14- Love is a drug	–	Roni Griffith	Vanguard
15- Movie Medley	–	The Beatles	Capitol

PALMARES

SEMAINE DU 26 AVRIL 1982

compilation: Pierre de l'Isle — Tél: 372-1450

ANGLAIS

POSITION CETTE SEMAINE / TITRE		POSITION DE LA SEMAINE PRECEDENTE / INTERPRETE	ETIQUETTE
1- That girl	4	Stevie Wonder	Tamta
2- Cool Night	2	Paul Davis	Arista
3- Trouble	1	Lindsay Buckingham	Elecktra
4- Make a move on me	8	Olivia Newton John	M.C.A.
5- Breakin' away	6	Al Jarreau	Warner
6- Falling in love	7	Balance	Epic
7- I can't go for that	3	Hall & Oates	R.C.A.
8- Sweet Dreams	10	Air Supply	Big time
9- My Guy	14	Sister Sledge	Cotillon
10- Tell me tomorrow	13	Smokey Robinson	Tamla
11- More than the two of us	12	Sneaker	Handshake
12- Should I do it	15	Pointers sisters	W.E.A.
13- Happy's Home	16	Cliff Richard	Emi
14- Never give up on a good thing	20	George Benson	W.E.A.
15- Wanna be with you	18	Earth wind & fire	Columbia
16- River blue	19	À la carte	Hansa
17- Somewhere down the road	21	Barry Manilow	Arista
18- Key largo	23	Bertie Higgins	Epic
19- Just just can't win them all	25	Stevie Wood	Cotillon
20- On the way to the sky	27	Neil Diamond	Columbia
21- Why you wanna try me	24	Commodores	Motown
22- Making love	26	Roberta Flack	Atlantic
23- Beechwood 45789	30	Carpenters	A & M
24- Goin' Down	28	Greg Guidry	Columbia
25- It was it	29	Lindsay Buckingham	Wea
26- Tittle	--	Vangelis	Polydor
27- Star on Stevie Wonder	--	Star on 45	Star on...
28- Ebony & Ivory	--	P McCartney & S Wonder	Columbia
29- Get down on it	--	Kool & the gang	Delite
30- Turn on your radar	--	Prism	Capitol

FRANCAIS

POSITION CETTE SEMAINE / TITRE		POSITION DE LA SEMAINE PRECEDENTE / INTERPRETE	ETIQUETTE
1- Quand je n'aime plus	4	Dalida	Able
2- Meringue glacée	1	Dompierre	Polydor
3- Le coeur à côté de toi	2	Shake	Able
4- T'as juste besoin d'une mélodie	10	Suzanne Parayre	Modulation
5- Je chante avec toi liberté	8	Nana Mouskourie	Philips
6- Souvent, longtemps, énormément	11	Diane Tell	Sirano
7- Elle et moi	9	Jean-François Michael	Sirano
8- Chanson d'innocence	13	Gérard Lenorman	Kebek-disk
9- C'est dans l'amour	14	Vermont Faber	Romance
10- Y'a pas deux chansons pareilles	11	Jean-Pierre Ferland	Pro Culture
11- Il a neigé sur Mykonos	12	Mireille Matthieu	Polydor
12- Ma mère chantait	18	Fabienne Thibault	Kebec-disk
13- Parlons en du bonheur	15	Adamo	Able
14- C'est toujours comme ca l'amour	16	Toulouse	C.B.S.
15- Avec simplicité	17	Richard Cocciante	Marguerite
16- Femme de société	22	Claude Dubois	Pingoin
17 Et moi je crois en lui	19	Nicole Croisille	Pro. Cult.
18- Passepasse le temps	21	Daniel Lavoie	W.E.A.
19- La danse des canards	20	J.J.Lionel	Able
20- Soleil, soleil	28	Jacques Michel	Express
21- On perd sa vie à la gagner	23	Pierre Bertrand Acapella	
22- Et je rêve	26	Daniel Hêtu	Célébrité
23- Confidence pour confidence	29	Jean Shultheis	Carrere
24- Arrête de rêver	24	Richard Dewitte	Emi
25- Tu vois je vais bien	25	Nicola Peyrac	Pathe
26- Septième Ciel	27	André Gagnon	Columbia
27- Soulenir Holidays	30	Don Gerardo I. Primatti	Kosmos
28- Chacun fait (ce qui lui plaît)	--	Chaqrin d'amour	Pro-culture
29- Ainsi soit-il	--	Louis Chedid	C.B.S.
30- Le piano bar de Jimmy	--	Nicole Croisille	Pro-Culture

L-9249

Si la province était une entreprise

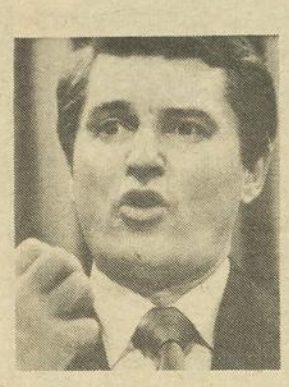
Le Québec aurait fait faillite depuis longtemps

MONTRÉAL (PC) — Si le ministre des Finances du Québec, M. Jacques Parizeau, dirigeait une entreprise privée de la même façon qu'il administre il y a déjà longtemps, a affirmé un ancien ministre du gouvernement Lévesque.

"Mais les gouvernements ne déclarent pas faillite, ils ne font que refiler leurs problèmes financiers au reste de l'économie, provoquant la faillite des autres", a soutenu M. Rodrigue Tremblay, ancien ministre péquiste de l'Industrie et du Commerce et maintenant professeur d'économie à l'université de Montréal.

Dans un interview préenregistrée pour diffusion dimanche sur les ondes de la station radiophonique montréalaise CJAD, M. Tremblay a prédit que dans son prochain budget, promis pour le mois prochain, M. Parizeau augmentera probablement les taxes sur des items tels que les boissons alcooliques.

Ces augmentations, ajoutées aux concessions salariales que le gouvernement espère obtenir des quelque 300,000 travailleurs des secteurs public et para-public, constituent probablement le moyen par lequel le ministre québécois des Finances tentera de contrôler son déficit d'au-delà de $3.0 milliards, a ajouté M. Tremblay.



Rodrigue Tremblay ne mâche pas ses mots pour ses anciens collègues.

Taxer encore plus les BANQUES

FREDERICTON (PC) — Le chef néo-démocrate, M. Ed Broadbent, estime que si les banques à charte payaient une taxe sur leurs bénéfices exceptionnels, ce sont quelque $700 millions qui deviendraient disponibles pour la construction domiciliaire.

Selon M. Broadbent, les banques sont les seules institutions à profiter des hauts taux d'intérêt.

Pour sortir l'économie canadienne du marasme, il propose en outre une politique de bas taux d'intérêt et des coupures de taxes pour les petits et moyens salariés.

Le chef néo-démocrate a tenu ces propos vendredi, à Fredericton.

Le Concorde à Mirabel

MONTRÉAL (PC) — Les amateurs d'"oiseaux rares" de la métropole auront peut-être le bonheur d'apercevoir à la fin de mai un volatile d'une espèce particulièrement inusitée dans le ciel québécois, en l'occurence un supersonique Concorde.

La Presse Canadienne a en effet appris de source proche du ministère des Transports dans la capitale fédérale que des tractations avaient actuellement lieu entre les autorités canadiennes et les dirigeants de la société British Airways à ce sujet.

De même source, on précisait que les services de contrôle du trafic aérien avaient même prévu que le dégagement d'un couloir supersonique via Chibougamau, dans le nord québécois, pour permettre à l'avion de se poser à Mirabel, où il pourra être admiré par le public dans le cadre d'"Expo Air 82".

Expo Air 82, un mini-salon aéronautique, qui aura lieu à Mirabel les 29 et 30 mai, constitue l'une des nombreuses manifestations prévues à travers le Québec, à l'occasion de la Semaine nationale des transports.

Sans être en mesure de confirmer lui-même la venue de l'appareil des British Airways, un porte-parole de Transports-Canada à Montréal, M. Armand Cloutier, a toutefois fourni quelques précisions intéresantes sur l'édition 82 de la semaine des transports. "L'an dernier, a-t-il expliqué, nous avions attiré 50,000 personnes en oeuvrant bien grandes les portes de Mirabel au public. Cette année, nous espérons doubler ce chiffre".

Les "Fructificateurs" Commerce: des placements garantis.

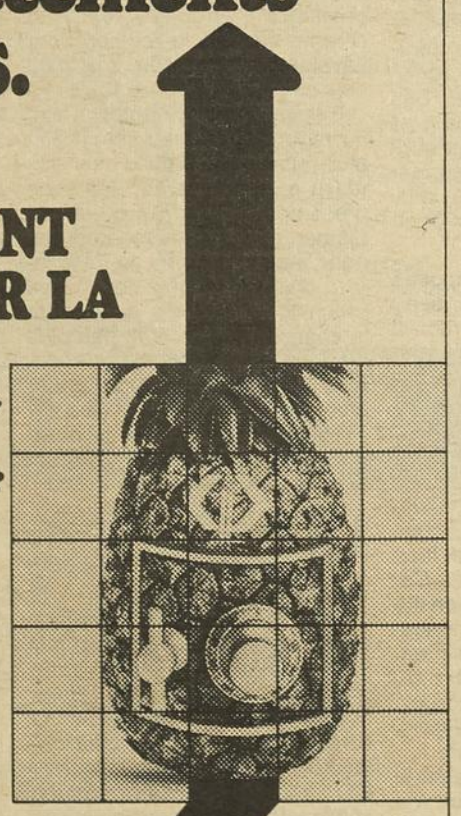
CERTIFICAT DE PLACEMENT GARANTI PAR LA BANQUE DE COMMERCE**

17 1/4 %*

NON ENCAISSABLE AVANT TERME!

*Ce taux peut varier selon le montant et la durée. Périodes de 1 à 5 ans. Intérêts versés annuellement.

**Émis par La Société d'Hypothèques CIBC et garanti par la Banque de Commerce.



Ça porte fruit!

Dépôt minimum de $1 000. Renseignez-vous. D'autres taux avantageux sont offerts pour des périodes plus courtes ainsi que d'autres modes de paiement des intérêts. Ces taux peuvent être modifiés sans préavis.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

SPGQ

AVIS DE CONVOCATION

RÉUNIONS SPÉCIALES DES ASSEMBLÉES DE SECTION

VOTE

sur la proposition de réouverture de la convention collective déposée par le gouvernement le 16 avril et sur la recommandation des délégués syndicaux.

Conservez ce calendrier. Si vous ne pouvez assister à l'assemblée de votre section, vous pouvez vous rendre voter lors d'une autre rencontre.

LUNDI 26 AVRIL

C-1 17h00 — Amphithéâtre du "G", 1052, rue Gonroy, QUÉBEC

C-12 et C-13 17h00 — Château Bonne Entente, Salle Bonne Entente, 3400, Chemin Ste-Foy, SAINTE-FOY

F-1 17h00 — Complexe Desjardins, Tour-Nord, Salles 3.1 & 3.2, MONTRÉAL

F-4 17h00 — Institut de technologie agricole, Salle A1-09, 3230, rue Sicotte, ST-HYACINTHE

MARDI 27 AVRIL

C-2 12h15 — Amphithéâtre du "G", Rez-de-chaussée, 1052, rue Conroy, QUÉBEC

C-7 12h15 — Église Notre-Dame du Chemin, Salle du sous-sol, 219, Père Marquette, QUÉBEC

F-5 12h15 — Bibliothèque nationale, Salle St-Sulpice, 1700, rue St-Denis, MONTRÉAL

A 17h00 — Motel Lévesque, Salle Blondeau, 171, rue Fraser, RIVIÈRE-DU-LOUP

A 20h00 — Hôtel Normandie, Salle de conférence, 556, rue St-Germain est, RIMOUSKI

B 17h00 — Édifice administratif, Salle de l'Éducation, 2e étage, 50, Boul. Harvey, JONQUIÈRE

B 20h00 — Bureau régional du M.A.P.A.Q., 801, du Pont Taché nord, ALMA

B 17h00 — Centre d'achat Laflèche, Salle de l'O.P.D.Q., 625, Boul. Laflèche, HAUTERIVE

B 20h00 — Auberge des Gouverneurs, 666, Boul. Laure, SEPT-ÎLES

C-7 - 11 19h30 — Édifice Verdier (entrée arrière), Min. de l'Agriculture, 1115, rue du Palais, ST-JOSEPH DE BEAUCE

D 19h30 — Édifice de la C.S.N., 550, rue St-Georges, TROIS-RIVIÈRES

E 19h30 — Auberge des Gouverneurs, Salon Magog, 3131, rue King ouest, SHERBROOKE

G 17h00 et 19h30 — Édifice Jos Montferrand, Salle 6.30, 17, rue Laurier, HULL

H 17h00 — Motel Henri, Salle Isisko, 811, rue Murdock, NORANDA

H 19h30 — Palais de Justice, 900, 7e Rue, VAL D'OR

MERCREDI 28 AVRIL

C-3 12h15 — Amphithéâtre du "G", Rez-de-chaussée, 1052, rue Conroy, QUÉBEC

C-10 12h15 — Commission de formation professionnelle, Salle A-1110, Centre industriel St-Malo, 1030, rue Borne, QUÉBEC

F-2 12h15 — Beer Garden, Salle Rhein, 20, Crémazie est, MONTRÉAL

C-5 et C-6 17h00 — Hôtel Loews Le Concorde, Salon Suzor-Côté Krieghoff, 1225, Place Montcalm, QUÉBEC

C-9 et C-11 17h00 — École St-Sacrement, 1430, Chemin Ste-Foy, QUÉBEC

Toutes les sections de Québec

19h30 — École St-Sacrement, 1430, Chemin Ste-Foy, QUÉBEC

F-2 17h00 — Centre administratif A. David, 85, de Martigny ouest, Salles 213-214, ST-JÉRÔME

F-4 17h00 — Ministère de l'Éducation, Cafétéria, 11e étage, 600, rue Fullum, MONTRÉAL

Toutes les sections de Montréal

19h30 — Beer Garden, Salle Rhein, 20, Crémazie est, MONTRÉAL

JEUDI 29 AVRIL

C-4 12h15 — Amphithéâtre du "G", Rez-de-chaussée, 1052 rue Conroy, QUÉBEC

C-8 12h15 — Hôpital St-Sacrement, Salle Roy-Rousseau, 1050, Chemin Ste-Foy, QUÉBEC

F-3 — Regence Hyatt, Salle Regence A, 777, rue Université, MONTRÉAL

Syndicat de professionnels du gouvernement du Québec

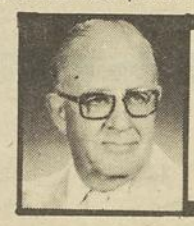
Commentaires

On ne peut que se réjouir de la récente signature du contrat de vente d'électricité de l'Hydro-Québec à l'Etat de New-York. Cette transaction peut rapporter près de $12 milliards au Québec de 1984 à 1997.

On peut se demander pourquoi, cependant, ce contrat n'a pas été signé quatre ans plus tôt, ce qui permettait à notre province de bénéficier déjà du fruit de cette transaction et l'aiderait considérablement à résoudre ses problèmes.

Peut-être, comme le signalait récemment l'ancien premier ministre de la province, M. Robert Bourassa, le Québec ne serait-il pas obligé aujourd'hui de ''couper des milliards dans les écoles et les hôpitaux.''

Peut-être aussi sa situation financière ne serait-elle pas aussi sombre et M. Pariseau ne serait-il pas dans l'obligation de gratter les fonds de tiroirs pour ne pas accroître son déficit au-delà des $3.5 milliards.



par Roland Gagné

Rien n'empêchait le gouvernement de conclure quatre ans plus tôt cette transaction. Cette idée était aussi valable à ce moment qu'aujourd'hui. Mais avant son élection et même après le scrutin de 1976, on sait que le PQ favorisait plutôt le nucléaire et dénonçait le coût énorme de la Baie James.

Et pourtant, le développement de nos ressources hydrauliques n'était-il pas important? D'autant plus important qu'il s'agissait là de mettre en oeuvre des ressources inépuisables? Des ressources dont le Québec pouvait dans l'avenir largement bénéficier? L'idée à ce moment était-elle mauvaise parce qu'elle venait d'un libéral?

Ce contrat prouve une chose, précise celui que l'on surnomme le Père de la Baie James, c'est qu'il s'est déversé pendant quatre ans au-delà de cinquante milliards de kilowattsheure par dessus les barrages. Faute de consommateurs. ''Une situation pour le moins scandaleuse'', affirme-t-il.

Signé il y a quatre ans, comme le laisse entendre M. Bourassa auquel on reconnaît maintenant le bien-fondé de son projet, ce contrat aurait aidé l'État québécois à traverser plus aisément cette crise économique qui s'aggrave sans cesse.

Il est vrai que depuis son accession au pouvoir, le P.Q. s'est peu préoccupé de notre économie. Il l'a plutôt laissé aller à la dérive pour se préoccuper davantage de son option politique: l'indépendance du Québec.

Mais où peut donc aller une province sans une économie solide, sans une entreprise privée florissante, sans une socialisation raisonnable et non exagérée des services sociaux, si ce n'est où nous en sommes maintenant... et cela sans que ce soit la faute d'Ottawa. Le PQ est tout simplement responsable de ses propres erreurs. Malheureusement, c'est le peuple qui en subit les conséquences.

Pensées de Charles

Sécurité: Le seul moyen d'atteindre sain et sauf l'autre côté de la rue est parfois de la traverser avec une vache.

L'été: Il y a parfois des jeunes filles qui se promènent sur la rue comme si elles sortaient d'un hôtel en flammes.

Les parents: Certains parents ne se préoccupent de leur jeune fille que le jour où elle n'est pas là au déjeuner. À ce moment, il est trop tard.

L'optimisme: Il n'y a aucun mérite à être optimiste lorsque la vie vous offre tout ce qu'elle peut vous donner.

Le droit chemin: Lorsque les parents ne peuvent enseigner le droit chemin à leurs enfants, c'est qu'ils ne le connaissent pas eux-mêmes.

Vrai: Arrangez-vous pour vivre de façon à obtenir au moins le bénéfice du doute.

Ce que nous sommes: Au milieu de l'univers, notre domaine est bien petit.

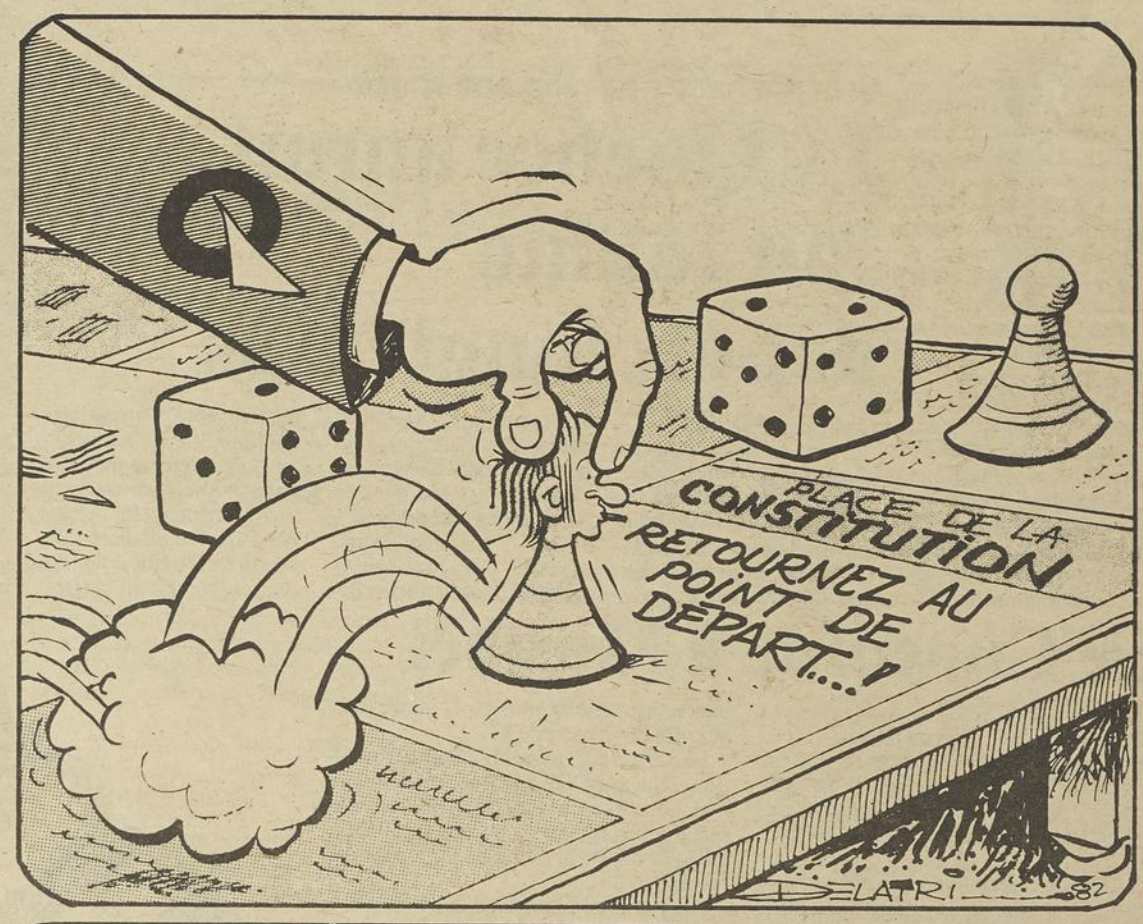
Réplique appropriée: À l'admirateur qui venait la relancer dans sa loge, l'artiste lui dit: ''Si vous m'admirez tellement, pourquoi n'êtes-vous dans la salle avec les autres pour m'applaudir?''

Les nouveautés: Elles sont si commodes que finalement elles ne le sont pas du tout.

Un incroyable génie: À la fois tendre et ironique, sage et ignorant, tyrannique même, Beethoven est celui qui a réellement atteint le sommet de l'art musical.

Une vérité: Si l'on veut bien se connaître et connaître les autres, il faut essayer de se taire le plus souvent possible.

Charles le Prince



Réflexion

Richesses du Canada et du Québec

''La déprime, ça déprime'', nous répète M. Lemay, dans l'émission du ''Tac au Tac.'' Nous pourrions pratiquement dire, comme un citoyen ignorant ses points cardinaux: ''Tu sais, Hector, le vent du nord, qu'il vienne de n'importe quel bord, il est toujours ''fret''.

La crise actuelle est notre vent du nord. On la dit mondiale. Elle l'est aussi. les moyens de communications englobent notre planète, notre système d'exploitants et d'exploités ne fonctionne plus rondement. Les revendications pour le pain et pour la liberté ne feront qu'augmenter et s'envenimer. Les responsables des peuples ne dormiront plus sur leurs deux oreilles.

La clef de cette crise s'appelle le catholicisme, dans le sens étymalogique grec de ce mot. Il signifie: se tourner vers l'entier du monde ou vers le monde entier. Pour son bien et sa paix, bien sûr. Qu'on se croit libre ou non devant la religion qui porte ce nom.

Sans souhaiter nous désolidariser du reste du monde, nous pouvons garder espoir en face de la carte géographique du Canada et du Québec. L'immensité de notre territoire et ses richesses naturelles pourraient alimenter notre population actuelle, même multipliée par dix. Certains pays minuscules y réussissent avec moins de moyens.

Nous avons droit de faire le procès, actuel et historique, de nos gouvernements, même des Églises. Nousne pouvons pas commencer ces assises en une courte réflexion. Qu'il nous suffise de souhaiter découvrir les ignes de force ou de faiblesse de nos systèmes et d'accepter de prendre part active aux bonnes orientations.

L'analyse des crises au Canada et au Québec dépasse aussi le but de notre propos. Nous gagnerons à nous limiter, cette fois, sur les réserves du Québec. Laissons même de côté nos richesses naturelles extraordinaires qu'on tente de récupérer pour les avoir gaspillées de plus d'une façon. Tenons-nous en à deux veines encore possibles à sauver et à exploiter: nos valeurs culturelles et nos valeurs religieuses.

Rares sont les peuples qui furent façonnés par des coeurs aussi courageux et généreux en privilégiant, en même temps et comme source, la religion dont l'évaluation du monde prouve de plus en plus l'authenticité.

L'époque des charettes à foin, du ragoût et des tourtières était plus humaine que celle des tracteurs et des pizzas. Mais ce n'est pas le progrès qu'il faut blâmer, ce sont nos moeurs que nous avons laissées se détériorer. C'est vrai que nos curés prêchaient fort mais, comme dit la chanson, ''ce n'était pas plus qu'il en fallait.'' Nous les écoutons moins et nous prenons le champ.

Tournons les pages de notre histoire, ''une épopée remplie d'exploits,'' pour nous tourner vers nos défis présents. Nous interroger sainement sur les orientations économiques et politiques devient absolument nécessaire. En attendant des déblocages à ces plans, réorganisons nos vies personnelles, nos familles et nos paroisses. Ceci peut paraître simpliste et dépassé par ceux qui assistent, passifs ou intéressés, aux dures épreuves que nous rencontrons.

Une personne a besoin d'oxygène, de pain, d'un milieu sain et d'avenues qui l'épanouissent à sa stature normale pour le temps et l'immortalité.

Nous habitons une belle planète, nous avons un beau pays, une très belle province, une population de qualité, une culture valable, un bel avenir. NotreÉglise bat un record: deux saints canonisés la même année, on pourrait dire quatre avec Marguerite Bourgeois et Marie-Rivier. Sortons de la ''déprime qui déprime''.

H. Chapdelaine, prêtre

Une oasis de paix

La bâtification du Frère André arrive comme une bouffé d'air frais, une halte au milieu de la course, une oasis de paix dans notre monde bouleversé par la course aux armements, l'inflation, la pauvreté, le chômage, la crise économique et déchiré par les conflits, les grèves, les injustices et la violence.

La bâtification du Frère André nous met le coeur en fête car elle elle nous invite à célébrer les vertus héroïques de l'un des nôtres. (...) Elle nous réconforte, nous incite à aller de l'avant dans le sillage de celui qui a vécu tant de situations semblables aux nôtres. Nombreux sont ceux et celles qui peuvent s'identifier à lui et se reconnaître dans son expérience de vie.

La bâtification du Frère André nous permet aussi d'entrevoir la ''terre nouvelle''. Elle nous rappelle l'existence d'un autre monde, un monde meilleur, le monde de l'invisible, de l'éternel, de l'amour sans fin, de la paix durable, ce monde, que tous nous sommes appelés à bâtir jour après jour, ici même, là où nous sommes.

Célébrer une bâtification, c'est célébrer une apogée, un couronnement, mais c'est aussi prendre conscience des exigences et des efforts auxquels a dû s'astreindre le Frère André, qui aujourd'hui fait l'événement. Ce n'étais pas chaque jour la fête.

Mgr Henri Légaré, près.
Conférence des évêques
catholiques du Canada

L'agriculture

Laisser-aller dans les budgets de recherche

OTTAWA (PC) — L'agriculture et la recherche alimentaire ont besoin de $54 millions additionnels par année en dollars de 1982 et ce jusqu'en 1987, pour enrayer l'érosion de la recherche et la capacité de développement découlant de 10 années de budgets très insuffisants, a affirmé le président du Conseil canadien de la recherche en agriculture.

Ce montant viendrait s'ajouter aux dépenses courantes des gouvernements fédéral et provinciaux, des universités et de l'industrie qui ont consacré $223 millions au cours de l'exercice 1978-1779, la dernière année pour laquelle on dispose de statistiques, a ajouté M. Richards.

M. Richard Richards a insisté sur la nécessité de financer davantage de programmes d'entraînement pour diplômés.

De l'avis de l'ex-professeur d'utilisation des terres, un engagement à long terme à la recherche et au développement est l'unique moyen d'intéresser des étudiants à des travaux post-scolaires.

Le conseil, fondé en 1974, est chargé de conseiller le gouvernement sur la suffisance de la recherche en agriculture.

Des $54 millions additionnels requis, $40 millions devraient être consacrés à la construction et à l'acquisition d'équipement; $12 millions devraient servir à défrayer les salaires, les frais d'opération et des bourses d'étude et enfin, $2 millions seraient destinés à des contrats de recherche accordés à l'agriculture.

La section de la recherche du ministère fédéral de l'Agriculture, la plus importante du pays, compte environ 900 chercheurs qui sont responsables de plus de 50 pour cent des travaux de recherche effectués au Canada sur le plan agricole.

L'union dans la patate

OTTAWA (PC) — Les producteurs de pommes de terre de l'est du Canada sont d'accord avec l'intention d'Ottawa de créer une nouvelle société de la Couronne qui s'occupera de l'exportation des produits agricoles, mais ils veulent bien s'assurer qu'elle répondra à leurs véritables besoins.

Devant le comité des Communes sur l'agriculture, les représentants de trois associations de producteurs de pommes de terre ont soutenu que la nouvelle société Canagrex pourrait jouer un rôle déterminant pour faire cesser les batailles entre provinces pour l'obtention de contrats d'exportation.

Moins de sirop

MONTRÉAL (PC) — Le froid des dernières semaines a freiné la production de sirop d'érable au Québec et la récolte n'atteindra pas les 40 millions de livres de 1981.

Jean-Pierre Girard, de la Fédération des producteurs de sirop d'érable, pense qu'il n'y a que quelques régions dans le sud de la province qui ont été favorisées par un temps plus chaud et dont la production sera forte.

La baisse de la production par rapport au niveau record de l'année dernière ne veut toutefois pas dire qu'il y aura pénurie, car il reste d'importants stocks qui n'ont pas encore pu être écoulés. En fait, cette récolte plus modeste serait même une bonne chose car l'industrie n'est pas encore bien équipée pour alimenter les marchés en sirop et en sucre tout au long de l'année.

Le prix au détail serait sensiblement le même que l'année dernière, soit de $17 à $20 la gallon.

MIEUX VAUT TARD QUE JAMAIS!
IL RESTE 4 JOURS
IL NE RESTE PAS GRAND TEMPS POUR L'IMPÔT MAIS ON PEUT VOUS AIDER.
Chez H&R Block, on a des gens bien formés qui peuvent vous aider. Ne retardez pas, ça peut vous causer des ennuis.
La solution H&R BLOCK pour votre impôt
402 Principale
Granby - 378-6206
Heures d'ouverture:
lun. au vend. 9:00 à 21:00
samedi 9:00 à 17:00
L-10903

décorunik
Le spécialiste du papier peint.

Un concept nouveau
Plus de 500 marchands du Québec s'unissent pour vous offrir une sélection exceptionnelle de papiers peints canadiens et importés.

Les catalogues décorunik
vous offrent un choix de papiers peints aux motifs les plus attrayants et les plus originaux pour satisfaire à tous vos besoins, qu'il s'agisse de la chambre d'enfants, de la cuisine, du salon, de la salle de bains, etc. Plusieurs modèles sont pré-encollés et s'enlèvent à sec; ils sont présentés dans une gamme de couleurs s'harmonisant avec votre ameublement quel qu'il soit.

Recherchez la bannière
Décorunik chez votre marchand de papiers peints; elle est le gage de l'excellence des produits Décorunik et du service qu'on vous y offre. Vous trouverez le spécialiste Décorunik le plus près de chez vous à l'une des adresses suivantes:

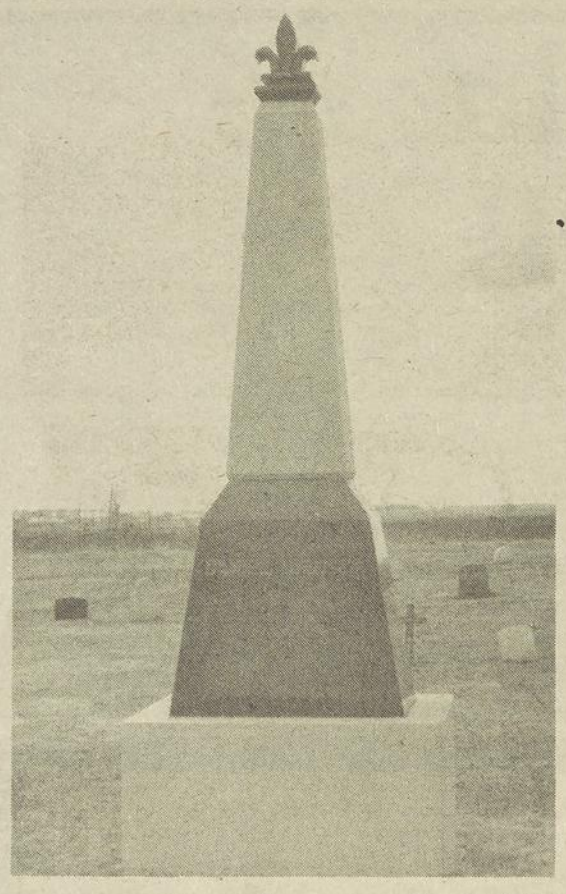
SHEFFORD
Luc Décoration Inc., 376 Principale, Granby, Qué. J2G 2W6 514-378-0777
Paul Phaneuf, 671 Dufferin, C.P. 878, Granby, Qué. J2G 8W9 514-375-1212
Le Géant de la Tapisserie (Déco), 49 Évangéline, Granby, Qué. J2G 6N4 514-378-7770
Centre du Tapis de Granby Ltée, 725 Dennison ouest, Granby, Qué. J2G 4G2 514-378-1282
Centre de Peinture Dumas Inc., 317A Racine, Granby, Qué. J2G 3B6 514-375-1661
Quincaillerie Shefford Enrg., 5176 Foster, Waterloo, Qué. J0E 2N0 514-539-0585
Rita Décor Enrg., 918B St-Joseph, Valcourt, Qué. J0E 2L0 514-532-2963

MISSISQUOI
A.L. Lussier Enrg., 7, avenue des Pins, Bedford, Qué. J0J 1A0 514-248-2035
Centre P.E. Giroux, 700 Principale Farnham, Qué. J2N 1K9 514-293-3646
Décor Danis Enrg., 175 Principale, Cowansville, Qué. J2K 3L9 514-263-1636
Les Industries Pépin, R.R. #1, Cowansville, Qué. J2K 3G6 514-263-1848
Les Tapis Cowansville, R.R. #1, Cowansville, Qué. J2K 3G6 514-263-4622

ATTENTION GARAGISTES
Si vous désirez devenir membre du
GROUPE ULTRA ENR.
Pour bénéficier d'un pouvoir d'achat sur pièces de:
— SUSPENSION
— SILENCIEUX
— FREINS
— CARROSSERIE
CONTACTEZ: M. N. THIBODEAU, gérant
ou M. O. Belval, rep.
378-8883

GAS PIÈCES D'AUTO INC.
UNI-SELECT
Fait l'inauguration d'un
NOUVEAU SERVICE
Le centre de la bougie et du câble d'allumage pour: Autos (aussi importées), camions, motos, scies mécaniques, tondeuses, etc.


Nouveau Centre ST-CESAIRE 2035 Rte 112 469-4021
888 Principale, Granby. 378-8481
3126 Grande-Allée, St-Hubert. 671-6108-09
400 Jacques-Cartier Farnham. 293-3669
L-10122



Photos: Alain Dion

La tombe de Daniel Johnson domine le cimetière de St-Pie.



ST-

Une histoire mouvementée

par Jacques BERTRAND

ST-PIE — St-Pie de Bagot donne aujourd'hui l'image d'un petit village tranquille et prospère, pourtant cette petite communauté à connu des moments assez mouvementés durant son histoire, notamment à cause de son église.

Les premiers colons arrivèrent à St-Pie vers la fin du XVIIIe siècle. Selon les informations publiées dans le Bulletin paroissial de 1919, (publication qui faisait la revue de l'année au point de vue religieux, politique et social), les résidents de la rive sur de la rivière Noire voulurent faire sécession vers 1846. St-Pie comptait alors 3,000 habitants, une population considérable, dont la moitié devait traverser la rivière pour assister à la messe dans la petite chapelle construite en 1830. Le curé de l'époque, l'abbé Crevier, proposa la construction d'une grande église, mais les "sudistes" ne voulurentpas payer pour une église qui serait construite par les autres. Il faut dire que le sentiment d'appartenance était puissant entre les deux rives. La rive nord de la rivière avait appartenu à la seignerie de L.A Dessaules, et la rive sud, à la seigneurie de M. Debartzch. Ce dernier aurait d'ailleurs dit un jour qu'il "ne voulait pas que ses vassaux se mêlassent à ceux de M. Dessaules". L'emplacement premier de la chapelle avait d'ailleurs donné lieu à de longues intrigues et manoeuvres qui durèrent pendant près de quinze ans.

Profitant donc du projet de construction d'une nouvelle église, les habitants de la rive sud tentèrent d'obtenir leur propre paroisse. Durant deux ans, le projet divisa les gens de Sainte-Pie. Le nord, qui s'opposait à la séparation, représentait ce mouvement séparatiste comme "une pure affaire d'entêtement".

À l'extérieur, le projet suscitait de l'intérêt à St-Paul et aussi sur "le chemin de Granby". Dès 1843, des habitants du rang St-Ours s'adressèrent à l'évêque de Montréal pour que le rang soit détaché de St-Césaire et annexé à la nouvelle paroisse. Le curé de St-Césaire, Louis Turcot, s'y opposa, mais au fil des ans, les demandes provenant du rang de St-Ours eurent raison des efforts du curé.

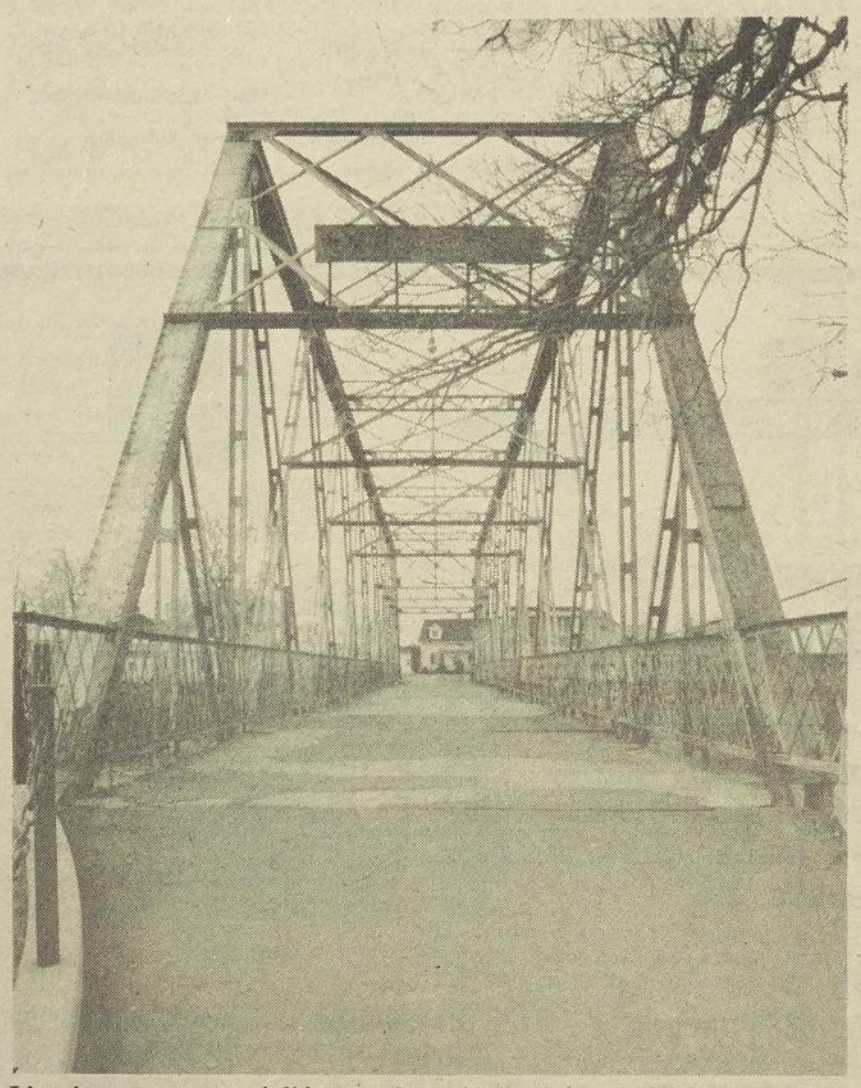
Quant à la sécession du nord et du sud, l'évêque, Mgr Bourget, finit par s'y opposer, expliquant que le sud ne peut à lui seul assumer les frais de bâtisses et soutenir un curé. "Vous allez donc, mes très chers frères, vous soumettre à notre décision avec foi et humilité. On n'entendra plus parmi vous ni plaintes ni murmures...", dit la lettre de l'évêque.



"C'est une localité que j'aime. Je suis née à St-Pie. Mon mari et mois sommes heureux ici", dit Jacinthe Bernard.



"Ici il y a bien des organisations, des loisirs, de la balle en été. Je suis déjà allé à l'école à St-Hyacinthe, mais le monde là-bas n'est pas pareil", confie Claude Lebeau.

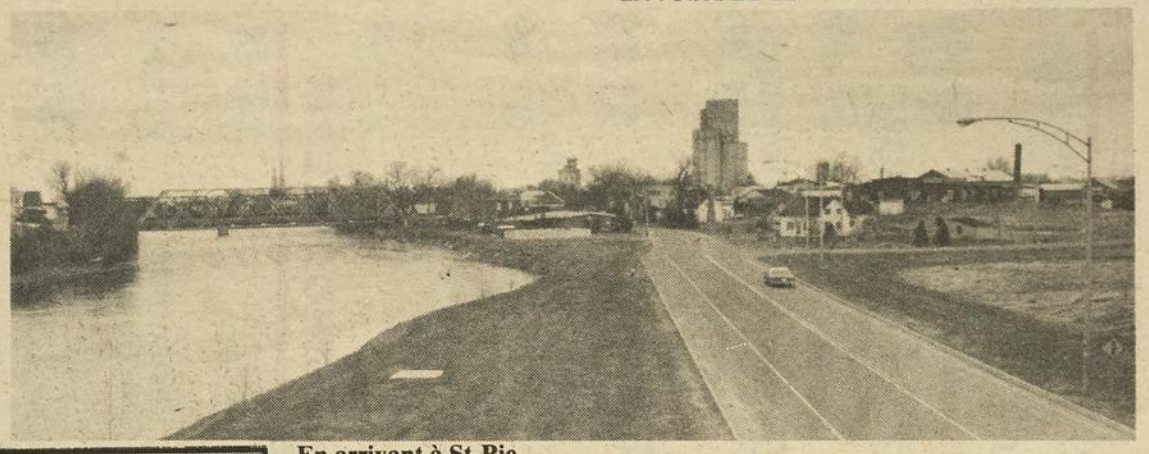


L'ancien pont conçu, à l'époque des voitures tirées par les chevaux. Pendant longtemps il a servi au trafic automobile.



Le coeur de St-Pie. Pour une querelle d'ég

PIE



En arrivant à St-Pie.

Elle a vu l'épidémie de 1918



Corinne Rodier... à 18 ans.

ST-PIE — À la veille de célébrer ses 86 ans, Corinne Rodier a vécu presque toute sa vie à St-Pie, et l'un de ses souvenirs les plus vivaces demeure la terrible épidémie de grippe espagnole qui frappa St-Pie.

"C'était en 1918, rapc pelle Mlle Rodier. Ça a été une chose terrible pour le village, mais aussi dans toute la région. Les gens tombaient comme ça! Certaines familles ont été coupées de moitié. Dans une famille du rang St-François, ils étaient huit, et quatre sont morts. Personne n'est mort chez nous, mais mon frère et mon père ont été malades et mois aussi. On avait mal au coeur, on restituait. On ne pouvait pas aller chercher le médecin. C'était trop loin et nous étions tous malades. Il y avait beaucoup d'inquiétude à St-Pie".

À cette époque, la population de St-Pie afficha l'un des taux de population les plus bas de son histoire. Il avait été d'environ 4,3000 en 1860; il n'étiat plus que de 2,600 environ. Possiblement en raison de la guerre, aussi, mais il semble que St-Pie n'ait pas trop vécu de ce conflit, même si, au début, on avait vu des soldats garder le pont du CPR pour son caractère stratégique!

Les souvenirs de Mlle Rodier ne sont pas tous aussi sombres. Elle vit encore avec sa soeur, Louis dans une petite maison du village et demeure plus attachée que jamais à son patelin. "C'est ici que j'ai grandi", dit-elle en souriant.



"Bien oui! C'est un petit village ici, c'est bon", répond Marcel Couture lorsqu'on lui demande s'il se plaît ici. M. Couture est originaire de Notre-Dame de Stanbridge.



François Guertin ne songerait pas à aller vivre ailleurs. "J'ai toujours vécu ici. Je suis bien."



Photos: Alain Dion

Originaire du Nouveau-Brunswick, Rita Laparé est installée à St-Pie depuis 1969 et elle ne songe plus à quitter. "J'aime ça, dit-elle, ici c'est tranquille et le monde est bien sympathique."



Une famille en particulier a fait connaître St-Pie, celle de l'ancien premier ministre Daniel Johnson, qui possède encore cette maison.



lise, St-Pie a déjà failli se scinder en deux paroisses.

Photo Alain DION



Le pont du chemin de fer et la rivière Noire.

Sears

Galeries de Granby
Granby

Jour Sears à 1.49

Achats en personne seulement... Aucune commande par téléphone

Quantités limitées, premiers arrivés premiers servis.

Mardi 27 avril '82 seulement

BAS POUR DAMES

Bas de nylon
Aux genoux, paquet de 3 paires. **$1.49** pqt

Bas sport en ratine
Avec bordure de couleur **$1.49**

Bas-culotte
Pointes renforcées, taille universelle, paquet de 2 paires. **$1.49** pqt.

VÊTEMENTS POUR ENFANTS

Camisoles pour bébé
Polyester et coton de 14 à 32 libs.
Blanc ou jaune.
#31960
Rég. 2.09 **$1.49**

Ensemble camisoles et culottes pour bébé de 14 au 32 lbs.
Qte: 36.
#31980. Rég. 2.89 **$1.49**

Pots à conserves.
#17846 **$1.49**

Presse-jus en verre.
#17847 **$1.49**

Mugs à bière
#17844 **$1.49**

Soutien de fer et planche à repasser
#22455 **$1.49**

Grands bols à salade
#22457 **$1.49**

Ampoules 100 Watts
Paquet de 4.
#160504 Rég. 1.79 **$1.49**

Lampes-Rayon 34

PAPETERIE

Pile AAA Diehard
Qte: 100
Rég. 2.09 **$1.49**

Cube Rubik
Qte: 100 Rég. 5.99 **$1.49**

Casse-tête ''Mastermind''
Qte: 365 **3/$1.49**

Réchanges d'album
3 1/2 x 4 1/2
Rég. .35¢ **6/$1.49**

Papeterie-Rayon 03

MENUS ARTICLES

Rouleau collant
Rég. 2.29 **$1.49**

Réchange pour rouleau collant
Rég. 2.29 **$1.49**

Boîte à couture
Rég. 2.50 **$1.49**

Ratelier à bobine
Rég. 2.50 **$1.49**

Boîte à bobine
Rég. 2.50 **$1.49**

Aiguille Kaddy
Rég. 1.25 **2/$1.49**

Gallon à mesurer
Rég. 1.10 **2/$1.49**

Trousse de couture
Rég.: $2.00 **$1.49**

Aiguille pour machine à coudre
Grosseur 11 ou 14
Rég. 1.25 **2/$1.49**

Pôles passe-tringle
extensible 28 à 48 pouces. **$1.49**

''Texguard'' protecteur des rideaux contre les calorifères
#97795
Rég. 2.99 **$1.49**

Tirettes pour toile
Blanc ou ivoire
#55085 **$1.49**

Fibre de remplissage
Pour coussins, oreillers, jouets etc.
#91722. **$1.49**

Tentures-Rayon 24

SPORTS

Panier pour bicycle
#28554
Rég. 1.99 **$1.49**

Cadenas à bicycle
28710
Rég. 2.29 **$1.49**

Tube 20 x 1.75 pour bicycle 20''
#28059
Rég. 2.49 **$1.49**

Balle de baseball 9''
#19120
Rég. 1.99 **$1.49**

Balle de softball 12''
#19122
Rég. 2.19 **$1.49**

Lampe de poche
38400-1
Rég. 2.29 **$1.49**

Pile 6 volts
Rég. 2.69 Rég. 2.29 #38400-1 **$1.49**

Paquet de 3 balles de golf
#31249
Rég. 2.39 **$1.49**

Sports-Rayon 06

JOUETS

PLOMBERIE

Flotte toilette
#16708 **$1.49**

Joint pour toilette
#16653. **$1.49**

Syphon pour toilette
#16703 **$1.49**

Toile emérisée
#10525 **$1.49**

Mastic à carreaux
#75152 **$1.49**

Plomberie-Rayon 42

QUINCAILLERIE

Ensemble de deux lames
Pour scie à guichet.
#23510
Rég. 1.89 à 2.19 **$1.49**

Colle super Glue
#46587 **$1.49**

Rouleaux de corde
16170-182
Rég. 2.89 **$1.49**

Coupelles de roulettes
#16653-55 **$1.49**

Couteau tout-usage avec 5 lames
90505
Rég. 2.69 **$1.49**

Treuille à jointer lame 6x23''
31015
Rég. 3.19 **$1.49**

Tournevis Sears.
2/$1.49

Bas-culotte
Hommes renforcées, taille universelle, paquet de 2 paires. $1.49 pqt.

Bas pour dames-Rayon 75

VÊTEMENTS DE BASE POUR DAMES

Culottes en nylon
Avec légères imperfections. Bikini ou à la taille 2/$1.49

Vêtements de base pour dames-Rayon 18

COSMÉTIQUES

Shampoing Halo 350 ml. $1.49

Savon Cashmire Bouquet 7/$1.49

Tampon platex Rég. $1.49

Fixatif Adorn $1.49

Crème à barbe Gilette $1.49

Rince crème Silkience $1.49

Dentifrice Crest 100 ml. 2/$1.49

Shampoing Sassoon $1.49

Mini Pad. Boîte de 30. $1.49

Cosmétiques-Rayon 08

BIJOUX

Assortiment de bijoux mode tel que: collier, boucle d'oreilles et autres. $1.49

Bijoux-Rayon 04

Ensemble camisoles et culottes pour bébé de 14 au 32 lbs.
Qte: 36. #31980. Rég. 2.89 $1.49

Pantoufles Quintessa
#10467 Rég. 1.39 2/$1.49

Ceinture ''Toughskins'' réversible
#70008 Rég. 3.98 $1.49

Vêtements pour enfants-Rayon 29

VÊTEMENTS POUR GARÇONS

Casquettes pour garçons
Choix de couleurs. Qte: 24 #55018 $1.49

Bas sports pour garçons
#68004 2/$1.49

Vêtements pour garçons-Rayon 40

VÊTEMENTS POUR FILLETTES

Bas culottes pour fillettes
7 à 14 ans. Qte: 24. #97800 2/$1.49

Bas courts
Pour fillettes,couleurs variées. Qte: 36 $1.49

Ceinture
choix de couleurs. #3200 $1.49

Camisoles pour fillettes
7 à 14 ans. #90307 Rég. 2.59 $1.49

Culottes pour fillettes
7 à 14 ans $1.49

Vêtements pour fillettes-Rayon 77

ARTICLES MÉNAGERS

Petits plats Duralex
#18045-7 2/$1.49

Planche à repasser
#22455 $1.49

Grands bols à salade individuels
#22457 $1.49
#22456 $1.49

Moules de formes variées
63092 Rég.: $1.88 2/$1.49

Articles ménagers-Rayon11

Murales japonaise
#74944 $1.49

Plaques murale
#74946 $1.49

Oiseaux en céramique
#87012 $1.49

Figurine ''Couples''
87 013 $1.49

Cloche en laiton
#87013 $1.49

Vases
#87015 $1.49

Arrangements floraux sous domes de verre.
#87301-88076 $1.49

Plateau de service
#87304 $1.49

Tasses à thé japonaises.
#87308 $1.49

Tasses et soucoupes
#87309 $1.49

Bols à soupe à l'oignon
87310 $1.49

Poupées sous domes de verre.
#88077 $1.49

Fourchettes à fondue bte de 6.
#87014 $1.49

Verrerie, porcelaine-Rayon 21

Aiguille pour machine à coudre
Grosseur 11 ou 14 2/$1.49

$1.49

Menus articles-Rayon 25

LITERIE

Serviettes de bain
#36565 $1.49

Serviettes à main
36566 2/$1.49

Débarbouillettes
#36567 3/$1.49

Taies d'oreillers
Paquet de 2. #57908 $1.49

Napperons tissés
#16136 2/$1.49

Pinces à nappes
#16000 $1.49

Lavettes de cuisine
#17085/6 2/$1.49

Anneaux de rideaux de douche
#30252 $1.49

Linge à vaisselle
#17456 Rég. 1.19 2/$1.49

Literie-Rayon 96

TENTURES

Toiles blanches
37/14'' #55020 $1.49

Coussins carrés à motif
#59414 $1.49

Crochets à rideaux
#90797-8 $1.49

Coussins de chaise
#59407 $1.49

JOUETS

Hélicoptères
28306 Rég. 2.49 $1.49

Autos
#28436-869 Rég. 1.99 $1.49

Rouge à lèvres
19116 Rég. 1.19 $1.49

Eau de cologne
#19119 Rég. 1.99 $1.49

Personnages Albator
#38009 Rég. 3.19 $1.49

Jeu d'adresse
#23521 Rég. 2.49 $1.49

Jouets-Rayon 49

PLANTES

Paquet de 2 bulbes Bégonias.
#18000 Rég. 2.19 $1.49

Paquet de 10 bulbes Glaieuls.
#19131 Rég. 2.19 $1.49

Paquet de 2 bulbes Dahlia
#19134 Rég. 2.19 $1.49

Arrosoir en spray
#92761 Rég. 1.99 $1.49

Arrosoir
65270 Rég. 2.49 $1.49

Pot et macramé
#91021-290 Rég. 2.29 $1.49

Jardinage-Rayon 71

Treuille à jointer lame 6x23''
31015 Rég. 3.19 $1.49

Tournevis Sears

Clé à molette
#89505 $1.49

Pinces à oeillets
#9505 $1.49

Jeu de 11 clés à 6 pans
#89505 $1.49

Fil pour fer à repasser
#48452 $1.49

Lunettes de sécurité
#89505 $1.49

Jeu de clés à 6 pans
#89505 $1.49

Marteau magnétique
#89505 $1.49

Couteau à mastic
89505

Scie à métaux
#89505 $1.49

Scie à métaux
#89505 $1.49

Niveau
#89505 $1.49

Tournevis 6 dans 1
#32316 $1.49

Quincaillerie-Rayon 09

PEINTURE

Manchon de rouleau
#40433 $1.49

Mastic d'extérieur en tube.
#30251 Rég. 1.29 2/$1.49

Feuille de polythène 8 x 10'
#30222 2/$1.49

Peinture-Rayon 30

Cadres: NON au gel

QUÉBEC (PC) — Les représentants des 20 associations membres de la Conférence des cadres du Québec (CCQ) ont rejeté les propositions du gouvernement visant à instaurer le gel des salaires des employés de l'État.

Dans un communiqué, le président de l'organisme, qui regroupe en tout 26,000 membres, M. Lucien Parent, explique que l'effort demandé aux cadres par le gouvernement est supérieur à celui demandé aux autres groupes d'employés des secteurs public et parapublic.

Selon les représentants des associations de la CCQ, le gel des salaires aurait pour conséquence immédiate d'amener les traitements de la majorité des cadres à un niveau inférieur de cinq ou six pour cent à ceux du secteur privé.

DÉFI

votre efficacité au volant...



contre le témoin de passage à une vitesse supérieure de la Rabbit.



La Rabbit 1982 est dotée d'une nouvelle caractéristique vous permettant d'économiser le carburant. Il s'agit d'un cerveau électronique qui indique le moment où vous devez passer à une vitesse supérieure pour utiliser le moins de carburant possible. En l'utilisant, vous pourrez économiser jusqu'à 7% du carburant.



Obtenez une protection supplémentaire du service SANS FRAIS ADDITIONNELS.

Faites l'essai d'une Rabbit entre le 15 mars et le 30 avril 1982 et vous aurez droit à la protection sélective du service gratuite pendant 36 mois, avec toute Rabbit (coach ou berline) achetée et livrée entre le 15 mars et le 31 mai 1982.

Protection sélective du service

Protégez-vous contre le coût des réparations mécaniques futures sur la plupart des pièces importantes pendant 36 mois ou 80 000 km* — incluant la garantie du fabricant.

garantie internationale

*protection de 48 mois ou 100 000 km offerte moyennant supplément

AUDI

AUTOMOBILES HELLARD
385 Dufferin, Granby
Tél: 372-4763

L-10087

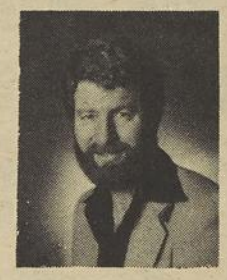
VOUS VOULEZ CONSTRUIRE

JEAN-GUY Brown ELECTRIQUE LTÉE

1273 Bisson Granby Que. 378-8021

Corporation des maîtres électriciens du Québec

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Résidentiel-commercial
Travaux exécutés à prix compétitif



SPECIALISTE EN ECONOMIE D'ENERGIE
(commercial)
SPECIALISTE EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Plinthes-radians-fournaises électriques
ESTIMATION GRATUITE

L-10138

Consultez ces experts de la construction et de la rénovation domiciliaire et commerciale

CHEVRONS RIVARD 1980 Inc.

MATERIAUX DE L'ESTRIE

NOUVEAU SERVICE
Nous vendons maintenant tous les matériaux pour la construction et la rénovation.

788 Moeller, Granby
378-3954

L-10114

COMMERCIAL
RESIDENTIEL
INDUSTRIEL

FINITION BOIS FRANC

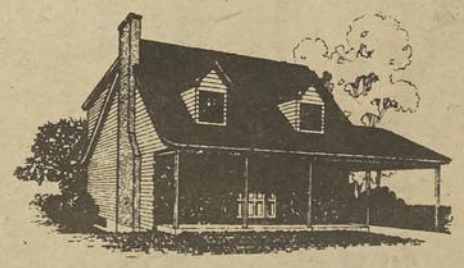
RAMPE D'ESCALIER

ARMOIRE DE CUISINE

Construction générale
FERNAND GAGNE

57, de la Promenade
Terrasse Bellevue
GRANBY

372-0831



L-10113

OU RAJEUNIR VOTRE MAISON?

Confiez-leur votre projet, ... ils en feront une réalité.

Et leur service sera en mesure de répondre à toutes vos aspirations.

Vous rénovez?





Contactez un expert!

François Giard, prop.

La Boutique Lumineuse

428 PRINCIPALE GRANBY - 378-9332

Venez voir nos nouveaux modèles

50% D'ESCOMPTE

du prix de détail

Tiffany-projecteur-porcelaine-céramique-lampes de table.

L-10139 Aussi: ventilateur de plafond

Vitrerie Claude Glass



Les beaux jours sont arrivés. Profitez de nos super-spéciaux pour le rénovateur.

DISTRIBUTEUR DES FENETRES

UNIK - ALCAN - MARTIN

- 20 ans d'expérience
- Travail garanti • Estimation
- Service rapide professionnelle
- Prix très compétitifs
- VASTE SALLE DE MONTRE

VITRERIE CLAUDE

"Le vitrier qui y voit"

L-10137 110 Court, Granby 372-3019

DÉCORATECH



CHRISTIAN ENR

Décoration intérieure/Draperie

céramique, tapis et linoléum, papier peint
distributeur de peintures "pittsburgh"
accessoires de décoration de salles de bain

ESTIMATION GRATUITE
SERVICE À DOMICILE

GNBY
378-6556
858 PRINCIPALE

L-10364

EN MOINS D'UNE JOURNÉE

l'aspire-au-mur®
Vacu-Maid

ASPIRATEUR CENTRAL

s'installe dans toute maison existante sans aucune détérioration.

estimation gratuite



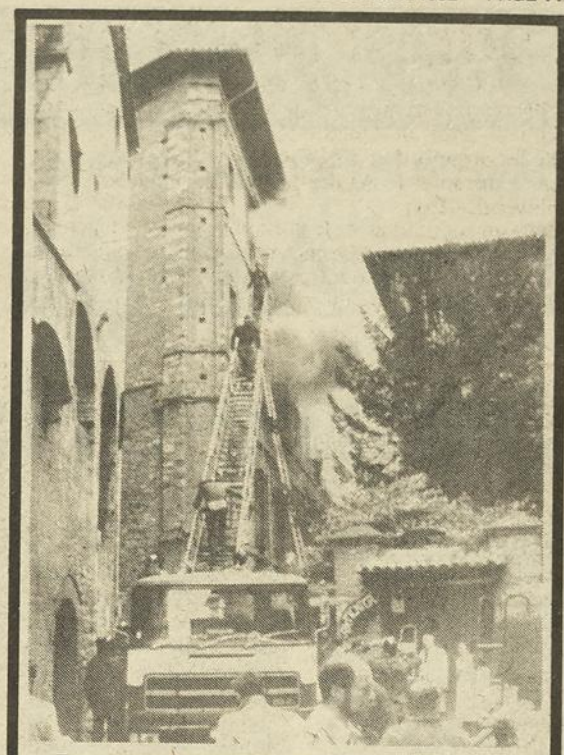
19 modèles à un prix accessible à tous les budgets.

Résidentiel et commercial
25 ans d'existence
Distributeur partout au Québec

L. & D. DEMERS

416 Bourbeau, Granby
378-1230

L-10148



Trente-quatre personnes sont mortes et 80 autres on été blessées, dont une quinzaine très grièvement, dans un incendie que s'est déclaré dimanche matin dans un pavillon abritant une foire aux antiquités à Todi, près de Pérouse, en Italie centrale. Les causes de l'incendie ne sont pas encore connues, bien que des premières informations faisant état de l'explosion d'une bouteille de gaz n'avaient pas trouvé confirmation dans l'après-midi.

Lesbienne ordonnée pasteur

WASHINGTON (AFP) — Anne Holmes, 31 ans, candidate au poste d'aumônière au Elizabeth Hospital de Washington, et qui ne cache pas son homosexualité, a été ordonnée pasteur dimanche dans l'église unie du Christ.

Selon les spécialistes religieux, Miss Homes est, semble-t-il, le premier pasteur à être ordonné malgré ses tendances homosexuelles. "Je ne voulais pas que cette question devienne le point central de mons ordination, mais j'ai été trop honnête pour le cacher", a déclaré Anne Holmes au Washington Post.

La question de l'ordination d'homosexuels est un sujet de vives controverses dans l'église unie du Christ. L'évêque Melvin Wheathley, du Denver, est poursuivi devant la justice de cette église pour avoir contesté la discipline de ses pairs selon laquelle l'homosexualité est "incompatible avec l'enseignement du Christ".

En signe de protestations, l'évêque a ordonné dans sa ville un pasteur qui s'était révélé être homosexuel.

Par ailleurs, le Conseil national des églises (COE) doit se prononcer, à l'automne prochain, sur l'admission en son sein de la Metropolitan Community Churches, une église presbytériennes, épiscopales et méthodistes se sont prononcées contre l'ordination d'homosexuels.

Les Miufies manifestent

MONTRÉAL (PC) — Des manifestations ont marqué, samedi, dans six régions du Québec, le premier anniversaire de l'interdiction de mousse isolante à l'urée-formol (MIUF).

À Montréal, 600 personnes sont allées déposer des sacs de MIUF, en guise de gerbes de fleurs, devant les bureaux de Munistre fédéral de la Consommation, M. André Ouellet. Et une soirée de solidarité devait avoir lieu avec la participation des artistes Diane Juster, Sylvain Lelièvre et Michel Rivard.

D'autres manifestations pour dénoncer la politique fédérale dans le dossier de la MIUF se sont déroulées à Québec, à Hull-Ottawa, à Sherbrooke, à Chicoutimi et à Matane.

À Québec, 200 personnes ont marché du Grand Théâtre au monument aux morts des guerres, alors qu'à Matane, on comptait 150 participants à la manifestation.

Les grands titres

Prise de la Georgie du Sud

Les Anglais contre-attaquent

La guerre des Malouines est engagée et son début se signale par une première victoire de la Grande-Bretagne: Les forces argentines présentes sur les îles de Georgie du Sud se sont rendues, dimanche soir, après l'attaque des forces Britanniques.

C'est le Ministre Britannique de la Défense, M. John Nott, qui a annoncé à Londres, dimanche soir, la reddition des troupes Argentines.

Auparavant, la junte militaire argentine affirmait que les troupes argentines résistaient avec "combativité et un moral optimal" à l'offensive lancée par les Britanniques.

Le régime Argentin n'avait pas fait état du débarquement annoncé par Londres.

L'offensive Britannique, bien que prévue, a été accueillie avec surprise dans les milieux diplomatiques de la capitale Argentine, où l'on doutait que Londres se risque à une opération militaire alors que la mission de "bons offices" de la Maison-Blanche est en cours et que le ministre des Affaires étrangères Argentin se trouve à Washshington.

Sous-Marin attaqué

La junte militaire a reconnu que deux hélicoptères Britanniques avaient mitraillé Grytuyken, le seul port de Georgie du Sud, de même qu'elles avaient attaqué un sous-marin Argentin qui, à l'aide de civils, déchargait des vivres, des médicaments et du courrier.

Selon une information non confirmé à Buenos Aires, un hélicoptère britannique aurait été abattu pendant l'attaque et son équipage aurait péri. Selon Londres, en revanche, il n'y avait pas de victime britannique signalée.

Dans les secteurs diplomatiques de la capitale Argentine, on soulignait dimanche soir que l'Argentine allait désormais se pr´senter à la réunion du TIAR (Traité interaméricain d'assistance réciproque), lundi, dans la capitale américaine "dans une position de force accrue", et que la solidarité latino-américaine va se trouver renforcée.

Selon les autorités de Londres, un commando d'élite d'une douzaine de marines britanniques avait débarqué jeudi sur l'archipel pour préparer l'attaque de dimanche.

Opération détectée

Selon un communiqué du cabinet britannique, l'opération de débarquement a été détecté par un sous-marin argentin qui se trouvait à proximité de Grytviken, et c'est pour cette raison qu'il a été attaqué, alors qu'il se trouvait en surface.

Le submersible, d'après le même communiqué, est le Santa Fe, un bâtiment de 2,400 tonnes construit aux Etats-Unis à la fin de la seconde guerre mondiale, et qui peut embarquer 80 hommes.

Les experts militaires estiment que quelques navires seulement ont participé à cette opération et que le gros de l'armada britannique est plus proche des Malouines que de cet archipel, que la Grande-Bretagne pourrait utiliser comme base navale.



Photographie d'archive de Grytviken, en Georgie du sud, avec une base baleinière désaffectée à l'avant-plan, l'île vit l'hiver austral et est réputée pour son dur climat.

Sous-marin échoué

LONDRES (AFP) - Le sous-marin argentin attaqué par des hélicoptères britanniques près du port de Grytviken, dans l'archipel de Georgie du Sud, dégageait toujours de la fumée et perdait de l'huile, dimanche vers 19h00 GMT (15h00 HAE), a annoncé le ministère britannique de la Défense à Londres.

Selon le ministère, les dégats causés par l'attaque britannique à bord du sous-marin argentin, Le Santa Fe, sont importants.

Le submersible gite sur bâbord et s'est vraisemblablement échoué, a précisé le ministère.

CHARLAND LE NO 1 ET GM MOTOR DÉCLARENT

IL FAUT QUE ÇA CONTINUE

BONNE NOUVELLE! OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 30 AVRIL

Nous continuons à offrir des primes de 500 $, 750$ et 2 000 $ pour tout un choix de voitures et camions GM neufs.

500$
CHEVROLET CHEVETTE
CHEVROLET CELEBRITY
OLDSMOBILE CUTLASS CIERA
CAMIONS CHEVROLET S-10

750$
CHEVROLET CAVALIER
CHEVROLET CITATION
OLDSMOBILE FIRENZA
OLDSMOBILE OMEGA
CADILLAC CIMARRON
CAMIONS poids léger et fourgonnettes CHEVROLET

2000$
CADILLAC SEVILLE

GM Canada

URGENT BESOIN VOITURES USAGÉES

Charland
CHEVROLET - OLDSMOBILE Ltée
595 BOUL. BOIVIN — GRANBY, QUÉ. — TÉL.: 372-4242
MTL: 861-9180

GM Canada

SERVICE APRÈS-VENTE HORS-PAIR

Les annonces classées — 372-5433

201 PROPRIÉTÉ À VENDRE

MAISON à vendre au Domaine Joyeux à St-Pie, 5-1/2 pces, construction récente, sur terrain de 1254.15 mètres carrés. 378-8458 Banque Royale.

GRANBY: Maison à vendre comprenant 2 chambres à coucher; salon, salle à manger, cuisinette, 2 chambres de bain, sous-sol semi fini, terrassement fait. Seulement $390. par mois, incluant capital/intérêt. Attention: aucune taxe d'amélioration locale, possibilité de transfert d'hypothèque, programme provincial avec léger dépôt. Tél.: 378-3325

À QUI LA CHANCE. Très belle maison, près des Galeries, valeur $62,500. laisserais pour $53,000. situé 409 Desjardins. Tél.: 7886 ou 378-5844.

COWANSVILLE: bungalow brique 3 ch. coucher, sous-sol fini, salle de jeux, bibliothèque, 2 chambre en bas, abri d'auto, terrain 60 x 100. Près centre-ville et école. 1ère hypothèque 6 1/4 SCHL, 2e hypothèque 13 1/4. Tél.: 263-5506 après 4h.

MAISON à vendre sans agent, beau quartier près du lac Boivin, 6 pces, sous-sol fini, 2 foyers. À 8 des Rossignols. Pour rendez-vous: 372-6793 ou 372-8366

URGENT BESOIN DE VENDRE, maison en brique de 12 ans plus une addition de 3 ans, garage ou atelier de 20 x 34 et salon au dessus avec plafond cathédrale, patio 16 x 16, piscine hors-terre 24 pi. Cause de vente: départ. Venez visiter. Toute offre sera considérée. Tél.: 263-4255

BROMONT: maison 5 1/2 pces, construction 1973, brique, chauffage électrique, abri d'auto. $38,000. Tél.: 534-2506.

CANTON GRANBY: 1 mille golf, bungalow 35 x 45, brique, 5 1/2 pces, 3 ch. coucher, garage et abri d'auto, entrée asphalte. Taxes basses. Prix à discuter. Tél.: 378-1801 après 5h.

GRANBY: à la campagne, cottage 6 pces, 3 ch. c. garage, terrain 105,000 p.c., grange 25 x 30', avec lac. GÉRARD BRODEUR, 378-4681 ou 375-2176, A.E. LePage, courtier.

MAISON à vendre, $6,000 comptant, balance paiements égaux par option d'achat. Tél.: 372-6709.

BUNGALOW brique 28 x 40, 6 pces et salle séjour, sous-sol, Franklin, patio, abri d'auto, remise, terrain 6,200 pi.ca. proximité parc et lac. Prix $52,000. Voir 174 Alexandra, Granby.

MAISON 24 x 42, façade en brique, côtés en déclin de vinyle, salle de bains de couleurs, entrée 200 ampères, terrain 60 x 110, taux d'intérêt 15 1/4%. Tél.: 378-3572.

MAISON À VENDRE situé 427 St-Charles sud. Prix $19,000. Pour visiter après 6h.

SPÉCIAL
POUR VENTE RAPIDE
CONSTRUCTION NEUVE



Maison pièces sur pièces 6 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, garage, foyer, sous-sol demi fini, dimension 26x36 terrain 21,000 pieds situé

4 rue Pic Dore Villa Fortier St-Paul
Abbostford Inf. 469-3796, 379-5748

REPRISE, maison unifamiliale, située dans le Canton, 6-1/2 pces, avec bâtisse attachée d'une superficie de 2,663 p.c. chauf. air chaud à l'huile, terrain 150 x 160. Pour informations 372-4824

PLACEMENT J.E.M. INC. Nous achetons votre propriété "COMPTANT". Si vous voulez vendre rapidement, appelez-nous à: 372-1330 (de 9h. à midi).

MAISON en déclin de bois, 8 pièces, 2 étages, intérieur rénové, cachet rustique, plusieurs bâtisses, 5.5 arpents de terrain. Après 6h. à 469-2492.

MAISON NEUVE à vendre, située près des Galeries, prête immédiatement. S'ad.: Gagnon et Lemay, construction. Tél.: 378-6628.

SUPERBE MAISON modèle 1982, 5 1/2 pces, entrée split, armoires, rampes et planchers en chêne, chauffage radiant, située chemin Roxton, Domaine Des Bouleaux. RÉAL PERREAULT, Construction. 372-2413.

BUNGALOW en brique, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, planchers bois franc, chambre froide, abri d'auto, jardin et remise. Cause: départ. S'ad. 53 boul. Pie IX, Granby.

BROMONT: vue sur pentes de ski, golf, maison brique, 3 chambres coucher, hypothèque intéressant $58,900. Une visite vous convaincra. DENISE DUPRAT, Les Immeubles Bromis Inc. 295-2186 ou 263-4455.

MAISON DE STYLE À VENDRE 50 Dufferin, centre-ville, libre immédiatement, 7 pièces, foyer, 2 salels de bains, grand terrain, garage, prix: $49,000., financée par nous. TAUX D'INTÉRÊT RÉDUIT. S'ad.: Caisse Populaire Boivin, 84 rue Court. 372-7711.

AUBAINE: maison de campagne avec grand terrain, grange, garage et remise, entrée asphaltée, jardin: vignes, fraises, rhubarbe et framboises.
Maison en brique 28 x 36, planchers bois franc, plafonds en stucco, armoires de chêne. Doit vendre pour balance d'hypothèue, $31,500. Toute offre raisonnable sera acceptée. Tél.: 378o-0890.

BRICOLEUR, maison 8 pces, terrain 315,000 pi.ca., Roxton Sud, vendrait pour $19,500. Financement disponible 11%. Tél.: jour 372-4321 soir 372-7142.

À 5 MILLES GALERIES de Granby, cottage brique, 4 ch. c., foyers, sous-sol fini. Terrain paysagé, 24,000 pi.ca, piscine creusée. Taxes $450. S'ad.: 378-8895.

MAISON de 5 ans, à vendre à Ste-Cécile-de-Milton, 5 1/2 pces, terrain 20,000 pi.ca., sous-sol fini. Tél.: 378-1533.

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

GRANBY: 3 blocs appartement à vendre, soit 6, 12 ou 15 logements. Faites votre offre! 378-3325.

MAISON à revenus à vendre, un très grand 5 1/2 pces, libre pour propriétaire et 8 apt. 2 1/2 pces, meublé, grand terrain, pour informations, personnes sérieuses seulement 372-2678.

ABRI FISCAL classe 31, à Farnham, 12 logis, 3 /2, 4 1/2 et 5 1/2, à Granby, 2-4 logis, site commercial, bon prix. Tél.: 378-3031.

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES À VENDRE

ROULOTTE Valbar, 20 pi., très propre, toute équipée. Tél.: 539-1724 ou 539-3282.

MAISON MOBILE Beauce 14 x 68, 1979, luxueuxe de 5 1/2 pces, comprenant rideaux, lustres, porte de douche, foyer. À l'extérieur toit en bardeau, déclin de vinyle et remise. Inf.: 534-2613 après 5h.

MAISON MOBILE située Ste-Cécile de Milton, grand 5-1/2 pces, $12,000 ou à discuter. Tél.: 460-3158 ou 378-8660

ROULOTTE avec cuisinette, préfabriquée et réfrigérateur, située au lac Libby, $775. Tél.: 378-8682.

ROULOTTE Shamrock 1976, 24 1/2 pi., très propre, toute équipée. Prix $6,500. Tél.: 378-4786 ou 378-5546.

SUTTON, pour être déplacée, 10 pi. x 58, 5 1/2 pces, meublée, idéal pour chalet. 1-742-8744.

MAISON MOBILE gr. 12 x 54, y compris terrain gr. 45,452 pi.ca., située dans le Rang Ostiguy, Granby. Pour détails, contactez: Jean-Claude Veilleux à 378-8255.

ROULOTTE Trillium, 1981, 18 pi. ultra légère, toute équipée. Prix $7,000. Tél.: 514-532-2120.

208 TERRAINS À VENDRE

TERRAIN boisé situé à Granby, Avenue des Épinettes, gr: 150 x 150. Inf.: 372-2867 après 5h. p.m.

TERRASSE BELLEVUE, rue Des Piverts, magnifique terrain boisé, taxes minimes, pour informations 378-4874.

209 FERMES À VENDRE

FULFORD: mini-ferme 15 acres, idéale pour petit élevage, 2 granges, maison 3 chambres coucher. Profitez de cette aubaine pour avoir un 2e revenu. DENISE DUPRAT, Les Immeubles Bromis Inc. 263-4455 ou 295-2186.

210 COMMERCES À VENDRE

SALON de coiffure à vendre, dans un centre d'achats à Granby. Prix à discuter. Tél.: 378-0743.

ÉPICERIE-BOUCHERIE à vendre à Cowansville, bon chiffre d'affaires, bien située. Tél.: 263-0306.

212 MAISONS DE CAMPAGNE

EASTMAN: style suisse, toit cathédrale, moderne, finie pin, 3 grandes chambres, 2 foyers naturels, 2 salles de bain, boisé, 45,000 pi.ca., aménagé près pentes de ski, $75,000. Balance d'hypothèque à 11 1/2% particulier. Tél.: 819-297-2465 ou 1-748-8338.

225 OCCASION D'AFFAIRES

$500., $700., $900. par semaine. Médico recherche distributeurs à temps plein ou partiel, selon le secteur. Tél: 514-341-4300 et sans frais: 1-800-361-9041.

RESTAURANT en fonction a louer, avec option d'achat. Bien situé, licencié, environ 100 places, et grand stationnement. Un logement dans la bâtisse. Tél.: 379-5735 demandez le propriétaire.

ACANA-SWEDEN
Machines Crème glacée molle, Slush. Équipement complet. Bars laitiers, Casse-croûtes, 5674 Sherbrooke O. Mtl. Tél.: 481-1189

Trust Royal
Courtier

444 ST-VINCENT: Mieux que du neuf, 2 logis 5-1/2, briques, entièrement rénové, prix de l'évaluation. J. Guy Loiselle bur.: 378-0158 rés.: 378-3601.

CANTON DE L'EST: Brasserie avec immeuble, chiffre d'affaires intéressant, financement 14%. J. Guy Loiselle bur.: 378-0158 res.: 378-3601.



PROFESSIONNELS ATTENTION: Pour amateur de style rustique et tranquilité, vue de la piste de ski éclairée de Bromont, sur 1-1/3 acres de terrain, 2 foyers, urgent transfert, prix réduit, inf.: Françoise Auger bur.: 378-0158 rés.: 378-4052.

104 CYR: Spacieux à prix modéré, bungalow briques 5-1/2 pces, grand terrain, transfert 46 000 $. J. Guy Loiselle bur.: 378-0158, rés.: 378-3601.



SECTEUR DE PRESTIGE: Tout neuf, 2 foyers, monsieur sera fier de son garage tout isolé, libre imm. transfert. Pour inf.: Françoise Auger bur.: 378-0158 rés.: 378-4052.

DUPLEX ET TRIPLEX: 5-1/2 pièces, près des écoles. Pour inf.: Patricia Bourgeois bur.: 378-0158 rés.: 378-7392.

À LA CAMPAGNE: 32 500,00$, cottage en clapboard de vinyl, rénovée 1978 et 1980, 4 ch. à coucher de 1 x 15 et plus, à 5 milles de Granby vers Waterloo, endroit tranquille, 4 acres de terre. S.V.P. Appelez François Brunelle pour des informations. Bur.: 378-0158 rés.: 372-2112.

SECTEUR MONT-PLAISANT: Propriété pour vous et votre famille, bon achat, investissement sûr. Patricia Bourgeois bur: 378-0158 rés.: 378-7392.

CANTON DE GRANBY: Bungalow brique, const. 78, grand terrain, taxes minimes, prix demandé 35 000,00$. Marc Lapierre bur: 378-0158 rés.: 378-1129.

DÉPANNEUR-ÉPICERIE: Avec maison adjacente, gros chiffre d'affaires excellente location, échange considéré. Marc Lapierre bur: 378-0158 rés.: 378-1129.

LAC CRYSTAL PRÈS MAGOG: Terrain 75 x 100, avec puit art., fosse septique, hangar avec élect., roulotte P.M.C. 1975 27 pi., meublée installée sur terrain, terrain clôturé, arpenté, gazonné, prix 17 000,00$ Gérald Roy, bur: 378-0158 rés.: 539-1622.

DÉPANNEUR À GRANBY: Chiffre d'affaires intéressant, trois logis, terrain de plus de 10 000 pi. ca. S.V.P. Appelez François Brunelle bur.: 378-0158 rés.: 372-2112.

CHARCUTERIE: Avec un chiffre d'affaires de 150 000,00$ et plus, financement disponible à 8-3/4% transférable de 17 000,00$, comptant minime. S.V.P. Appelez François Brunelle pour des informations bur.: 378-0158 rés.: 372-2112.

STUDIO DE BRONZAGE: Le prix ne sera que pour l'équipement, site établi, secteur achalandé, venez voir ça, idéal pour esthéticienne, coiffeuse, etc. Pour inf.: Patricia Bourgeois bur: 378-0158 rés.: 378-7392.

GRANBY RUE DUTILLY: Duplex 4-1/2, 5-1/2, grand terrain, taxe 251,000$ prendrais échange. Marc Lapierre bur: 378-0158 rés.: 1129.



WATERLOO: Petite maison rénovée intérieur et extérieur, 5-1/2 pces 2 c.c., garage, cour asphalte, terrain arpenté, gazonné, situé dans la ville, seulement 31 000,00$ Gérald Roy bur: 378-0158 rés.: 539-1622

PRÈS DE WATERLOO: Belle maison brique 1980, 6-1/2 pces, 3 c.c., chauf. élect. radiant, intérieur fini très luxueux, sous-sol isolé et semi fini, grand patio ciment avec env. 3 acres, très belle propriété pour professionnels, à ne pas manquer. Gérald Roy bur: 378-1589 rés: 539-1622.



SECTEUR PRÈS GALERIES: Construction récente, bungalow 4-1/2 pces, 2 c.c. Pour inf.: Patricia Bourgeois bur: 378-0158 rés.: 378-7392.

CANTON DE L'EST: Boucherie moderne, viande de qualité seulement, secteur de choix. J. Guy Loiselle bur: 378-0158 rés.: 378-3601.

GRANBY: Propriété à revenu, 6 logis, brique, const. 73, excellent revenu. Marc Lapierre bur.: 378-0158, rés.: 378-1129

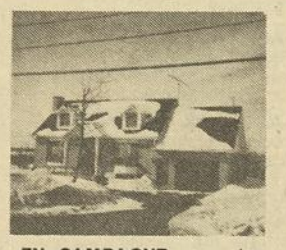
ST-ÉTIENNE DE BOLTON: Terre à bois franc pouvant être vendue en bloc ou séparément, total 482 acre, zone vert et blanc.
Contactez Philippe Pellerin bur.: 378-0158 rés.: 372-3651.



BRIGHAM: Près accès autoroute, superbe split level, très propre, décoration de bon goût, garage, foyer, grand terrain privé, taxes minimes. Contactez Philippe Pellerin bur: 378-0158 rés.: 372-3651.

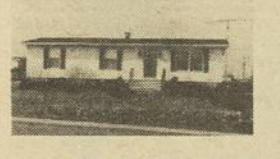
AUX LIMITES DOMAINE ACROTERE: Propriété de 3 chambres, très bonne construction, terrain de 100 000 pi. ca. avec vue exceptionnelle ville, vacant. Contactez Philippe Pellerin bur: 378-0158 rés.: 372-3651.

COMMERCE BAR SALON: En pleine expansion, bâtisse récente, terrains commercials. Appelez Pierre Mercure bur: 378-0158 rés.: 378-6318.



EN CAMPAGNE: peu de taxes 391,25$, bungalow récent en briques, foyer, garage. Pierre Mercure bur.: 378-0158, rés.: 378-6318

AU MILIEU DE TOUT: Réduisez votre coût de transport, aréna, parc Dubuc, Galeries, bungalow brique 30 x 40, franklin, atelier, carport. Appelez Pierre Mercure bur.: 378-0158 rés.: 378-6318.



BUNGALOW: 5-1/2, 3 c.c., construction 1977, près des Galeries, résidentiel, grand terrain. Inf. Louis McCaffery bur: 378-0158 rés.: 378-3805

BUNGALOW: 5-1/2, avec bachelor 4-1/2, construction 1979, foyer, carport, plancher bois franc, grand terrain, trans. hypothèque 16% 1986. Inf. Louis McCaffrey bur: 378-0158 rés.: 378-3805

QUÉBÉCOISE: Neuf, 4 c.c., foyer, terrain 20 000 pi. ca., taxe 380,000$, prix 45 000,00$, nég., faut voir. Inf. Louis McCaffre bur: 378-0158 rés.: 378-3805

TRANSFERT: Bungalow brique, 4 ch., chauff. lect., s/sol fini, belle salle familiale, propriété très propre et bien décorée, très beau terrain paysagé, plusieurs arbres matures. Appelez Jeanne Despars bur: 378-0158 rés.: 372-3395.

RUE DEBUSSY: Bungalow const. 3 ans, chauff. élect., s/sol fini, très propre terrain clôturé, cause de vente transfert. Appelez Jeanne Despars bur: 378-0158 rés.: 372-3395.



APPELEZ: Jeanne Despars bur.: 378-0158, rés.: 372-3395

HYP. TRANSFERABLE: Bungalow brique et alum., 5 pces, chauff. élect., abri d'auto, s/sol à demi fini, cause de vent transfert.
Appelez Jeanne Despars bur: 378-0158 rés.: 372-3395

39 Evangéline Granby Tél: 378-0158

IMMEUBLE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Le Trust Royal vous ouvre des portes.

COURTIER

(PC-7486)

221 HYPOTHEQUES

ARGENT A PRETER
1ère, 2e, 3e hypothèque
Achat - Vente - Echange
Ville ou campagne
Taux courant
GUY GALLANT,
Agent
372-1330 ou 372-9030
Badeau et Fils,
courtier.
PC-4958

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

A BAS PRIX! RAPPORTS D'IMPOT de particuliers, $10 et plus, allons chercher et livrons. Inf. 375-5603

241 APPARTEMENTS À LOUER

APP. 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement et 1er mai, situés 94 St-Urbain. APP. 2 1/2 libre 1er juin et 1er juillet, à 31 Centre. Tél.: 372-2173.

APP. 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, meublés, chauffés, TV optionnelle, centre-ville. À partir de $120 par mois. S'ad. 255 Av. Parc, tél.: 372-4121 (après 7h p.m. 245 Ave. Parc, app. 1, Granby).

APP... 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, libre 1er mai, 201 Groulx. Tél. 378-1917.

GRANBY:
APP. 3-1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude fournie toutes taxes payées, libre immédiatement. Rue St-Hubert. Tél.: jour 776-2278 soir: 469-4018

WATERLOO: app. 3-1/2 pces, meublé, $180 par mois, à 125 rue Allen. Tél.: 539-3377

APP. 2-1/2 et 3-1/2 pces, meublés, taxes comprises. Tél.: 378-7167 ou 378-1486

BROMONT Rue Shefford, 2-1/2 meublé, chauffé, moderne, présentement libre. Tél.: 534-2570

À SOUS-LOUER app. 3 1/2 meublé, près des Galeries, $260 par mois tout compris. Tél.: 378-0094.

241 APPARTEMENTS À LOUER

BROMONT Rue Wolfe: 4-1/2 pces, meublés ou non meublés. Tél.: 372-3660 ou 534-2177

APP. grand 3-1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, déneigement. Libre 1er mai. Situé boul. Fortin au sous-sol, bloc 6 logis. Prix $230. par mois. Tél.: 372-7657 ou 375-3652 après 5h.

APP. 2-1/2, neuf à louer, plancher de béton, bonne insonorisation, libre immédiatement. Pour informations:
378-1092

PRÈS DES GALERIES: 3-1/2 meublé, style canadien, place tranquille, très propre, mai et juillet, $295, 611-15 Jean Talon. 372-0200

WATERLOO, 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, 539-0293

3-1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, $235. par mois. Libre immédiatement et 1er juillet. Tél.: 378-1824

APP. 2-1/2, 3-1/2, meublés colonial, tapis mur à mur, très luxueux, chauffés, eau chaude fournie, buanderie, balcon, stationnement, centre-ville, pas d'enfant. S'ad. 17 Beacon. Tél.: 372-6147

APP. 2 1/2 pces, à sous-louer, non chauffé, meublé, situé rue Cédar près lac Boivin. $210 par mois. Tél.: 378-5104.

APP. 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, taxes payées, stationnement, pour 1er juillet. Inf.: 372-9438 ou 378-3313 ou 378-9200.

3 1/2 pces chauffé, eau chaude fournie,meublée à neuf, très propre, avec remise intérieure, 244 Denison O., apt. 5, libre 1er juillet. Tél.: 375-3700.

APT. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, cable vision, sans bail, libre 1er mai. S'adresser 30 Elgin, apt. 1, Tél.: 372-2678.

56 CÉDAR: fraîchement repeint, 2 /2 meublé, eau chaude fournie, stationnement entretenu, taxes payées. Libre immédiatement. $215 par mois. 372-6090.

APP. MEUBLÉS DANS BLOC NEUF: 3 1/2 pour juin et juillet, 4 1/2 pour mai et juin. Tél.: 378-3050.

APP. 3 1/2 pces, rue Dragon, meublé, $225. par mois, eau chaude fournie, libre 1er juillet 82. Inf.: 372-9892.

APP. 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, très propre, dans un bas, libre 1er mai, au 168 St-Hubert app. 3. Aussi 2 1/2 pces, libre 1er juin. Inf.: 378-8251.

APP. 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie et stationnement inclus, balcon avec porte patio, endroit tranquille, très propre, au 1er plancher, près des Galeries de Granby. 375-5025 ou 378-8717.

APP. 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, $170. par mois, stationnement, buanderie, pas d'homme. Intéressés seulement 378-3282.

APT. 2 1/2 à sous-louer, chauffé, meublé, $145. par mois. Tél.: 372-2766 ou 263-6168.

APP. à sous-louer, grand 4 1/2 tranquille, à Granby, rue Denison. Tél.: Claire Lemire, 534-2321 ou 372-2503 .

APP. 1 1/2 pce, meublé, chauffé, éclairé, située 11 St-Charles nord. Inf.: 378-8427 entre 8h et 5h p.m.

APP. 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pces, meublés, chauffés, éclairés, situés centre-ville, libres immédiatement, situés à Farnham. 293-5155 ou 293-3122.

STUDIO meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé 3e érage, $255 par mois, libre immédiatement. Tél.: 372-2000.

APP. 3 1/2 pces, meublé, chauffé, balayeuse centrale, porte patio, libre 1er juin, $225. par mois, 450 boul. Leclerc. Tél.: 378-5817.

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câblevision, sans bail, libre 1er mai. S'ad. 30 Elgin app. 1, 372-2678.

APT. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, près des Galeries, situé 145 Belcourt. Tél.: 378-5466

APP. 3 1/2 meublé, eau chaude fournie au 2e étage à 430 Principale. S'ad. 19 St-Louis, Granby.

APP. 1 /2, 2 1/2, 3 1/2 pces, meublés, chauffés, éclairés, situés centre-ville, libres immédiatement, situés à Farnham. 293-5155 ou 293-3122.

243 MAISONS À LOUER

COWANSVILLE, maison à louer, seule, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, cuisinette, salle de lavage, carport, sous-sol fini, libre 1er juin, $350. par mois. Tél.: 298-5127

244 LOGEMENTS À LOUER

PRÈS DES GALERIES 4-1/2 moderne, 739-5 Gilles Vigneault, 147-157 Simonds N., 621-625, 616-620 Jean Talon, $300 et $305 et une sous-location libre immédiatement $250. Rue Lussier 610-12-20-22, insonorisés, très chic, mai, juin, juillet, $325. 372-0200

POUR 1er juin, 4-1/2 au 1er étage, eau chaude fournie, taxes payées, $240 pour juin et $290 par la suite. Situé près de J.H. Leclerc. 378-8058 ou 378-4681

LOGIS 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 pces, meublés. S'adresser à Châteauneuf Boisé, 110 rue Orléans, Cowansville, 263-4104. Libre immédiatement.

2-1/2 - 3-1/2, meublés. Tél.: 372-6150, 4-1/2, à 244, Denison O.: 4-1/2 - 5-1/2, à 1110, Simonds Sud. 378-2089

LOGIS 4 1/2, situés près des Galeries Granby, tapis, installation laveuse-sécheuse, prise auto, $285, $300 et $325 par mois. Toutes taxes incluses. Libres juin et juillet. S'ad.: 99 Bourassa, 372-3590.

LOGIS 5-1/2 pces, eau chaude fournie, situé rue Denison O., $335. par mois. Et 2 - 4-1/2 pces, situés Denison O., et Reynolds 378-8557

POUR 1er JUIN: construction récente, 5 1/2 pces, 1er plancher, à 75 Fatima, $350 par mois. 1er JUILLET: 3 1/2 neuf, installation laveuse-sécheuse, 123 boul. Fortin, prix $260. 4 1/2 à $300 etr $310. 5 1/2 à $330. à $350. par mois. Tél.: 372-0382.

4 1/2 pces, libre 1er juillet, avec foyer, balcon, rangement au sous-sol, 457 Reynolds. Tél.: 372-1378.

LOGIS 3 1/2 pces, meublé, chauffé, $225. par mois. 372-9047. Libre 1er mai.

LOGIS 3 pces, chauffé, eau chaude fournie, situé 208 boul. Boivin, app. 1. Libre 1er juin à $175., à partir de juillet $210. Tél.: 375-1041.

2 LOGIS 4 1/2 pces, dans un duplex entièrement rénové, situé rue Court. Chauffage élect. Un libre 1er mai, l'autre 1er juillet. Tél.: après 5h à 372-0662 ou 378-5947.

LOGIS 4 1/2 pces, situé 2e étage, dans un duplex. S'ad. 375-5559.

LOGIS 4 1/2 pces, foyer, porte-patio, $280 par mois. Eau chaude fournie. Tél.: 372-6895.

LOGIS 4 1/2 pces, aspirateur central, au 3e étage, près J.H. Leclerc, $290. par mois, libre 1er juillet. Après 17h. 378-0993.

CONDOMINIUMS LE TOURNESOL À BROMONT
LOGEMENTS de 2 à 3 chambres à coucher. $370. et $400. par mois. 2 salles de toilettes, foyer, laveuse et aspirateur central. Piscine. 534-2840

LOGEMENT 4-1/2 pces, entrée laveuse-sécheuse, cable, stationnement, situé centre-ville, libre 1er juin. Tél.: après 5 hres 372-4543

3-1/2 PCES, meublé, salle de lavage. AUSSI: 4-1/2 - 5-1/2 non meublés, non chauffés, non éclairés, modernes, balayeuse centrale. Stationnement. Près des Galeries. Tél.: 378-7434

LOGIS 4-1/2 pces, situé près des Galeries, tapis, installation laveuse-sécheuse, prise pour auto, $250 jusqu'en juillet, à partir de juillet $305. Situé 1er plancher. Libre 1er mai. S'ad. 355 Langlois app. 2. Tél.: 378-3449

54 FOURNIER: logis neufs 3-1/2 - 4-1/2 - 5-1/2 pces, à partir de $260. Tél.: 372-2474

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, NEUFS nombreux services et taxes incluses, à partir de $260, 12 rue Fournier coin Simonds Sud. Tél.: 378-7813

BLOC NEUF: logis à louer 4 1/2 neufs, prêts le 15 avril au 26 et 30 rue Fournier, coin Simonds Sud. Isolation et insonorisation supérieures aux constructions existantes. Certifié par Morin et Blanchard, contracteurs. Armoires en chêne solide, tapis salon et chambres, installation lave-vaisselle et laveuse-sécheuse, câble TV, aspirateur central, prise pour auto, déneigement et taxes incluses. Prix très raisonnable. Tél.: 375-3256. Nous vous invitons à venir visiter.

TRÈS GRAND 4-1/2, très propre, balcon, entrée laveuse-sécheuse, $285. Tél.: 378-1824

GRANDS 3-1/2 pces, meublés, eau chaude fournie, à partir de $225. Tél.: 378-2668 ou 372-0296

GRANBY: LOGIS 3 1/2 pces, installation laveuse-sécheuse, chauffage électrique, libre immédiatement. 469-2440.

LIBRE 1er JUILLET ou avant, près lac Boivin coin tranquille, 4 1/2 pces, semi sous-sol, stationnement avec prise, espace de rangement. Prix $250 par mois. Tél.: 372-6957.

LOGIS À LOUER
1 MOIS DE LOYER GRATUIT
1 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Pièces
Très grandes pièces, Inclus: Eau chaude, taxes, place pour jardinage, système d'antenne communautaire, près de la Polyvalente J.H. Leclerc,
Pour Inf: 378-4022
"OU": 378-3572
(PC-7421)

LOGIS 5 1/2 pces, 2e étage, dans duplex, pour adultes, chauffage élect. $300 par mois. Libre 1er juin. Tél.: 375-2464.

TRÈS GRAND 3 1/2 anciennement Maison Lemoine, 71-73 Drummond, entièrement rénové, planchers bois franc, inst. laveuse-sécheuse, endroit privé pour jardinage. Inf.: jour: page Take: 372-8887 poste 136 ou 378-0404 ou soir: 372-2061.

GRAND 4 1/2 moderne, propriété de 6 logis, semi sous-sol, libre 1er mai, $230 par mois, situé 454 Reynolds app. 1. Tél. 378-4333.

LOGIS 5 1/2 pces, dans un bas, situé 125 Décelles, Granby. Tél.: 372-5685.

2 LOGIS 4 1/2 pces, dans un duplex entièrement rénové, situé rue Court. Chauffage élect. Un libre 1er mai, l'autre 1er juillet. Tél.: après 5h. à 372-0662 ou 378-5947.

LOGIS 5 1/2 pces, libre 1er juillet, grandes pièce, tapis mur à mur, laveuse-sécheuse, stationnement. Prise pour auto, remise, bâtisse sécuritaire, quartier calme, $295. À 1010 le Corbusier, app.2 . Tél.: 372-9254.

LOGIS 3 pces, chauffé, eau chaude fournie, situé 208 boul. Boivin app. 1. Libre 1er juin à $175. à partir de juillet $210. Tél.: 375-1041.

GRAND 5 1/2, $350., 4 1/2, libres 1er juillet: 378 Langlois, insonorisé, tapis, installation laveuse-sécheuse, prise auto, stationnement pavé, intercom, porte patio, balcon, cable. Tél.: 372-7378.

LOGIS 3 1/2 pces, meublé, chauffé, $225. par mois. 372-9047. Libre 1er mai.

LOGIS 4 1/2 pces, situé 2e étage, dans un duplex. S'ad. 375-5559.

LOGIS 3 1/2 grandes pièces, meublé, presque neuf, très moderne, tapis, toutes taxes payées, déneigement, balayeuse, service laveuse-sécheuse, 400 St-Vincent et 303 St-Charles sud. Aussi beau grand 4 1/2 neuf, non meublé, à 303 St-Charles sud. tous libres pour juillet. Prix de $280. à $310. par mois. Inf.: 378-4486.
3 1/2 pces, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Aussi: 4 1/2 et 5 1/2 pces, libres 1er juillet. Tél.: 372-1698 ou 375-1392.

LOGIS 3 /2 pces, chauffé, libre 1er juillet, situé rue Dollar. 378-7111.

LOGIS 4 1/2 pces, libre 1er juin, tél.: 372-5406.

ST-CÉSAIRE: 4 /2 pces, installation laveuse-sécheuse, chauffage électrique. 469-2440.

GRAND 5 /2 pces, 1er juillet, $350. et grand 4 1/2, libre immédiatement, 378 Langlois, insonorisé, tapis, installation laveuse-sécheuse, prise auto, stationnement pavé, intercom, porte patio, balcon, cable, tél.: 372-7378.

LOGIS 2 1/2 grandes pièces, bien éclairé, endroit tranquille, près des Galeries à 145 Belcourt, pas d'enfants. $300. par mois, libre 1er juillet. Tél.: 378-5464.

GRAND 5 1/2 pces, $350. 4 1/2 libres 1er juillet, 378 Langlois, insonorisé, tapis, installation laveuse-sécheuse, prise auto, stationnement pavé, intercom, porte patio, balcon, cable. Tél.: 372-7378.

LOGIS 3 1/2 pces, meublé, chauffé, $225. par mois. 372-9047. Libre 1er mai.

LOGIS 4 1/2 pces, situé ê étage, dans un duplex. S'ad. 375-5559.

GRAND 4 1/2 moderne, 2e étage, près centre Hospitalier de Granby chauffé. Libre immédiatement. $350 par mois. Tél.: 372-2832.

GRAND 5 1/2; près J.H. Leclerc, chauffage électrique, dans bloc neuf, $285. et $325. à partir du 1er août. Tél.: 378-9653.

LOGIS 5 1/2 pces, dans duplex, libre 1er mai. Tél.: (1) 678-1959.

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT: Près polyvalente J.H. Leclerc, tapis mur à mur, eau chaude fournie, taxes vidanges et locataires inclus. À 1140 Simonds sud: 3 1/2 et 4 1/2. Tél.: 378-3193. À 1190 Simonds Sud, 2 1/2 meublé. Tél.: 378-2773.

247 LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 30 x 40, centre-ville, avec vitrine. Tél.: 372-0659.

LOCAL 70 x 40, hauteur 15 pi avec porte 14 pi. largeur, plancher en ciment. Système chauffage. Idéal pour garage et entrepôt. 1-549-2262

À LOUER, 2e étage, espace commercial, 1170 pi.ca., situé centre ville, chauffé, air conditionné fourni, possibilité pour bureau, galerie d'art, salon coiffure, etc. Si intéressé s'adresser 116 Principale. Tél.: 372-8366.

LOCAL à louer à 13 rue Centre, chauffé, eau chaude fournie. Et entrepôt à louer à 5 rue Centre. 372-2838.

LOCAL à louer à 39 rue Guy, 40 x 70 x 14 haut, en plus office de 8 x 10. Système de chauffage air chaud, toilette et douche. Tél.: 378-7591 ou 378-9911

251 CHAMBRES À LOUER

GRANDE CHAMBRE à louer, tapis mur à mur, avec salle de bain, poêle, réfrigérateur. Tél.: 378-5466.

CHAMBRE à louer, poêle et réfrigérateur compris, $25 par semaine, située rue Déragon. Inf.: 372-9892.

CHAMBRE à louer, poêle et réfrigérateur compris, $25 par semaine, située rue Déragon. Inf. 372-9892.

252 CHAMBRES ET PENSION

PERSONNE SEULE OU COUPLE
Messe jour. Abbé R. Défossé, autorisation Mgr Langevin. Le vrai confort de l'Age d'Or. Retraite heureuse, cadre unique, sécurité. Première Maison du Québec. 375-3540.
A L'AUBERGE DU SOURIRE

258 DIVERS À LOUER

FAITES ENTREPOSER VEHICULES, MOTONEIGES
$25.00 la saison plus assurance.
S'adresser à:
Jean-Lussier Marine
378-7927
PC-6668

265 ANIMAUX À VENDRE

À VENDRE VACHES HOLSTEIN de choix, prêtes à vêler. 372-6129.

31 BELLES VACHES Holstein, clair de tet, vêlant à différents temps de l'année. 378-1636.

BOXER chiots enregistrés, bonne lignée, belle démarquation. Tél.: 514-539-2542.

CHIENS Doberman 3 femelles de 7 semaines pur sang enregistrées. Inf.: 372-0853.

GRAND danois: malamuth; cooley; berger allemand; cocker épagneul, beagle; afghan. Tél.: 378-7669.

JEUNE siamois de 2 mois, prix à discuter. Tél.: 372-8585.

BÉBÉ caniche noir à vendre, pur sang. Tél.: 539-2671.

269 BATEAUX

BATEAU 14 pieds, en bois, avec moteur 35 HP, et remorque. 375-4011.

BATEAU en fibre de verre, 14 pi. avec meoteur 50 H.P. 1979, utilisé 2 étés, moins de 30 hres d'usure et remorque Remeg, 1,100 lbs, 1979, n'a pas roulée 500 milles, SKIS nautique et corde. Prix total $3,200, offre raisonnable accepté, échange avec chaloupe de pêche peut être considérée. Tél.: 375-2409.

GARAGE de bateau, sur roues avec monte-charge, pour bateau de 16 à 20 pieds. Inf.: 378-5398.

MOTEUR de bateau 35 forces Evinrude 1960, en très bon état, $175. Tél.: 378-2928.

CHALOUPE aluminium Princecraft, 14 pi. avec moteur Mercury 20 forces et remorque. En très bonne condition. $1,500 ou meilleure offre. Tél.: 793-2518.

MOTEUR de bateau 35 forces Evinrude 1960, en très bon état, $175. Tél.: 378-2928.

271 DIVERS À VENDRE

TV À LOUER, à partir de $10. par mois avec ou sans option d'achat. Avons aussi vidéotape et vidéogame. Tél.: 378-4153

FOIN et PAILLE ainsi qu epiquets de cèdre, livrés. Tél.: 378-1334 après 5h.

TÉLÉVISEURS portatifs et meubles, usagés, en couleur et noir et blanc, bonne garantie et facilité de paiement. Jour: 372-9322 soir: 378-3604

M. CHAREST ET FILS: Vente de meubles usagés et antiquités. Situé 346, Racine (coin Bréboeuf), Granby, 372-3846 ou rés.: 372-6207

LOCATION avec option d'achat d'appareils pour traiter l'eau, garantie 10 ans, analyse d'eau gratuite. S'ad. Phil Pinard, 70 Cairns, 372-8703

MOTEUR pick-up 350, 4 barils, transmission autom. 64,000 milles, $350. AUSSI: remise de jardin 8 x 10, neuve, 6 pi. haut, intérieur, $850. Tél.: 539-1806.

REMISE 12 x 8, isolée, style canadien. Tél.: 375-4044

PLUSIEURS tables de camping neuves en épinette séché, 32 x 72'', $50. Tél.: 469-3463 St-Césaire.

DES PRIX SPÉCIAUX: batteries de cuisine, 5 plis garantie à vie, 20 mcx. Tél.: 469-2240

RIDEAUX acrylique, or, plus plein-jour brodés, 108 x 84. Tél.: 378-2524.

TRANSMISSION manuelle, 4 vitesses, Chevrolet, synchronisée, prix $300. Tél.: 378-2969

VOITURE à poney Concorde, set d'attelage, chromée jusqu'au bout des chaînes. Tél.: 293-6437

Piscine de 27 pi. avec toile, $750. Tél.: 372-5624.

PIQUETS de cèdre, 3 rouleaux de clôture pour chèvres ou moutons, bardeaux de pin et fer forgé à vendre. 378-8053.

QUAI en métal sur roues; antenne de TV avec moteur et contrôle; tapis pour 5 app. Tél.: 378-5288.

SET de chambre; 2 annexes; 2 tables à pique-nique; 1 poêle élect.; tondeuse élect.; laveuse à tordeur. Aubaine pour le lot. Tél.: 372-9461 ou 283 St-Antoine Nord.

4 ATTELAGES pour chevaux de course; 2 pour Ambleur et 2 pour Trotteur, en bonne condition. AUSSI selky de course. 378-1636.

ACHETONS ET VENDONS AUTOS ET PIÈCES D'AUTOS USAGÉES ET AUTOS POUR FERRAILLE
AUSSI: Vieux Fer, Batteries et vieilles cope
INF:372-6748
(PC-6539)

POÊLE élect.; bain sur pattes pour bébé; lit d'auto d'enfant. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 534-3397.

ANCIEN congélateur de restaurant à crème glacée, $100. Tapis en jute natté, 12 pi. x 50 po. $25. Té. entre 8hres et 22hres 375-2762.

GLISSOIRE pour piscine creusée avec jeux d'eau, prix $175. S'ad.: 360 Racine, Granby.

MENUISERIE ST-PAUL ENRG, vente, pose, sablage de plancher de bois franc, moulures, portes de bois franc, menuiserie générale. 123 Petit Rang St-Charles, St-Paul d'Abbotsford, 379-9269.

AU MILLE ET UNE TROUVAILLE ANTIQUE: achat et vente de toutes sortes d'antiquités, Route 139 passé autoroute 1er chemin à gauche. Tél.: 375-4447.

ENSEMBLE de chambre de bébé comprenant: commode 4 tiroirs et une grande bassinette. Prix à discuter. Tél.: 378-0467.

REMISE neuve à vencre, 6 x 10, en clapboard de vinyle, corniches aluminium, $700. Livrée et installée dans un rayon de 20 milles. Tél.: 372-6796.

TABLE et chaises, bibliothèque vitrée, laveuse et sécheuse; poêle et réfrigérateur; tourne-disques antique et autres. Tél.: 372-1402.

AQUARIUM avec filtre Maxi-Flo et poissons; piste de course Monaco 52 pi; dactylo Brother; radio Audition; chaufferette Kirozene Tokyo; set de cuisine futuriste antique; TV couleur Hitachi; horloge espagnol; philodendron. 372-9660.

2 DEMI-LITS ou sommier 39 po. très propre, poupées de 45 po. de long, faites à la main. Tél.: 378-4331 ou 378-2489.

LAVEUSE-SÉCHEUSE, en bonne condition, $125.; set de salon et Lazy boy usagés $100. Tél.: 378-9653.

PISCINE en aluminium 27 pi. hors-terre avec deck, toute équipée; table de billard 4 x 8; antenne et rotor; réfrigérateur pour camping. Aucune offre raisonnable refusée. Cause: déménagement. Tél.: 375-4505.

TERRE noire de très bonne qualité, livrée aux petits ou aux gros camions. Aussi estimation gratuite pour travaux de terrassement. André Lacoste, paysagiste. Tél.: 372-2744.

VENTE DE GARAGE: samedi le 24 avril et dimanche le 25 avril. Réfrigérateur; stéréo; table et 4 chaises; lavabo; lit bébé berçant en bois; beaucoup d'autres articles. Tél.: 534-3257 à 297 rue Shefford, Bromont.

MOBILIER de salon Vilas, un fauteuil 3 places, 2 fauteuils individuels, pouf, 3 tables. Tél.: 263-3533.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 6 places, 1975, en excellente condition. Et canot en fibre de verre, Radisson, 12 pi., comme neuf. 539-1809.

GRAND SPÉCIAL CONTINUEL: mobilier de cuisine et vaisselier à partir de $249; lit capitaine 2 tiroirs avec matelas $199 et $259; lit superposé complet $199. Le tout avec légères imperfections. Aussi choix de mobiliers de chambre; ensembles de matelas; mobiliers de salon; lampes; tables, etc... Ainsi que décorations extérieures en ciment. S'ad AMEUBLEMENT L'ACADIE, 788 chemin des Ormes, l'Acadie, (Route 219, direction Napierville). Tél.: 347-4054.

ANTIQUITÉS: Vaiselier; mobilier de chambre; tables chêne et pin; chiffonnier. Aussi VENTE DE GARAGE, les 1-2-8-9 mai. S'ad. Route 139, 2 milles passé Roxton Sud, vers Roxton Falls maison bleue. Inf.: 372-0416.

GLISSOIRE pour piscine creusée avec jeux d'eau, prix $175. S'ad. 360 Racine, Granby.

ANCIEN congélateur de restaurant à crème glacée, $100. Tapis en jute natté, 12 pi. x 50 po. $25. Té. entre 8 hres et 22 hres 375-2762.

PISCINE en aluminium 27 pi. hors-terre avec deck, toute équipée; table de billard 4 x 8; antenne et rotor; réfrigérateur pour camping. Aucune offre raisonnable refusée. Cause: déménagement. Tél.: 375-4505.

ATTENTION! FUTURS MARIÉS! Mobiliers de cuisine colonial, $239 et plus; vaisseliers à partir $299 avec légères imperfections; mobiliers chambre à partir de $439 avec 2 tables de chevet; mobiliers de salon $269 et plus. AUSSI: meubles canadiens; ensembles matelas, etc... Chaises empilables usagées endommagées $5 chacune. S'ad.: AMEUBLEMENT L'ACADIE 788 Chemin des Ormes (Route 219) l'Acadie, tél.: 347-4054.

ENTREPÔT 28 x 55, 3 portes de 9 pi., facilité d'accès, rue St-Charles face au Woolco. À VENDRE cardex usagés, Visi-Record usagés; dactylo élect., chariot 15 po. Tél.: 372-4223.

AQUARIUM avec filtre Maxi-Elo et poissons; piste de course Monaco 52 pi; dactylo Brother; radio Audition; chaufferette kirozène Tokyo; set de cuisine futuriste antique; TV couleur Hitachi; horloge espagnol; philodendron. 372-9660.

MOBILIER de cuisine colonial MAP, 4 chaises dont 1 capitaine, 3 bancs avec dossier, bahut à 3 portes, état neuf. Valeur $2,000. Toute offre raisonnable acceptée. Aussi demi-lit colonial 39 po. avec bureau. Tél.: 372-0958.

273 MACHINERIE À VENDRE

GÉNÉRATRICE combinée au gaz, 30,000 watts, 1981, en très bonne condition. Prix $3,900. Tél.: 514-548-2528.

TRACTEUR White model 2-70, 1979, avec pneus à rie 4 sorties d'huile, servo-direction, seulement 1,100 heures. Prix $12,500. RATEAU à roches Rock-O-Matic, 50 heures d'usure. Prix $4,500. S'ad.: 819-858-2316.

ROTOCULTEUR (Rotortiller) 5 H.P. avec vitesses avant et arrière, a servi 5 fois. Prix $325. Tél.: 539-1010.

COMPRESSEUR à air Webster, modèle 650, moteur 3 forces, presque neuf. Prix $1,200. Tél.: 378-6051.

PLIEUSE à tôle (brake), jplie 20 gages et plus, 60 poo. de long, pesant 325 lbs, de 1ère qualité, une économie de temps pour body-shop. Tél.: 375-3238 ou 375-3431.

TRACTEUR White model 2-70, 1979, avec pneus à rie, 4 sorties d'huile, servo-direction, seulement 1,100 heures. Prix $12,500; RATEAU à roches Rock-O-Matic, 50 heures d'usure. Prix $4,500. S'ad. 819-858-2316.

COMPRESSEUR à Air Webster, modèle 650, moteur 3 forces, presque neuf. Prix $1,200. Tél.: 378-6051.

282 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE de mariée, grandeur 9-10, avec jupon et chapeau, en excellente condition, payée $400. laisserais pour $250. Tél.: 378-0360.

283 ANTIQUITÉS À VENDRE

ANTIQUITÉS Dans le cadre d'une maison en pièces sur pièces de plus de 150 ans, nous vous offrons un choix complet de meubles en pin et en chêne, lampes à l'huile, fixtures, vaisselle ancienne, dentelles; bibelots. Décapage, réparation, fonds de chaises, sans oublier notre mise de côté. L'antiquité un placement sûr et non imposable. MICHEL et HUGUETTE, 1032, 9e Rang, St-Dominique, Cté St-Hyacinthe, tél.: (514) 793-2641.

286 DEMANDE À ACHETER

ACHETONS: Ménage complet, articles de ferme, articles de hangar, antiquités. ENCAN TOUS LES MERCREDIS ET VENDREDIS. Réjean Lehoux, encanteur, 263-3180

CHERCHE terre de 10 à 60 arpents, au moins 60% boisée avec vieille maison habitable et grange. Jeune famille attend sa chance. Tél.: 378-2162.

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

DORMANTS de chemin de fer, neufs et créosotés. Tél.: (819) 864-6151.

STÉRÉO à vendre, parix $200., avec table tournante et cassettes 4 pistes, AM-FM et FM Stéréo. 375-2244.

289 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

VENTE D'ÉCOULEMENT DE REVETEMENT
Aluminium, Vinyle, Acier, Soffit.
Plusieurs couleurs
$50.00 (100 pieds en montant)
Fenêtres vinyle
INF: 401 Courtemanche
Montréal Est.
Tél: 1-645-8707
PC-6522

301 PERSONNEL DEMANDE

AVON! VOUS ÊTES EN CHÔMAGE? DEVENEZ REPRÉSENTANTE AVON ET GAGNEZ DE L'ARGENT, en vendant des produits cosmétiques très réputés, des produits parfumés, des bijoux et des articles pour tous, entièrement garantis. Soyez votre propre patron et réalisez d'intéressants profits. Aucune expérience nécessaire. Composez: 372-4116 Lise Campbell.

RECHERCHE gardienne à temps partiel, demeurant près rue Simonds sud. Aussi tente à vendre pour 3 personnes. Tél.: 378-0408.

VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT? Femmes et hommes demandés, temps plein ou partiel, excellent revenu. Pour inf. écrire ou tél. à: Gérant du Personnel, C.P. 433, Granby, Qué. J2G 8E7. Tél.: 372-1742.

CHERCHONS conseillères en beauté, avec ou sans expérience, pour une compagnie en pleine expansion, Fashion To Twenty. Communiquez 375-4192 ou 372-9833

MARC FAUCHER (1978) Inc. demande agents immobiliers. Expérience de la vente un atout. Secondaire V ou équivalent. Auto essentielle. Commission seulement. Cours par correspondance pour l'obtention du permis, méthode dynamique et sûre pour personne ambitieuse. Rendez-vous: 372-2761.

ABSOLUMENT BESOIN de 2 vendeurs de meubles, à temps partiel. Demandez Mario à 378-3910.

COUPLE avec expérience demandé pour s'occuper à temps partiel d'un immeuble à logements à Granby. Bonnes conditions de travail. Tél. 1-253-1768 et demandez M. G. Lampron.

302 TRAVAIL DEMANDÉ

JEUNE HOMME, 23 ans, recherche travail sur ferme ou dans la mécanique, bon bricoleur, 8 ans d'expérience, dans les environs de Bromont. Denis 534-2843

JEUNE FILLE de 22 ans, recherche travail chez gens âgés, pour faire ménage et repas. Tél.: 539-1437.

DAME recherche travaux ménagers à faire à la demi journée, références. Tél.: 378-2047.

HOMME de 35 ans possède EXPÉRIENCE en alimentation, viande, fruits et légumes et épicerie. 378-9245

HOMME sérieux et honnête avec 7 ans d'expérience comme commis de bureau et 20 ans d'expérience dans usine, recherche travail de bureau ou autre. Tél.: 378-3153

JEUNE HOMME marié, 26 ans, honnête et consciencieux recherche travail temps plein ou partiel sur ferme usine ou autres. Expérience. Tél.: 539-1368 Daniel.

322 EDUCATION INSTRUCTION

COURS par correspondance, Français, anglais, dactylo, sténo. Vendons, réparons dactylos. Frère St-Yves 469-3144.

323 COURS PRIVES

COURS DE COUTURE: Vous pouvez vous inscrire dès maintenant. Prochaine session: Avril et mai. Cours pour débutantes et perfectionnement, le jour ou soir. Inf.: Gisèle Godbout St-Laurent, 372-6354.

341 ENTREPRENEURS

ROSAIRE COURTEMANCHE, ent. peintre, joints, stuf, ouvrage heure ou contrat. Spécial du printemps, 1 app. à $150.; 3-1/2 app. à $275; 4-1/2 app. à $375. Tél.: 378-8894

343 SERVICES DIVERS

DÉCAPAGE et finition de meubles, prix raisonnable, Daniel Chartier, 891 Western, Waterloo 539-1105.

PEINTRE DE BÂTIMENTS
Toiture aluminium ou de couleur, maisons: intérieurs et extérieurs, garages, entrepôts, blocs app. et bâtiments de ferme, etc. Blanchisseur désinfectant Voco pour intérieur d'étable, estimation gratuite. S'adresser:
BERNARD PICARD
372-6752

TEINTURIER Ne mettez plus au rancart vos vêtements de couleurs pâles, comme manteau long blanc de laine, jeans ou jupes. Service de livraison: Nettoyeur Paul Teinturier 624 St-François, Granby 375-1507

CORDONNERIE à 9 Centre, J.L. Fortin, prop. Granby Centre, (autrefois 66 St-Antoine Sud.

361 BICYCLETTES À VENDRE

2 BICYCLES 20 po. Mustang garçon ou fille, $65 chacun, très propres. Tél: 375-4753.

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

ACHAT ET VENTE de cyclomoteurs usagés. 375-2325 après 6h. p.m. et samedi toute la journée.

SUZUKI 100cc, 1978, prix: $400. Tél.: 372-7207

HONDA 1979, 750, 10e anniversaire, très bonne condition. Tél.: 293-3129 ou 293-5409

MOTO Honda 1100, Goldwing 1981, toute équipée. Tél.: 378-5013

MOTO Kawasaki KDX, 175, 1981, très propre, bas millage. 372-7466

HONDA XL-70 1974, moteur et body refaits à neuf, $450. Demandez Fabien après 6 hres 379-5800

MOTO Kawasaki 250 de route, 3 cylindres, 1973, millage 10,200 milles; TENTE ROULOTTE Coleman 1974, jtoit rigide, 6 places, toute équipée. Tél.: après 6 hres à 469-4354.

JAWA 350, 1977, prix: $800. Tél.: 539-0116 après 6h p.m.

ATTENTION! ACHETONS motos, bonne condition. Payons comptant. Laval 1-688-8231

MOTO HONDA 1975, CB-200T, en bonne condition, prix: $450. Tél.: 372-8634

MOTO Kawasaki, 440, 1981, 900 km, comme neuve, À très bon prix. Inf.: 375-3294 après 6h.

CAN-AM, qualifier 250 propre, 1980, en bon état. À vendre ou échanger. Tél.: 243-0214.

HONDA 350, 1973, 9,000 milles, en excellente condition. 539-1809.

HONDA 750 Super Sport, 1977, noir, windjammer SS Lower, dossier, 12,000 milles. Tél.: 378-2568.

SUZUKI DS-100, trail-route, 1978, parfaite condition, prix: $575. Tél.: 263-5227.

MOTO HONDA CT-70, 1974, en bonne condition. Après 5h. p.m. à 375-3590.

MOBILETTE, marque "Tenor Solex", millage: 4800 milles, 1980, en bon état, prix demandé: $300. S'adr.: 375-2612.

PRESQUE NEUVE moto Yamaha 650 Spécial, 1980, 3,853km, grand pare-brise, barre de protection, dossier pour bagages, freins disques avant et arrière, roue mag. Prix $2,300. Tél.: 372-7856

MOTO ENDURO Kawasaki KDX 175, 1981, 1,800 km, bonne condition. Tél.: 263-3526 demandez Pierre.

HONDA 750 Super sport, peinture avec paysages, mags, 4 dans 1, très propre. AUSSI: TOYOTA Celica, 1973, prix à discuter. Inf.: 444 St-Denis à Granby.

MOTO Honda XL 350, 1978, 6,300 km, comme neuve, avec dosseir et porte-bagages. Tél.: 372-7895 après 5h.

MOTO Honda Trial 250 cc, 1976, en parfaite condition. Tél.: 378-8080.

MOTO Honda 3,400, comme neuve, 3,300 km, 1979, achetée en 1980, $1,700. Tél.: 378-5762.

345 RÉPARATIONS D'APPAREILS

Service Laplante ENR.
Service Laplante RÉPARATION (514) 372-3832
RÉPARATION À DOMICILE D'APPAREILS MÉNAGERS
LAVE-VAISSELLE, POËLE,
LAVEUSE-SÉCHEUSE,
RÉFRIGÉRATEUR, CONGÉLATEUR
René Guillemette, Prop.
13 Ans d'Expérience
GRANBY, TÉL: (514) 372-3832
(PC-7440)

368 CAMIONS

CHEVROLET Van, 1974, 1/2 tonne, 91,000 milles, 95% finie à l'intérieur, prix demandé $900., discutable à vendre ou à échanger pour petite voiture. S'adreser 8 rue Aberdeen.

DODGE VAN 1975, 318 automatique, à vendre ou à échanger, $2,000. Tél.: après 5h30 à 378-0351.

CAMION Ford 1976, F-250, Ranger XLT, Super Cab camper spécial, un seul propriétaire. VAN GMC, 1979, très peu de millage, très propre, un seul propriétaire. 378-2185.

FORD F-100, step-side, 4 vitesses, 6 cylindres, roll-bar, 263-0443 ou 243-0258.

370 AUTOS À VENDRE

CHRYSLER Newport, 1976, en bon état. 375-1099.

2 PINTO 1974; un manuel et un automatique. Buick, 1975; un Ford LTD, 1977. Ford 1972. Tél.: 375-3833

DUSTER 1975, en bonne condition, 57,000 milles, Michelin étéhiver, faut vendre cause: déménagement, hors du pays. Tél.: 378-9532.

LINCOLN Continental Town coupé, 1975, extrêmement propre, mécanique A-1, prix discutable. Tél.: 293-4208

VOLKSWAGEN Rabbit 1981, modèle S, toit ouvrant, 20,000 km, 5 vitesses. Tél.: 378-5013

GREMLIN 1976, 6 cyl. manuel, 68,000 milles. Prix $800. Tél.: 378-4055

PLYMOUTH 1981 Horizon, 4 portes, Hatch Back, manuel, radio am-fm, moins de 24,000 km. Tél.: 378-1048

CAMARO 1976, LT, 54,000 milles, 4 pneus neufs, très propre, $3,400. Tél.: 375-4918

PLYMOUTH Horizon 1980, en parfaite condition. Prix $4,200. Inf.: 379-5692

FORD ÉLITE 1976, 372-5624

ACHETONS petites voitures 4 cylindres, en bonne ou mauvaise condition. S'ad. Cloutier Auto Body, 372-7657.

COMET 1973, prix $375. Tél.: 293-7133.

MAZDA RX-7 1980 (2 plus 2) maron, toit ouvrant, mags, 16,000 milles, 2e auto, impeccable, $9,500. Tél.: 539-2400.

TRANS-AM 1977, 6.6 litres, gris, un seul propriétaire, 43,000 milles, tout équipé. Vrai bijou! $4,500. Tél.: 378-3858 ou 372-9884

RABBIT 1980, seulement 24,000km, impeccable, manuel, 2 portes, toit ouvrant. Tél.: 375-1964

À VENDRE: 2 ailes de Duster, très propres et une transmission 318. Meilleure offre. Tél.: 378-2054.

FORD Granada, 2 portes, 1975, en très bonne condition. Prix $900. AUSSI: patins à roulettes valeur $200 laisse à $80. Tél. sur semaine avant 3h à 378-0596.

MERCURY Capri 1979, très propre, automatique, 4 cyl. Économique. Prix à discuter. Tél.: 375-5087 après 5h.

CADILLAC Fleetwood, Brougham, 1977, impeccable, 47,000 milles, évidemment tout équipé, 22 milels au gallon, cause vente: mortalité. Tél.: 378-5331 ou 372-5131.

À VENDRE OU À ÉCHANGER: Pontiac Lemans Sport 1972, moteur 400 American Rally wheels, etc. assez bonne condition. Tél.: 375-4045.

345 RÉPARATIONS D'APPAREILS

271 DIVERS À VENDRE

CORVETTE 1974, automatique, investit jusqu'à $10,500. laiserait à $6,500. Tél.: 293-7824 ou 293-3640.

CHEVROLET Nova 1977, 8 cyl. 2 portes, en excellente condition, pneus Michelin, radio 66,000 milles. Prix $2,700. Tél.: 539-1010.

BUICK SYLARKS, 1976, bonne mécanique, tél.: 378-2760.

COMET 1973, prix $375. Tél.: 293-7133.

271 DIVERS À VENDRE

TRANS-AM 1976, automatique, 80,000 milles, bonne mécanique, besoin peinture, $2,500. Tél.: 378-1206 après 6:30 p.m.

DATSUN 710, Station Wagon, 1976, en bonne condition, prix à discuter. 372-0802.

BUICK Skylark 1980, très propre, mécanique parfaite condition, pneus neufs, $1,000 en bas du prix de liste. Si intéressé appelez jour: 372-6083 soir: 375-3855.

Naissance

M. et Mme Pierre Duquette (Manon Morrissette) sont heureux de vous annoncer la naissance de leur 1er enfant, une petite fille "Tania, Marie-Pier, Véronique", née au Centre Hospitalier de Granby le 7 avril 1982. Bébé Tania pesait 6 1/4 lbs et mesurait 20 pouces. Un grand merci au Dr. Robert Norton ainsi qu'à André St-Germain.

Les décès

McCOWAN
Mme C. Lilian

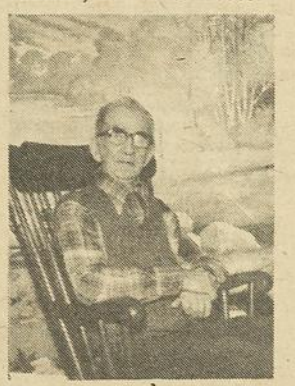
À Granby le 24 avril 1982 à l'âge de 90 ans est décédée Mme C. Lilian McCowan née Momobon épouse de feu Thomas McCowan demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu mardi le 27 avril. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire Girardot & Ménard Ltée 170, rue Dufferin, Granby

pour se rendre à l'église St-Joachim où le service sera célébré à 2.30 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

Les heures de visite seront de 2 à 5 et de 7 à 10.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, M. et Mme Norris McCowan, Montréal, M. et Mme J.C. Harfetl (Kathleen), Toronto, M. et Mme Lionel Cousy (Héléna), Granby, ainsi que de nombreux petits enfants, arrières petits enfants, neveux et nièces.



VALLIÈRES
M. Adélard

Subitement à Waterloo le 24 avril 1982 à l'âge de 90 ans est décédé M. Adélard Vallièresm époux de feu Mathilda Catudal, demeurant 78 rue Taylor, Waterloo, Québec. Les funérailles auront lieu mardi, le 27 avril 1982. Le convoi funèbre partira de la

Résidence Funéraire Léo-Paul Ledoux Inc., Georges A. Bessette, directeur 5034 rue Foster, Waterloo

pour se rendre à l'église St-Joachim où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de St-Joachim. Il laisse dans le deuil ses enfants, M et Mme Germain Vallières, M. Léonard Arès, M. Roger Bonneau, tous de Waterloo, 20 petits enfants, 31 arrières petits-enfants, ses frères et soeurs, Mme Narcisse Royer, Mme Alphonse Royer, M.me Mme Albert Vallières, M. Alcide Vallières, Mme Régina Boylan, Mme Victor Vallières, M. Mme Hector Vallières, Mme Miller Mitchell, un beau-frère, M. Ananias Boileau, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

BLOUIN
M. Aimé

À Sherbrooke, le 25 avril 1982, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Aimé Blouin, de Sherbrooke, autrefois de Granby. Les funérailles auront lieu mardi, le 27 avril, à 14h., à l'église St-Joseph, rue Belvédaire sud, à Sherbrooke. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Herménégilde.

La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra parents et amis, pour accueillir leurs condoléances, au

Salon funéraire Bélisle, 505 rue Short, Sherbrooke,

entre midi 30 et 13h. 30, mardi.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants, Mme Léopold Richard (Lorraine), de Sherbrooke; Raymond, de Tracy; Robert, de Granby; Ronald, de Léry; Bernard, de Boucherville; sa belle-soeur, Mme Jacqueline Belzile, de Grnaby, ainsi que de nombreux parents et amis.

On est prié de ne pas faire parvenir de fleurs, mais plutôt de faire un don à la Société de son choix.



LAMOUREUX
M. Fernand

À l'Hôpital St-Luc, Montréal, le 22 avril 1982 à l'âge de 51 ans est décédé M. Fernand Lamoureux, époux de Régina Privé, demeurant à Warden.

Les funérailles auront lieu lundi le 26 avril 1982. Le convoi funèbre partira de la

Résidence Funéraire Léo-Paul Ledoux Inc. Georges A. Bessette, Dir. 5034 rue Foster, Waterloo

pour se rendre à l'église St-Bernardin. Le service sera célébré à 14 hres. Inhumation au cimetière de St-Bernardin.

Outre que son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme René Beauregard, (Lise) Waterloo, M. Réal Lamoureux, Warden, Mlle Suzanne Lamoureux, Warden, Mlle Carmen Lamoureux, Warden, sa mère, Mme Antoinette Lamoureux, Waterloo, son beau-père, M. Henri Privé, Waterloo, ses frères et soeurs, M. Mme Maurice Lamoureux, St-Joachim, M. Mme Gilles Arès (Jeannine) Fulford, M. Mme Claude Lamoureux, Granby, M. Mme Olivier Houde (Nicole), Québec, Mme Aline Lamoureux, Québec, ses beaux frères et belles soeurs, M. Mme Philipp Arès, M. Mme Jean-Paul Arès, M. Mme Fernand Arès, Mme Diane Beauregard, M. Mme Germain Privé, tous de Waterloo, M. Mme Raymond Ducharme, Ste-Anne de la Rochelle, M. Mme Réal Gemme, Granby, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571d du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes ou futures de Pétroles B.M.S. Inc. ayant sa principale place d'affaires à Cowansville en faveur de la Banque Nationale du Canada, en date du 14 juin 1974, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Missisquoi le 20 juin 1972 sous le numéro 158344.

Cowansville le 2 avril 1982

BANQUE NATIONALE DU CANADA
(6-402) 402, rue Sud
COWANSVILLE — P.Q. J2K 2X7

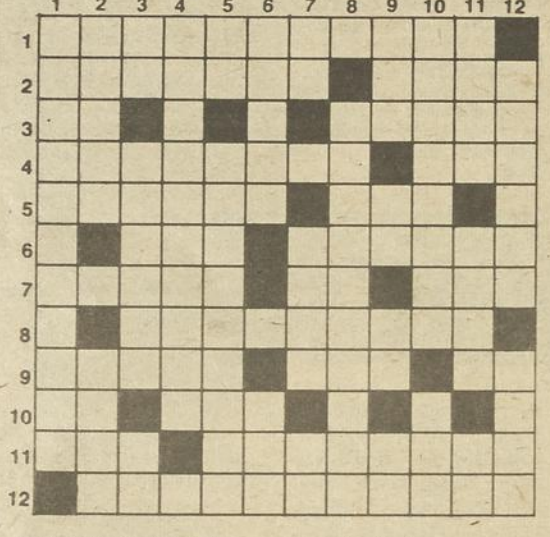
PC-7032



MONUMENTS
LETTRAGE
RÉPARATION
TÉL.: 372-7729
GRANBY GRANITE ENR.
Mme Lucille G. Ménard, Prop.
451 Dufferin (face au cimetière chemin Roxton) GRANBY, P.Q.
PC-392

Les mots croisés

PROBLEME NO 11



HORIZONTALEMENT

1—Cri de la poule appelant ses petits.
2—Relatif aux routes. — Gaz rare de l'atmosphère de numéro atomique 10.
3—Symb. chim. — Tissu qui constitue la couche profonde de la peau.
4—Petit os du doigt. — Habille.
5—Appareil de propulsion formé de pales. — Feuilles de théier.
6—Saison. — Qui a une cavité, fém.
7—Parcoureras des yeux. — Interj. — Crible cylindrique pour tamiser.
8—Faire tic tac.
9—Peu, pas beaucoup. — Prép. — Conifère.
10—Infinitif. — Dans la rose des vents.
11—Dans la rose des vents. — Gros pain de forme ronde.
12—Faisaient usage d'une chose pour la première fois.

VERTICALEMENT

1—Etude du caractère d'une personne d'après l'examen de son écriture.
2—Nom vulgaire de la limace. — Vase d'ornement.
3—Conj. — Menace soudaine d'un danger. — Conj.
4—Qui se propose un but intéressé.
5—Conj. — Qui commence à devenir acide, fém.
6—Fl. de France. — Officier et agent secret de Louis XV.
7—Symb. chim. — Trou d'une aiguille. — Adj. num.
8—Dérangera le mécanisme.
9—Dans la rose des vents. — Interj. — Usage. — Symb. chim.
10—Qui appartient aux nerfs, fém. — Etre imaginaire.
11—Division d'un ouvrage, qui correspond le plus souvent à un volume complet. — Robe des femmes de l'Inde. — Année.
12—Propres, fém. — Est un besoin pour, est nécessaire.

© Edimédia Inc.

SOLUTION DU PROBLEME NO 10

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	S	I	G	N	A	T	I	O	N	S
2	I	N	E	Q	U	A	T	I	O	N	■	A
3	B	■	M	U	E	■	T	B	■	C	O	R
4	O	B	E	I	R	A	I	E	N	T	■	I
5	U	R	■	T	I	■	S	T	E	I	N	■
6	L	A	P	O	R	T	E	■	F	O	U	R
7	D	I	■	S	A	I	S	I	■	N	I	E
8	I	S	O	■	I	R	■	M	A	■	T	I
9	N	E	■	M	E	S	S	A	G	E	■	N
10	G	R	O	I	N	■	E	G	I	D	E	■
11	U	■	S	E	T	■	V	E	R	I	T	E
12	E	D	E	N	■	P	E	S	A	T	E	S

$10 à gagner chaque jour

Chaque jour, un lecteur de la Voix de l'Est peut gagner un bon d'achat de $10 au comptoir, gracieuseté de la Rôtisserie de l'Estrie, 537 rue Principale, Granby. Pour avoir la chance de gagner ce bon d'achat de $10 au comptoir, il s'agit simplement de découvrir la solution du mot mystère publié chaque jour dans La Voix de l'Est et de faire parvenir cette solution à La Voix de l'Est. Le nom de la personne gagnante sera pigé au sort parmi les bonnes réponses reçues sept jours après la publication de chacun des mots mystères et sera publié dans La Voix de l'Est dans les jours suivants. Les participants à ce concours doivent inscrire sur l'enveloppe adressée à La Voix de l'Est le numéro du mot mystère correspondant à la solution incluse dans cette enveloppe. S.V.P. une seule solution par enveloppe. Les employés de La Voix de l'est Ltée ne sont pas éligibles à ce concours.

COUPON-REPONSE

NOM: .....
ADRESSE: .....
.....
TELEPHONE: .....
LA SOLUTION DU MOT MYSTERE NO .....
EST .....

ADRESSEZ A: LE MOT MYSTERE,
LA VOIX DE L'EST, 136 PRINCIPALE,
GRANBY, QUE. J2G 2V4

P.S.: NE PAS OUBLIER D'INSCRIRE LE NUMERO DU MOT MYSTERE SUR L'ENVELOPPE CONTENANT LA REPONSE.

Le mot mystère

46

6 Lettres | **Le mot clef — Espèce de canne ferrée**

© Edimédia Inc.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	C	A	J	O	U	N	O	R	T	I	C	P	P	L
2	R	D	A	D	G	A	B	A	L	M	A	T	R	L	U
3	I	F	A	I	M	S	O	P	E	R	R	E	E	E	C
4	E	N	E	G	U	L	E	D	M	U	N	S	M	U	L
5	G	O	E	N	F	E	R	E	E	E	S	O	I	R	A
6	E	D	L	O	I	M	N	L	L	U	N	G	E	E	C
7	C	N	I	C	A	A	U	E	R	K	O	A	R	M	Q
8	A	A	M	A	K	O	H	E	E	L	Y	M	L	R	U
9	N	B	I	L	D	T	T	C	C	U	A	I	R	O	I
10	E	A	T	G	I	E	F	O	U	G	U	E	E	N	S
11	M	D	E	D	L	U	A	R	T	E	I	R	M	E	A
12	A	A	U	E	S	K	U	E	S	U	I	V	R	E	C
13	D	J	D	I	A	T	L	G	A	E	L	I	O	V	A
14	A	O	L	S	A	G	R	O	U	P	E	U	F	A	R
15	M	Z	O	H	A	V	A	N	E	D	E	C	R	E	T

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abandon
Acajou
Acquis
Ariège
Astuce
Badajoz
Bagdad
Balmat
Calcul
Carmen
Chaîne
Citron
Cuivre
Décret
Déluge
Douleur
Enfer
Enorme
Faim
Former
Fusil
Glaçon
Groupe
Havane
Hélène
Imago
Judith
Kluge
Limite
Madame
Menace
Modèle
Noyau
Orégon
Osaka
Pleur
Premier
Repos
Russell
Seuil
Suivre
Sûreté
Tracas
Utah
Voile

La gagnante du no.40 (Lycope) H. Duclos, 55 St-Antoine nord, Granby
Le tirage a été effectué par Ginette Lépine de Granby

L'horoscope

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Une chose inquiète l'autre sexe. L'espérance reverdit. Votre fermeté est magnifique. Tenez bien jusqu'au bout. Vos activités se poursuivent. Nouveau venu. Message important. Un oubli est réparé.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous faites bien ce que vous faites. Il faut suivre la ligne droite. Une nouvelle fait trépigner votre coeur. Les bénéfices sont nombreux. Incident inattendu. Ne protesez pas inutilement. Osez.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Vous ne vous trompez pas. Il est inutile de bâtir sur le sable. Vous suivez un penchant naturel. L'avantage reste de votre côté. La réalité vous déçoit. Entrevue intéressante. Réciprocité d'affection. Une lumière jaillit.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Votre coeur vibre très fort. Il faut parler franchement. Vous succombez à un charme. On rafraîchit votre mémoire. Communication urgente. Une matière reste en suspens. Votre sollicitude est bien accueillie.

LION — du 23 juillet au 23 août

Les incidents se succèdent en séries. Vous avez toujours de bons sentiments. Il faut accepter un fait accompli. Une parole de l'autre sexe vous donne à songer. Vous vous extériorisez fort bien.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Quelqu'un fait la pluie et le beau temps. Il est facile de revenir en arrière. Vous vous trouvez devant fait accompli. Une entreprise présente des aspects alléchants. Vous caressez un nouveau projet.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Une personne tient à vous rencontrer. Il y a un temps pour tout. On reconnaît vos qualités. Vous acceptez une offre. Un décor vous ravit. Allez tout de suite au but. Votre coeur est solide.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Ne laissez rien d'inachevé. Une aventure a des échos. Ne comptez pas l'oeuf avant que la poule ne l'ait pondu. Vous réparez une erreur. Cultivez votre habileté. Vous avez raison des commérages.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Un étranger vous captive. On s'intéresse à vous. Mieux vaut se taire parfois. Vous savez aller au fond des choses. Ne revenez pas en arrière. Ce n'est pas en vain que l'autre sexe vous aime.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Les cartes semblent mêlées. Vous aimez la tradition. La vie n'est pas toujours une rigolade. Un ami agit à votre insu. L'imitation est toujours servile.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vous subissez un choc. La loyauté est péremptoire. La nature doit suivre son cours. L'autre sexe se montre indiscret. Un être se faufile dans l'ombre. Vous considérez plusieurs propositions.

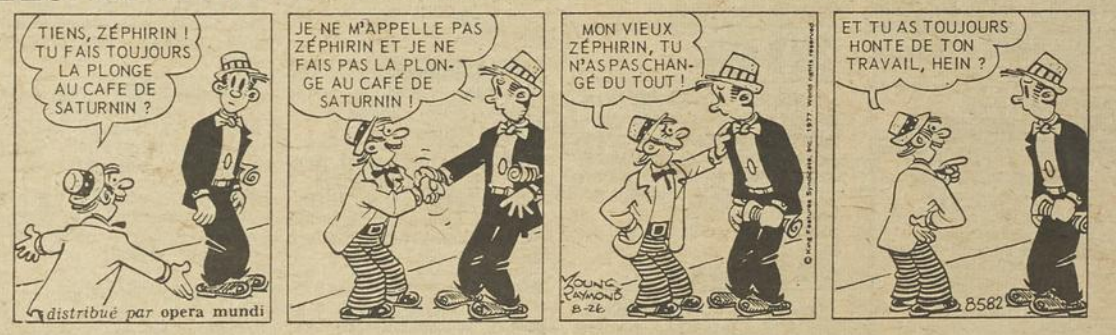
POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Nouveau venu dans votre entourage. N'étalez pas votre jeu. Le travail s'accélère. Le soleil revient à l'horizon. Une personne arrive à l'improviste. Les rôles changent. À tout seigneur tout honneur. Un penchant est bien évident.

La Rôtisserie de l'Estrie
537 Principale, Granby
378-0141 378-0142

SPECIAL 5e anniversaire
jusqu'au 8 mai
¼ poulet choix du chef
Pizza bambino
Pep ou all dress
Petite poutine
/ $2.50
Commande au comptoir seulement
Coupon non valide pour ces spéciaux
378-0141
537 PRINCIPALE — GRANBY
L-9343

BLONDINETTE



MICKEY MOUSE



VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?
offrez vos services dans les annonces classées de La Voix de l'Est 372-5433

TAPIS
Pit Lallier enr.
CHEMIN WATERLOO
GRANBY
372-4440
Armstrong
boutique du couvre plancher

Les sports



Didier Pironi, le grand champion de la journée (à droite) et Gilles Villeneuve, deuxième à San Marin (à gauche)
(Photo LA PRESSE CANADIENNE)

Gilles Villeneuve 2e

Pironi le numéro un à Imola

Par Guy ROBILLARD

IMOLA, Italie (PC) — Le moins que l'on puisse dire, c'est que les voitures des membres de l'Association des constructeurs de Formule Un (FOCA), absentes à Imola, ne se sont pas faites manquer.

Disputé par seulement 14 voitures, devant une foule de près de 100,000 spectateurs, le Grand Prix de San Marino a en effet offert un spectacle rarement égalé en Formule Un et à la limite, les deux seules Ferrari auraient suffi à faire une course, au grand plaisir des ''Tifosi''.

Les deux bolides rouges ont dominé la course remportée par le Français Didier Pironi, qui a dépassé Gilles Villeneuve lors du tout dernier tour à l'aide d'une manoeuvre époustoufflante... et audacieuse.

Le pilote québécois était d'ailleurs proprement furieux à l'issue de la course au cours de laquelle les deux pilotes de Ferrari et le Français René Arnoux, sur Renault, se sont dépassés à plusieurs reprises, Villeneuve ayant même repris la tête à l'avant-dernier tour de l'épreuve.

Arnoux a du abandonner au 46e tour, alors qu'il détenait la première position, quand le moteur turbo de sa Renault a explosé, son coéquipier Alain Prost avait du abandonner après seulement six tours également à cause d'ennuis de moteur, de sorte que les Ferrari demeuraient les seules voitures compétitives de ce Grand Prix déprécié par l'absence des Brabham, Williams, et McLaren surtout.

''Dès que j'ai pris la tête la première fois (au 26e tour, soit près de la mi-course), **j'ai ralenti,** a expliqué Villeneuve. **Je savais qu'Arnoux avait des problèmes, les autres voitures étaient déjà loin derrière et l'on n'est pas supposé se bagarrer avec un coéquipier''.**

Mais Pironi avait décidé d'attaquer et les deux se sont livré une lutte farouche aussi bien avant qu'après l'abandon d'Arnoux.

C'est surtout l'épisode du dernier tour qui a rendu Villeneuve furieux.

''Ce n'est pas que j'estime avoir droit à des égards de pilote numéro un chez Ferrari, a commenté Villeneuve, **mais c'est moi qui étais devant, et avec 45 secondes d'avance. Je pouvais bien me permettre de ralentir, d'autant plus,** a-t-il répété, **que l'on n'est pas censé se battre avec un coéquipier et que Ferrari nous donnait l'ordre de rouler plus lentement. J'étais à l'extrême limite de la panne d'essence et donc, Didier aussi.**

''Mais ce con-là (son coéquipier Pironi...) **a décidé de m'attaquer. Quand il m'a dépassé au dernier tour, il a failli me taper parce que je n'ai jamais regardé dans mon miroir. Je n'aurais jamais cru qu'il tenterait de passer à cet endroit** (à l'entrée d'une chicane), mais il est arrivé comme une balle. Après, je n'ai pu rien faire, parce que nous étions rendus à la ligne d'arrivée'', a expliqué Villeneuve, avant de quitter rapidement le circuit d'Imola.

''Quand même, les gens ne sont pas contents. Ils aiment Ferrari, mais c'est Gilles qu'ils auraient voulu voir gagner'', a déclaré un italien. Villeneuve a d'ailleurs été plus applaudi que Pironi quand il a accepté dédaigneusement le prix de sa deuxième place.

''Nous leur avons seulement donné l'ordre de ralentir, sans fixer sa préséance, a déclaré Antonio Tomaini, un dirigeant de Ferrari. **Bien sûr que nous avons eu peur que nos deux pilotes s'accrochent en n'obéissant pas aux ordres. Mais j'espère qu'ils ne seront pas blâmés. Ils m'ont rappelé une lutte entre Niki Lauda et Clay Regazzoni, à Zolder** (Belgique), **alors que tous deux étaient chez Ferrari''.**

Pironi a finalement devancé Villeneuve par trois dixièmes de seconde, les deux coéquipiers obtenant leurs premiers points au championnat.

Michèle Alboreto a terminé au troisième rang, à une minute et sept secondes, sur Tyrrell, suivi de Jean-Pierre Jarier, à un tour derrière, Eliseo Salazar, à trois tour, Manfred Winkelhock, à six tours, et Ted Fabi, à sept tours, les seuls à avoir complété l'épreuve qui demeurera mémorable à la fois par le retrait des membres de la FOCA et la lutte fratricide entre les deux Ferrari.

Le championnat mondial va aux SOVIÉTIQUES

par Mike Rutsey

HELSINKI (CP) - Wayne Gretzky accepte aussi bien les critiques que les applaudissements.

Ça se passait vers la fin de la troisième période et Gretzky venait de perdre une autre mise au jeu devant le Soviétique Igor Larionov, qui a remis le disque derrière á son coéquipier Sergei Makarox. Un tir du poignet très vif de Makarox a logé la rondelle derrière le gardien Gilles Meloche, ce qui, pour une deuxième fois en autant de jours, anéantissait tous les beaux efforts des Canadiens face aux Soviétiques.

Uyatcheslav Fetisov a aussi marqué pour les Soviétiques un peu plus tard pour compléter le pointage dans un gain de 6-4 de l'URSS sur le Canada, au championnat du monde de hockey présenté en Finlande. Ce gain assure d'ores et déjà (même si le tournoi ne se termine que Jeudi) la médaille d'or aux Russes, le 18e de leur histoire.

Ce fut une défaite crève-coeur pour les Canadiens, qui avaient réussi à effacer un déficit de 4-1 pour créer une égalité de 4-4-, à a:12 de l'engagement final. Comme lors de sa défaite de 4-3, samedi matin à Tampere, Le Canada n'a souffert d'aucun complexe face à l'URSS.

Et comme lors de la rencontre de la veille, la victoire est allée à l'équipe qui a su profiter des opportunités qui s'offraient à elle.

Gretzky et l'instructeur Marshall Johnston ont voulu, tous deux, prendre le blâme de la défaite.

''Nous avons très bien fait lors des deux rencontres, mais dans le deuxième match, tout s'est joué lors d'une mise au jeu,'' a dit le joueur étoile des Oilers d'Edmonton, un des meilleurs des siens hier.

Gretzky avait toutefois signalé à Johnston qu'il ne connaissait pas tellement de succès face à Larionov. lors des mises au jeu. Malgré cela, Johnston a décidé de faire appel à Gretzky pour une mise au jeu en territoire Canadien, avec moins de cinq minutes à faire au match.

Fait dominant

''Ce cinquième but a été le fait dominant de la rencontre, a dit Johnston. **S'il y a eu erreur sur ce jeu, elle vient de moi. Wayne m'avait signalé qu'il avait du mal à remporter les mises au jeu devant Larionov. C'est ma faute, pas celle du joueur''.**

À 4:18 du deuxième tiers, lorsqu'Alexander Kozhevnikov a donnée une avance de 4-1 aux Soviétiques, il semblait que l'après-midi serait long et humiliant pour le Canada.

Mais tout comme lors de la rencontre de samedi, les joueurs Canadiens ont refusé de s'avouer vaincus aussi tôt et, sans paniquer, ils ont continué à appliquer leur stratégie d'avant-match.

''C'est une bonne chose d'avoir livré de belles luttes aux Soviétiques et même d'avoir frôler la victoire. Ça faisait quelques années que nous n'avions pas réussi cela'', a dit Bob Gainey, le capitaine du Canadien de Montréal.

Gretzky, qui avait perdu le disque à sa propre ligne bleue pour permettre aux Soviétiques de s'échapper à 2 contre 1 et inscrire leur quatrième but, a amorcé la remontée canadienne en complétant un jeu de Rick Vaive, lors d'une montée à 2 contre 1. Le but a été réussi pendant un jeu de puissance, à 5:42.

Le sommaire...

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **URSS:** Shepelev (sans aide) 2:01
2. **CANADA:** Hartsburg (Sittler) 8:08
3. **URSS:** Fetisov (sans aide) 16:37
4. **URSS:** Shalimov (Kapustin) 19:57

PÉNALITÉS - Larionov 4:46, Giles 16:19, Reinhart 17:58, Sittler 19:01.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. **URSS:** Koznevnikov (sans daide) 4:18
6. **CANADA:** Gretzky (sans aide) 5:42
7. **CANADA:** Napier (Sittler, Clarke) 6:36

PÉNALITÉS - Kapustin 2:11, Makarov 5:09, Vaive

TROSIÈME PÉRIODE
8. **CANADA:** Lowe (Smith, Gainey) 1:22
9. **URSS:** Makarov (Larionov) 15:18
10. **URSS:** Fetisov (Chumenev, Golikov) 16:47

PÉNALITÉS - Barber et Hartsburg, Kasatonov et Tretiak (purgée par Gimayev) 19:01.

TIRS AU BUT

URSS	10	11	12-33
CANADA	11	10	12-33

GARDIENS - Tretiak, URSS; Meloche, Canada. Ass. 8,259.

Le Manic croule

FORT LAUDERDALE (PC) — Le Manic de Montréal s'est incliné 1-0 samedi soir à Fort Lauderdale devant les Strikers à l'occasion d'un match disputé sous une pluie diluvienne.

La rencontre a débuté avec trente minutes de retard, et la présence de 8,534 braves dans les gradins du stade Lockhart a incité le jeune directeur général des Strikers, Tim Robbie, de même que le vice-président du Manic, Jacques Burelle, à faire jouer le match malgré des conditions atmosphériques peu propices au jeu du ballon rond.

L'arbitre Feliks Fukshan a aussi jugé que le terrain était dans un état satisfait, même si d'énormes grenouilles s'y prélassaient.

Spinozzi retranché du camp du midget

GRANBY (FB) "Il y avait encore trois gardiens à la fin du camp et comme je n'ai que 14 ans, les instructeurs ont préféré faire confiance aux deux gardiens qui ont 16 ans".

Le Granbyen Franck Spinozzi explique ainsi le contexte dans lequel il a été retranché de l'équipe de soccer midget du Québec.

"L'expérience a quand même été très intéressante et j'ai appris beaucoup de choses durant les pratiques", note Spinozzi qui a pris part à cinq séances d'entraînement avec la formation midget,lesquelles ont eu lieu au Centre Claude Robillard de Montréal.

Spinozzi signale en outre que même s'il a été retranché, il existe cependant une possibilité qu'il endosse l'uniforme de l'équipe midget du Québec: **"S'il arrive quelque chose à l'un des deux gardiens, je vais être appelé tout de suite".**

Il conclut en mentionnant qu'il consacrera maintenant toute ses énergies au camp d'entraînement des Cosmos de Granby, avec qui il entamera la saison.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que cette formation locale aura un gardien de qualité pour garder les filets.

Les Commandos en uniforme mercredi

GRANBY (FB) — **Jusqu'ici, l'entraînement s'est fait en gymnase, mais à partir de mercredi, on sera au Palais des sports et les joueurs pratiqueront en portant l'uniforme au complet".**

L'instructeur des Commandos de Granby, Serge Striganuk, fait le point en ces termes sur le déroulement du camp d'entraînement de la formation qui évoluera dans la Ligue Senior de crosse du Québec.

"Les gars sont en bonne forme physique, mais ce qui manque le plus, c'est la technique", poursuit Striganuk qui attribue cet état de choses au fait que plusieurs joueurs n'ont pas pratiqué la crosse depuis la fin des activités des Lions de Granby, alors que d'autres en sont à leurs premiers pas dans cette discipline.

Il note aussi que 26 joueurs sont encore présents au camp et qu'il entend aligner 20 joueurs lors des parties tout en ayant également à sa disposition quatre ou cinq réservistes.

"C'est toujours bon d'avoir quelques réservistes, au cas où un joueur régulier subirait une blessure. De plus, si certains joueurs ne donnent pas un rendement constant, il y aura toujours la possibilité de faire appel aux réservistes", signale Striganuk.

Il conclut en mentionnant que l'âge des participants varie de 17 à 35 ans mais que la majorité d'entre eux ont entre 20 et 25 ans, ce qui permettra à l'équipe d'avoir une certaine continuité.

Le beau temps est finalement revenu...



À Bromont, certains ont défié les lois de la nature. Pourquoi ne pas faire du ski? Le Centre de ski offrait entre autres l'opportunité aux sportifs de skier et de golfer pour le coût d'un seul des deux billets et plusieurs adeptes de ces disciplines sportives se sont prévalus de ce privilège. Mais il faisait quand même bizarre de voir les skieurs, habituellement vêtus chaudement, descendre les pentes en... culottes courtes!

Photos Alain DION



Plusieurs clubs de golf qui n'avaient pas encore ouvert leurs portes, ont accueilli leurs premiers visiteurs au cours de la fin de semaine et avec la superbe température que la région a connue, c'est par dizaines que les sportifs ont envahi les différents centres régionaux. Parions que certaines marques ont été établies.

Les Archers terminent leur saison intérieure

PARAG - GRANBY (FB) — Le club des Archers de Granby a tenu sa dernière compétition à l'intérieur hier à la polyvalente J.-H. Leclerc alors que 33 personnes étaient en lice dans les différentes catégories.

Cette compétition a été marquée par une lutte très serrée dans la classe chasse sans mire chez les femmes alors que Jocelyne Page et Nicole Williams ont obtenu un total identique de 444 points. Il a donc fallu tenir une élimination et c'est à ce moment que Jocelyne Page a mérité la première place.

Par ailleurs, dans cette catégorie chez les hommes, la première position est allée à Guy Gatien avec un total de 511 points. Il a été suivi de Brian Elston (506) et Réal Robitaille (453).

Dans la classe chasse avec mire, Doug Williams a mérité les grands honneurs avec un total de 496 points, comparativement à 480 pour Benoît McCutcheon et 476 pour Denis Martin. D'autre part, chez les femmes, Claudette McCutcheon a mérité la palme avec un total de 450 points.

Dans la classe style olympique chez les seniors, Jérôme Guillette a mérité les grands honneurs avec un total de 487 points. Il a devancé Gilles Wilcott (477) et Marc Vallée (469).

Par ailleurs, dans la classe cadets chez les garçons, Christian Boulay a terminé en première place avec 338 points, comparativement à 260 pour Gregory Barr et 237 pour Serge McCutcheon.

Enfin, dans la catégorie minimes chez les garçons, Alessandra Cassa a pris le premier rang avec 251 points alors que du côté féminin, Julie Maheu a décroché la première place avec 369 points.

Élection

La journée d'hier a aussi été marquée par l'élection de M. Vittorio Cassa à la présidence du club des Archers. M. Cassa succède ainsi à M. Jean-Marc Courchesne qui occupe maintenant un poste de directeur au sein des Loisirs de Granby.

Un nouveau record à SANAIR

ST-PIE — Un nouveau record de piste a été établi hier après-midi à la piste Sanair de St-Pie à l'occasion de la première compétition de la saison au Québec.

En effet, le conducteur Joe Petro, au volant du Funny Car "Kamikaz" a obtenu un chrono de 5.94 secondes, soit une vitesse de 271.9 milles à l'heure.

Par ailleurs dans la classe E.T.1 Kelapsed Time, le vainqueur a été Alain Tanguay, qui a devancé Yves Carignan alors que dans la classe E.T.2, le gagnant a été Tom Brown et Bob Simard a pris le deuxième rang. Enfin, dans la catégorie E.T.3, J. Lebel a décroché la palme et a été suivi de Richard Bourgie. Du côté de la classe "trophées", Daniel Fournier a mérité la victoire et la deuxième place est allée à Gilles Boudreault.

Badminton pour les détenus...

COWANSVILLE (FB) — Quelques résidents du pénitencier fédéral de Cowansville ont eu l'occasion de vivre une expérience fort intéressante hier après-midi alors qu'ils ont pris part à des rencontres hors-concours avec quelques-unes des meilleures raquettes au Québec.

En effet, l'un des participants était Marc Champagne, vainqueur du tournoi senior d'Arvida, il y a de cela une dizaine de jours.

C'est ainsi que le programme de la journée comprenait des rencontres entre les professionnels. Par la suite, les quatre gars et deux filles ont formé une équpe avec des résidents pour disputer des matches en double.

En tout, une trentaine de parties ont été disputées au cours de l'après-midi. Ces rencontres ont été suivies d'un souper regroupant les pensionnaires et les visiteurs au cours duquel les trophées ont été remis aux gagnants du tournoi interne disputé plus tôt cette année.

En effet, Jean Tremblay, responsable des sports à cette institution, a indiqué qu'un tournoi regroupant 32 pensionnaires, a eu lieu au cours des deux premières semaines de mars. Le tournoi, qui se déroulait sous une formule de double élimination, a couronné des vainqueurs dans les catégories A et B.

Et si le badmintion est maintenant une chose du passé, d'autres disciplines seront en vedette au cours des prochains mois au pénitencier, dont le tennis, la balle-molle et le soccer.

Les sports en chiffres

LIGUE NATIONALE
Division Est

	ab	p	cs	pp
St-Louis	13	4	.765	—
Montréal	8	5	.615	3
New York	9	7	.563	3½
Pittsburgh	5	8	.385	6
Chicago	6	11	.353	7
Philadelphie	4	11	.267	8

Division Ouest

Atlanta	13	3	.813	—
San Diego	11	4	.733	1½
Los Angeles	8	9	.471	5½
San Francisco	6	10	.375	7
Cincinnati	6	11	.353	7½
Houston	6	12	.333	8

Dimanche
Montréal 5 New York 2
Philadelphie 8 St-Louis 4
Chicago 5 Pittsburgh 3
Cincinnati 4 Houston 3 (10 manches)
San Francisco 6 Los Angeles 3
San Diego à Atlanta (Remis)

Samedi
New York 1 Montréal 0
St-Louis 7 Philadelphie 4
Pittsburgh 8 Chicago 5
Cincinnati 3 Houston 2
San Diego 6 Atlanta 4
Los Angeles 7 San Francisco 6

LIGUE AMÉRICAINE
Division Est

	g	p	moy	diff.
Détroit	11	6	.647	—
Boston	9	6	.600	2
Milwaukee	8	6	.571	1½
Cleveland	6	8	.429	3½
New York	6	8	.429	3½
Toronto	5	11	.313	5½
Baltimore	4	10	.286	5½

Division Ouest

Californie	13	5	.722	—
Chicago	9	4	.692	1½
Kansas City	9	6	.600	2½
Seattle	9	10	.474	4½
Oakland	8	10	.444	5
Texas	6	8	.429	5
Minnesota	7	12	.368	6½

Dimanche
Boston 5 Toronto 4 (12 manches)
New York 3 Détroit 1
Baltimore 2 Chicago 1
Kansas City 6 Cleveland 3
Milwaukee 11 Texas 6
Californie 5 Oakland 1
Seattle 5 Minnesota 4 (11 manches)

Samedi
Boston 8 Toronto 7
Détroit 7 New York 2
Baltimore 7 Chicago 4
Milwaukee 4 Texas 1
Kansas City 5 Cleveland 1
Californie 4 Oakland 2
Seattle 3 Minnesota 2

LNAS
Division Est

	G	P	BP	BC	PB	PTS
Toronto	4	0	7	2	6	30
New York	3	0	8	3	8	26
Montréal	1	2	2	2	2	8
Chicago	0	3	2	6	2	2

Division Sud

Fort Lauderdale	3	1	9	7	8	26
Tulsa	2	2	5	6	5	17
Jacksonville	1	3	9	11	9	15
Tampa Bay	1	3	6	8	6	12

Division Ouest

San Diego	4	0	9	3	7	29
Vancouver	2	2	5	6	4	16
Portland	2	1	4	3	3	13
San Jose	1	2	2	5	1	5
Seattle	0	4	4	8	4	4
Edmonton	0	2	0	3	0	0

Dimanche
Edmonton 2 San Jose 1

Samedi
New York 3 Chicago 1
Toronto 2 Tampas Bay 1
Montréal 0 Fort Lauderdale 1
Jacksonville 2 Tulsa 3
Portland 1 Vancouver 2 (prol.)
Seattle 3 San Diego 4 (fusil.)

LANCEURS PROBABLES

LIGUE NATIONALE
Pittsburgh (Candelaria 0-1) à Atlanta (Mahler 2-0) 19h40.
Houston (Ruhle 0-2) à St-Louis (Martin 2-1) 20h35.

LIGUE AMÉRICAINE
Boston (Hurst 0-0 et Rainey 0-1) à Chicago (Dotson 1-1 et Koosman 0-0) (2), 18h00.

Pauvre Burris!

MONTRÉAL (PC) — Impuissants à profiter de dix buts sur balles et tenus à seulement quatre coups sûrs samedi après-midi au Stade olympique, devant 30,559 spectateurs, les Expos de Montréal se sont inclinés 1-0 devant les Mets de New York.

Les hommes de Jim Fanning ont en effet manqué littéralement d'opportunisme, alors que les lanceurs Charlie Pulew, Pete Falcone et Neil Allen les ont tenus en respect tout au cours de la rencontre, malgré un nombre satisfaits d'occasions de marquer.

Les grands coupables: André Dawson, incapable de sortir la balle de l'avant-champ pendant tout le match, sauf à la neuvième, alors que son ballon frappé profondément au champ droit constituait le dernier retrait de la partie; Wallace Johnson qui, après deux retraits à la septième, rate sa tentative de vol au troisième coussin; Jerry White qui cogne un faible roulant au lanceur alors que les buts étaient remplis.

Telle est en somme l'histoire du match...

Le club des experts ?

Ce joueur détenait depuis la saison 1970-1971 le record pour le plus grand nombre de buts comptés dans une saison régulière, soit 76, avant que cette marque ne soit fracassée par Wayne Gretzky au cours de la dernière campagne. Il a terminé sa carrière avec les Rangers de New York, après avoir évolué avec les Black Hawks de Chicago et les Bruins de Boston. Qui est-il?



Réponse dans l'édition de mardi.
Réponse de samedi: Pierre Pilote.

Les Expos dans l'Ouest pour huit matchs

"Un bon tonique"

— Jim FANNING

par Daniel CAZA

MONTRÉAL (PC) - Les Expos s'envolent aujourd'hui pour un périple de huit matches sur la Côte du Pacifique: trois à San Francisco, trois à Los Angeles et deux autres à San Diego, avant de profiter d'un séjour de deux semaines à domicile contre les équipes de la division Ouest.

Selon le gérant Jim Fanning, ce voyage à l'étranger pourait s'avérer le meilleur tonique pour lancer ses équipiers sur une série de victoires qui les replaceraient au plus fort de la course au championnat.

''Historiquement, on dit qu'il est très difficile pour les équipes de l'Est d'avoir du succès sur la Côte Ouest, dit-il. **Mais si on consulte les fiches de ces équipes, une seule connaît un début de saison remarquable, les Padres de San Diego. Les Braves d'Atlanta ont surpris tout le monde en décrochant 13 gains consécutifs, mais ils semblent présentement en perte de vitesse. J'ai donc bon espoir d'y voir les Expos connaître une excellente tournée en cette première semaine de mai.''**

Avant le match d'hier, les Montréalais accusaient un retard de quatre matches sur les Cardinals de St-Louis. **''Il est encore trop tôt pour s'inquiéter de notre position au classement. Cependant, nous devrons être conscients qu'il nous faudra travailler nous-mêmes pour aspirer au championnat de notre divison et ne pas compter sur les équipes rivales. En amassant quatre ou cinq victoires de suite, nous nous retrouverions à nouveau en tête ou à quelques matches de la première position''.**

Cependant, Fanning a réinséré le nom de John Milner sur la liste des 25 joueurs disponibles. Il devait annoncer après la rencontre qui a écopé de cette décision.

C'est le voltigeur Rohland Office qui a été libéré sans condition.



Rogers face à Holland

Steve Rogers, Bill Gullickson et Ray Burris seront les partants des Expos à San Francisco mardi, mercredi et jeudi, tandis que les Giants délègueront Al Holland, Bill Laskey et Alan Fonlkes. Le match de mercredi aura lieu en matinée.

Malgré sa fiche de 0-3, Ray Burris domine la ligue nationale avec une moyenne de 1.17 point mérité par partie. Scott Sanderson venait au deuxième rang, avant la rencontre d'hier, avec un pourcentage de 1.20 et Steve Rogers au septième, avec 1.73.

Les Mets de New York connaissent leur meilleur début de saison depuis 1978. Cette année-là, ils avaient également compilé une fiche de 9-6 en 15 rencontres. Cependant, ils avaient été défaits à leur six sorties suivantes. La dernière fois qu'il avaient le championnat de la ligue nationale, en 1973, ils possédaient un dossier de 9-7 après 16 matches.

Le lanceur partant des Mets hier, Mike Scott, célébrait son 27e anniversaire de naissance.

Le film du match...

Première manche

Mookie Wilson frappe un simple au champ intérieur et file au deuxième sur l'erreur de Chris Speir. Il passe au troisième sur le retrait à l'avant-champ de Bos Bailor et marque sur le roulant de Rusty Staub.

Tim Raines cogne un double dans l'allée de droite. Il se rend au troisième sur le retrait à l'avant-champ de Wallace Johnson, André Dawson fait ensuite croiser le marbre à Raines avec un simples dans la gauche, avant de voler le deuxième et le troisième coussin, il marque à son tour sur le simple de Garry Carter. Mets 1, Expos 2.

Deuxième manche

Gary Rajsich réussit un simple. Hubie Brooks et Ron HOdges profitent ensuite de passes gratuites pour bonder les sentiers. Rajsich marque sur le ballon-sacrifice de Ron Gardenhire. Sanderson se sort ensuite d'impasse en amorçant un double-jeu.

Chris Speier met le feu aux poudres en cognant un simple, lorsque les Expos se présentent au bâton. Un amorti-sacrifice de Scott Sanderson lui permet d'atteindre le deuxième. Il marque sur le simple de Wallace Johnson, Mets 2. Expos 3.

Troisième manche

Al Oliver claque un double dans l'allée de gauche et compte surle simple de Chris Speir après deux retraits.Mets 2, Expos 4.

Quatrième manche

Tim Raines reçoit une passe gratuite. Puis, il réussit son quatrième larcin de la saison, avant de croiser la plaque sur un simple d'André Dawson. Mets 2, Expos 5.

Raines et Dawson sonnent la charge

par Daniel CAZA

MONTRÉAL (PC) — Les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Samedi, Ray Burris a été tout simplement magistral au monticule dans la défaite de 1-0 alors que ses coéquipiers l'ont littéralement laissé tomber en attaque. Hier, devant 34,781 spectateurs, Scott Sanderson a lancé un match bien ordinaire et les Expos de Montréal ont démontré beaucoup d'opportunisme en cognant 11 coups sûrs dans un gain de 5-2 sur les Mets de New York.

"Je n'aurais jamais cru durer pendant sept manches", a déclaré Sanderson qui a décroché sa deuxième victoire en trois décisions, bien qu'il ait été secoué en accordant deux points dans les deux premières manches.

"Il faut croire que mes coéquipiers s'en voulaient à eux-mêmes de leur piètre performance de la veille car ils ont sauté comme des fauves sur les offrandes des lanceurs des Mets", poursuit-il.

Silencieux au bâton depuis quelques jours, Tim Raines, André Dawson et Chris Speier ont dirigé l'offensive des vainqueurs. Raines a claqué deux doubles et marqué deux points, Dawson a connu une journée de trois simples pour produire deux points et croiser le marbre en une autre occasion, et Speier a produit un point sur deux simples.

Double-jeu

Si l'offensive des Expos s'est bien comportée, un double-jeu amorcé par Sanderson en deuxième manche, avec des coureurs installés aux deuxième et troisième coussins, a changé l'allure de la rencontre.

Saisissant un roulant de Mike Scott, Sanderson a pris Hubie Brooks à contrepied entre le troisième but et le marbre et, sur la même séquence, Carter a relayé la balle à Chris Speier au troisième pour retirer Ron Hodges et mettre fin au dilemne.

"Ce jeu s'est déroulé comme prévu, explique Sanderson. Nous avons exercé ce jeu tellement souvent à l'entraînement qu'il fût facile de prendre Brooks en souricière".

Par la suite, les Mets n'ont rien fait qui vaille à l'attaque, Sanderson retirant 16 frappeurs de suite avant d'accorder un simple à Hubie Brooks en septième après deux retraits.

Sanderson admettait tout de même avoir été chancelant tout au long de la rencontre: **"Les Mets m'ont cogné solidement mais la majorité de leurs coups tombirent dans les mains de nos joueurs de champ".**

Wallace Johnson, sur un simple en deuxième manche, a fait compter le point victorieux, tandis qu'un ballon-saerifice de Gary Carter complétait la production des Montréalais en attaque.

"Il était temps que nous parvenions à remporter une victoire par la marge de plusieurs points, a indiqué, pour sa part le gérant Jim Fanning. **Sanderson a bien lancé, mais il a payé cher son manque de contrôle des premières manches. À l'issue de la septième manche, il commencait à manquer d'essence. C'est pourquoi j'ai désigné Jeff Reardon".**

Comme depuis qu'il porte l'uniforme des Montréalais, Reardon a été formidable dans les deux dernières manches pour être crédité d'une troisième victoire protégée.

Du côté des Mets, le partant Mike Scott (2-2), n'a pas fait long feu. En deux manches et deux tiers, il a permis quatre points mérités et six coups sûrs aux Expos.

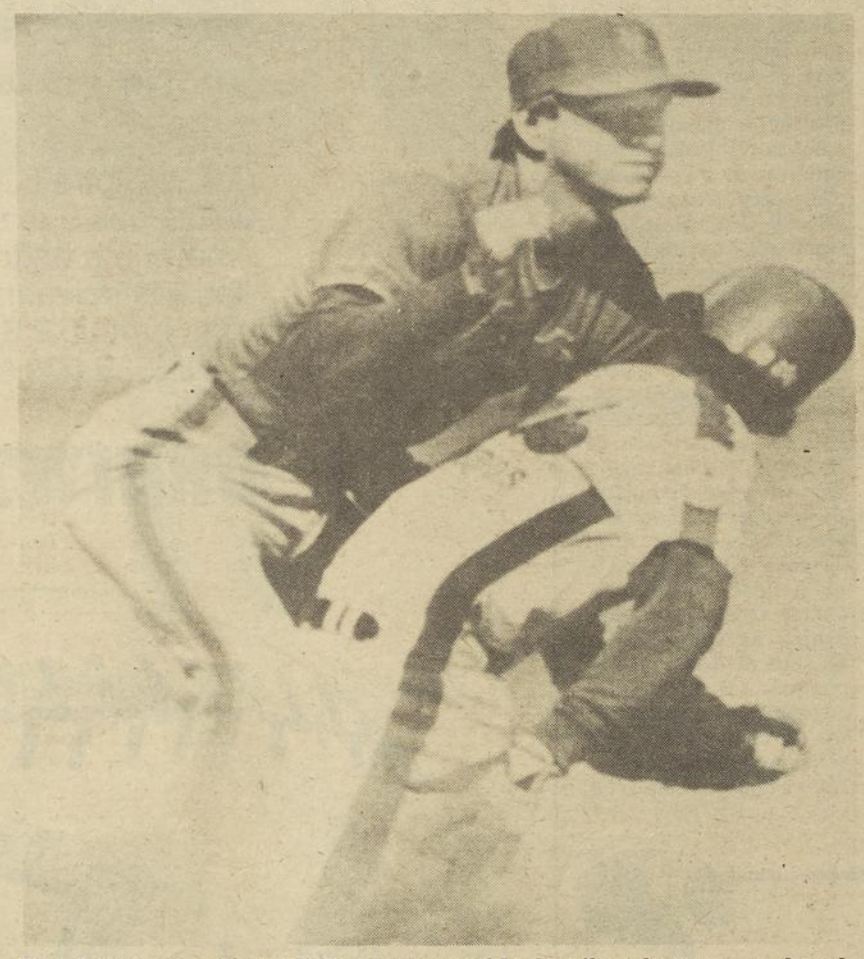
Craig Swann l'a remplacé en troisième manche et il devait allouer le cinquième point des Montréalais. En fait, seul Ed Lynch est parvenu à maîtriser les hommes de Jim Fanning au cours des deux manches pendant lesquelles il a oeuvré.

Réveil de Dawson

André Dawson a été le principal artisan de cette victoire. Pour lui, il s'agissait d'un grand soulagement. Car, si ce titre lui est revenu souvent l'an dernier, depuis septembre 1981, il n'a guère été une menace pour les équipes rivales.

Dawson attribue ses récents succès à sa nouvelle position à la plaque. **"Dorénavant, je m'avance davantage en direction du lanceur dans le rectangle des frappeurs,** a-t-il précisé. **Ceci me permet de frapper les balles à effet avant qu'elles ne cassent complètement. C'est aussi pourquoi je tire moins la balle dans la gauche".**

Hier, Dawson a réussi deux de ses trois simples au champ opposé.



Tim Raines s'est dégourdi hier et il a volé le deuxième-but comme dans le bon vieux temps! Bob Bailor a pu voir de près les résultats de la rapidité de Raines... (Photo LA PRESSE CANADIENNE)

Mets 2 Expos 5

	AB	P	CS	PP
Wilson CC	4	1	1	0
Bailor 2B	3	0	0	0
Jorgensen 1B	1	0	1	0
Staub 1B	4	0	0	1
Lynch L	0	0	0	0
Foster CG	4	0	0	0
Rajsich CD	3	1	1	0
Brooks 3B	3	0	1	0
Hodges R	3	0	10	0
Gardenhire AC	2	0	0	1
Scott L	1	0	0	0
Shan L	1	0	0	0
Backman 2B	1	0	0	0
Total	30	2	5	2

	AB	P	CS	PP
Raines CG	3	2	2	0
Phillips 2B	1	0	0	0
Johnson 2B	4	0	1	1
Reardon L	0	0	0	0
Danson CC	4	1	3	2
Oliver 1B	3	1	1	0
Carter R	3	0	1	1
Cromartie CD	2	0	0	0
Wallach 3B	4	1	1	0
Speier AC	4	0	2	1
Sanderson L	2	0	0	0
Francona CG	1	0	0	0
Total	31	5	11	5

New York 110 000 000 - 2
Montréal 211 100 00X - 5

E. Speier. DJ-Montréal 1. LSB New York 5, Montréal 8. 2B-Raines 2, Oliver. BV-Dawson 2, Raines. S-Sanderson, BS-Carter, Gardenhire.

New York	M	CS	P	PM	BB	RB
Scott P, 2-2	2-2/3	6	4	4	3	1
Shan	4-1/3	4	1	1	1	3
Lynch	1	1	0	0	0	1
Montréal						
Sanderson G,2-1	7	4	2	1	2	3
Reardon VP,3	2	1	0	0	1	1

T-2:32. A-34,781.

CONCOURS "ON S'MET SUR NOTRE 36"

Règlements de participation

1- Etre âgé (e) de 18 ans ou plus.
2- Apporter ou faire parvenir par la poste une enveloppe contenant ses nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi que les noms de deux marchands participant au Concours "On s'met sur notre 36" à:

Concours "On s'met sur notre 36".
Radio-Chef
136 Principale, Granby.
J2G 2V4

3- On peut participer aussi souvent qu'on le désire, à condition de n'inclure qu'un seul coupon de participation par enveloppe.
4- Le concours "On s'met sur notre 36" débute le 15 mars et se termine le 28 mai 1982.
5- Il y aura deux tirages chaque vendredi durant dix semaines, les deux premiers tirages ayant lieu le vendredi 19 mars. Chaque tirage vaudra à une personne une valeur de $360 en marchandises. La onzième semaine, soit le vendredi 28 mai, il y aura dix tirages d'une valeur de $360 chacun pour un total ce jour-là de $3.600 en marchandises.
6- Tous les tirages auront lieu au cours de l'émission "le retour à la maison", diffusée sur les ondes de CHEF-radio entre 15h.30 et 18 heures.
7- Le concours est cumulatif, c'est-à-dire que tous les coupons de participation seront conservés jusqu'à la fin. La seule restriction est qu'une même personne ne pourra gagner deux fois.
8- Les prix seront déterminés de la façon suivante: une personne dont l'envoi aura été tiré au hasard et qui répond aux exigences mentionnées ci-haut devra choisir un numéro entre 1 et 30 déterminant le nom du marchand participant chez qui elle obtiendra $360 en marchandises.
9- Les prix devront être acceptés tels quels. AUCUNE SUBSTITUTION NE SERA POSSIBLE.
10- Les droits exigibles relatifs à ce concours ont été acquittés. Tout litige concernant la conduite de ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.
11- Les employés de LA VOIX DE L'EST LIMITEE, ainsi que les membres de leurs familles immédiates, ne sont pas éligibles à ce concours.

Pour participer, on peut utiliser le coupon voisin ou un fac-similé:

Nom.....
Adresse.....
Téléphone.....
Voici les noms de deux marchands participant au concours "On s'met sur notre 36"
1-.....
2-.....
Adresser le tout à Concours "On s'met sur notre 36".
CHEF-radio,
136 Principale, Granby.
J2G 2V4

Québec champion de la section Adams

par André BELLEMARE

BOSTON (PC) — Un but de Dave Pichette lors d'un jeu de puissance, à 9:39 de la troisième période, a permis aux Nordiques de Québec de vaindre les Bruins 2-1, hier à Boston, dans le septième et dernier match de la série finale de la section Adams.

Les Nordiques remportent ainsi la série quatre matches à tris et méritent une participation à la finale de conférence contre les puissants Islanders de New York, champions du hockey nord-américain depuis les deux dernières années. La confrontation au meilleur de sept matches commencera mardi à Uniondale.

Le but de Pichette est survenu lors d'une pénalité à Terry O'Reilly, suite à un bel échange entre lui, Peter et Marian Stastny. Pichette a marqué à l'aide d'un tir du poignet bas d'une trentaine de pieds qui a déjoué le gardien Mike Moffat entre les jambières. Pour Pichette, il s'agissait d'un premier but dans les présentes séries.

Pas de but...

Les Nordiques pouvaient remercier Dieu... et Daniel Bouchard de s'en être tirés à si bon compte dans le premier vingt. Ils ont commis de nombreuses erreurs, ont raté plusieurs tirs au but et ont permis à l'offensive des Bruins de se balader plus souvent qu'à son tour dans le territoire des Québécois.

Cette période s'est terminée 0-0 même si les Bostoniens ont tiré 12 fois vers Daniel Bouchard contre une seule fois de la part des Nordiques sur Mike Moffat. Bouchard effectuait un retour au jeu après avoir manqué les quatre rencontres précédentes et il a démontré qu'il n'avait rien perdu de son habileté et ses réflexes semblaient aussi bien aiguisés que lors de la série contre le Canadien.

L'arbitre Andy Van Hellemond n'a décerné que deux pénalités, toutes deux aux Nordiques (Rochefort et Dupont) et l'attaque à cinq des Bruins devait de nouveau se buter à un Bouchard inébranlable.

Du côté des Québécois, ils auraient pu marquer au moins deux buts si Michel Goulet avait tiré profit de deux échappées. La première fois, Moffat a brisé son élan tandis qu'à la seconde reprise, Goulet a tiré à côté du filet en tentant de trouver le coin droit.

Jeu enlevant

Le jeu est devenu plus enlevant au second vingt, lorsque les hommes de Michel Bergeron ont retrouvé leurs moyens et forcé la défensive et Moffat à se surpasser à plusieurs reprises.

Chaque équipe a marqué un but pendant que la robustesse devenait de plus en plus de mise. Les Nordiques ont ouvert le pointage quand ils ont eu raison du jeune Moffat dans un jeu de puissance, leur premier de la rencontre. Michel Goulet a pris une passe parfaite de Peter Stastny pour pousser le disque dans une cage presque déserte à 9:56. Pendant l'absence de Larry Melnyk, les Québécois ont constamment bourdonné autour du filet des Bruins pour finalement marquer.

Après ce but, les Bruins n'ont pas lâché prise et ils sont finalement parvenus à égaler le compte sur un but chanceux de Peter McNab. Planté devant le filet de Bouchard, il a reçu la rondelle sur le patin en provenance du coin de la patinoire de Terry O'Reilly. Le disque a dévié derrière Bouchard, impuissant, à 13:35 minutes.

Le jeu a continué de soulever la foule de 14,673 spectateurs qui ont été tenus sur le qui-vive par les montées de part et d'autre. Mike O'Connell s'est fait littéralement voler un but par le gardien des Québécois sur une échappée à deux contre un, en compagnie de Rick Middleton, à 17:45. Bouchard s'est jeté sur la glace pour arrêter la rondelle que venait de faire dévier O'Connell avec son bâton.

Ce fût au tour des Nordiques, quelques secondes plus tard, d'être frsutrés par Moffat. Ce dernie a été superbe sur un jeu de Peter Stastny, qui avait le gardien des Bruins à sa merci.



Une partie disputée sous le signe de la virilité, et à un certain moment après une dure mise en échec, Terry O'Reilly s'est retrouvé en mauvaise posture sous Wally Weir... (Photo LA PRESSE CANADIENNE)

Le hockey en chiffres

LIGUE NATIONALE
FINALE DE DIVISION

CONFÉRENCE PRINCE DE GALLES
DIVISION ADAMS

	PJ	G	P	BP	BC	Pts
Boston	7	3	4	26	28	6
Québec	7	4	3	28	26	8

DIVISION LESTER PATRICK

	PJ	G	BP	BC	Pts
Islanders	6	4	2	26	20	8
Rangers	6	2	4	20	26	4

CONFÉRENCE CAMPBELL
DIVISION NORRIS

	PJ	G	P	BP	BC	Pts
St. Louis	6	2	4	18	22	3
Chicago	6	4	2	22	18	8

DIVISION CONNIE SMYTHE

	PJ	G	P	BP	BC	Pts
Los Angeles	5	1	4	14	19	2
Vancouver	5	4	1	19	14	8

Vendredi
Boston 6 Québec 5
Ny Islanders 4 Ny Rangers 2
St-Louis 0 Chicago 2

Dimanche
Québec 2 Boston 1

LES MENEURS

	B	A	Pts
Pederson, Bos	7	11	18
Mullen, StL	7	11	18
Federko, StL	3	15	18
Trottier, NYI	4	12	16
Middleton, Bos	6	9	15
Sutter, StL	8	6	14
Savard, Chi	8	6	14
Evans, LA	5	8	13
McNab, Bos	5	8	13
Cloutier, Qué	7	5	12
Bossy, NYI	6	6	12
Gretzky, Edm	5	7	12
A. Stastny, Qué	4	8	12
M. Stastny, Qué	3	8	12

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC
(Finale quatre de sept)

Dimanche
Trois-Rivières 4 Sherbrooke 9
(Sherbrooke mène 1-0)

CHAMPIONNAT DU MONDE
Ronde finale

	M	G	P	N	BP	BC	P
URSS	8	8	0	0	53	20	16
Tchécoslovaquie	8	5	2	1	36	16	11
Suède	8	3	2	3	26	25	9
Canada	8	3	3	2	26	28	8

Dimanche
URSS 6 Canada 4
Tchécoslovaquie 3 Suède 2

Mardi
Tchécoslovaquie vs Canada
URSS vs Suède

Bob Lemon congédié

NEW YORK (AP) — Bob Lemon, le gérant des Yankees de New York, a été congédié hier, a annoncé cette équipe de la Ligue américaine de baseball.

Lemon sera remplacé par Gene Michael, qui a déjà été le gérant des Yankees.

Le propriétaire de l'équipe, George Steinbrenner, a annoncé la nouvelle lui-même en précisant que Lemon reprendrait ses fonctions de chef-dépisteur de l'équipe.

Durant les assises d'hiver en décembre dernier, Michael avait été désigné à titre de successeur de Lemon, mais Steinbrenner avait indiqué que le changement ne serait pas effectué avant le début de la saison 1983.

Dans sa déclaration écrite, Steinbrenner mentionne qu'il agit dans les meilleurs intérêts des Yankees en précipitant sa décision. "J'en ai parlé avec Lemon et il a compris mes motifs même si je lui avais promis le poste d'entraîneur pour la durée de la saison entière.", a-t-il expliqué.

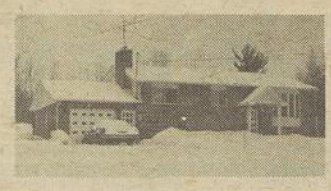
Quand les Yankees ont annoncé l'hiver dernier que Mitchael, succéderait à Lemon en 1983, son contrat fut prolongé jusqu'en 1985. Il agissait depuis à titre de dépisteur.

A VENDRE
IMMEUBLES
Luc Girard INC.
COURTIER

PROPRIÉTÉS À VENDRE



1424 GARAGE NEUF de 1 an, 32 x 90, avec 5 portes de 11 x 11. Deux bureaux 1 x 10 x 12; 1 x 10 x 10. Deux lifts, 1 compresseur inclus. Terrain de 196 x 200.
Gaby T. Deschambault, 372-4366 (bur.) 378-5464 (rés.)



1393 CANTON GBY: bungalow brique et aluminium, 5-1/2 pces, garage attenant. Terrain 150 x 143. Éligible à la subvention gouvernementale.
Claire Gagné, 372-4366 (bur.) 378-4325 (rés.)



1521 GRANBY: bung. br. 5-1/2 pces, car port, piscine creusée, entrée asphaltée, terrain 60 x 100; 2e terrain gazonné & paysagé. Prix réduit.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



149 GRANBY: rue Cabana — 3 logis en br. 1 x 6-1/2, 2 x 2-1/2 pces, non loin du centre d'achats. Logis libre à l'acheteur. Éligible à la subv. gouv. Luc Girard Courtier, 372-4366.



1439 CENTRE-VILLE: 5 logis en brique, tous meublés et facile à louer. Prix plus que raisonnable; le vendeur garderait bal. prix vente à taux intéressant.
Gaby T. Deschambault, 372-4366 (bur.) 378-5464 (rés.)



1461 GRANBY: triplex en calpboard al. Bas 4-1/2 et 2-1/2 pces. Libre au propriétaire. Haut loué à $185./mois. Prix à discuter.
Claire Gagné, 372-4366 (bur.) 378-4325 (rés.)

1207 STE-CÉCILE-DE-MILTON: 49 arpents de terre à vendre, situés sur grand chemin: 3/4 en culture et l'autre partie boisé: $23,000.00.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)

1433 ROXTON POND: duplex br., très propre, 2 garages, grand atelier de 25 x 50 pour débossage, atelier menuiserie, près du lac: $49,500.00.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1500 GRANBY: cottage en brique, 9 pces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain: $118,000.00.
Gérard St-Martin, 372-4366 (bur.) 372-8360 (rés.)



1453 LAC SELBY — hôtel-motel, constr. br. & bois. Autres propriétés sur terrain — motel 15 chambres & 4 bachelors - hôtel contient 2 grandes salles de réception, bar avec foyer. Hypo. à 5-1/2 & 10%. Aubaine: $148,000.00.
Luc Girard, Cloutier, 372-4366.



1441 CANTON GBY: bung. clapboard amiante, 6-1/2 pces, garage attenant, grand terrain paysagé, planchers bois franc, fenêtres aluminium: $38,000.00.
Gaby T. Deschambault, 372-4366 (bur.) 378-5464 (rés.)



1509 GRANBY: bungalow brique et aluminium, construction 198: $40,500.00. Libre au nouveau propriétaire.
Claire Gagné, 372-4366 (bur.) 378-4325 (rés.)



1360 GRANBY: cottage cl. al. 6-1/2 pces, garage, terrassement, maison rénovée, piscine hors-terre avec deck. Hypo. transf. à 10-1/2%: $37,500,00.
Françoise Paré, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1508 GRANBY: triplex & atelier avec commerce de fabrication de foyers & soudure. Chiffre d'affaires à acheteur sérieux.
Gérard St-Martin, 372-4366 (bur.) 372-8360 (rés.)



1475 GRANBY: bung. brique, 8-1/2 pces, sous-sol fini; grand terrain paysagé: $63,500.00.
Luc Girard, Courtier, 372-4366.



1463 Bung. brique, 5-1/2 pce, plancher bois franc, fenêtres al. Très bonne constr., décoration récente. Terrain 60 x 102. Éligible à la subv. gouv.
Gaby T. Deschambault 372-4366 (bur.) 378-5464 (rés.)



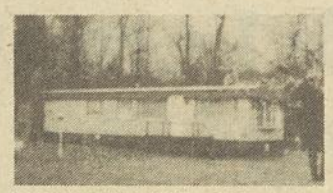
1191 ENVIRON GBY: marché d'alimentation licencié avec 6 logis. Hypo. tansférable à 14% dûe en 84. Seul marché sur les lieux: $165,000.00.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 374-2244 (rés.)



1427 GRANBY: bung. br.; garage attenant. Peinture tapis, grand terrain gazonné de 123 x 138. Réduit pour vente rapide: $41,000.00.
Françoise Paré. 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1520 CHEMIN ADAMSVILLE: bung. 5-1/2 pces & chambre au sous-sol. Terrain de 32,400 pi.: $32,500.00.
Gérard St-Martin, 372-4366 (bur.) 372-8360 (rés.)



1253 DOMAINE JOYEUX — St-Pie: maison mobile entièrement meublée, très propre, avec terrain paysagé: $22,000.00. Financement à 15%. Éligible à la subvention gouvernementale.
Luc Girard Courtier, 372-4366.



1477 BLOC EN BRIQUE de 21 logements meublés. Éligible à la rénovation urbaine. Vendeur garderait balance de prix de vente.
Gaby T. Deschambault, 372-4366 (bur.) 378-5464 (rés.)



1349 ADAMSVILLE; à la campagne, maison canadienne, constr. 1976, grand terrain paysagé: $53,500.00. Hypo. transférable à 12-1/4%. Éligible à la subv. gouv.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1457 CANTON GBY: bung. brique, 7-1/2 pces, garage attenant, très belle constr., sous-sol fini, près des Galeries: $44,500.00
Françoise Paré 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1525 ADAMSVILLE: bung. brique, 5-1/2 pces, grand s.-sol, abri d'auto, entrée asphaltée, terrain 36,000 pi. $42,500.00.
Gérard St-Martin, 372-4366 (bur.) 372-8360 (rés.)



1523 CANTON GBY: bung. 5-1/2 pces, planchers en pin et poutre au plafond. Rue Lemieux - sur terrain boisé: $48,500.00.
Luc Girard, Cloutier, 372-4366.



1243 CANTON GBY: bung. brique, 5-1/2 pce. Un acompte de $5,000.00 laisse des paiements en capital & int. de $336.00/mois. Éligible à la subv. gouv.
Claire Gagné, 372-4366 (bur.) 378-4325 (rés.)



1390 STE-CÉCILE-DE-MILTON: bung. 5-1/2 pces, constr. 1977, grand terrain gazonné et paysagé; endroit tranquille: $43,500.00. Éligible à la subv. gouv.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1498 CANTON GBY: bung. brique, garage attenant, terrain 90 x 180 gazonné et avec èrables (50 entailles). Petite cabane pour faire le sirop.
Françoise Paré, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1486 GRANBY: bungalow 4-1/2 pc, armoires en chêne, porte patio, grand terrain: $42,500.00
Gérard St-Martin, 372-4366 (bur.) 372-8360 (rés.)



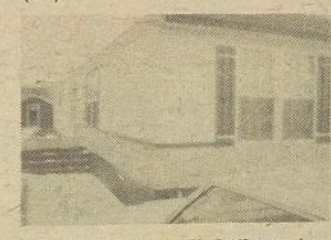
1326 ÉPICERIE DÉPANNEUR établi depuis plus de 30 ans. Bon chiffre d'affaires, bien situé. Nous y laissons notre vehicule de livraison: $40,000.00. Gaby T. Deschambault, 372-4366 (bur.) 378-5465 (rés.)



1334 GRANBY: centre-ville: 4 logis en clapboard d'amiante: 2 x 4-1/2, 1 x 5-1/2, 1 x 6-1/2. Revenus actuels $855./mois. Éligible à la subv. gouvernementale.
Claire Gagné, 372-4366 (bur.) 378-4325 (rés.)



1519 GRANBY, Beau-Site: maison mobile 5-1/2 pces, Prince Caravan 78, 14 x 78 avec foyer, chauff. élect., tapis, lustre, rideaux, 2 remises, bay-window.
Jean-Claude Guay, 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)



1506 Maison mobile 1470, 5-1/2 pces, bay-window, combustion lente dans salon, couvre-planchers, lustres, tentures du salon, remise. Réduit à $16,000.00.
Françoise Paré 372-4366 (bur.) 375-2244 (rés.)

POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ CONSULTEZ NOTRE PERSONNEL EXPÉRIMENTÉ

(PC-7487)

45 RUE CENTRE, GRANBY, 372-4366